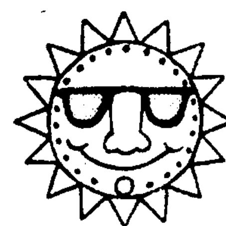
imburgs agblad



Kneusje van de zalm

Woensdag 2 augustus 1978.

60e jaargang no 180

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41.65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Als de schrijver van dit stukje één ding graag doet, dan is het 't pluizen in statistieken wel. Zijn dag van gisteren was dus helemaal goed: van het provinciebestuur waren de bevolkingscijfers over het eerste halfjaar van 1978 binnengekomen, 104 gemeenten onder elkaar en 24 kolommetjes naast elkaar. En een eindtelling van 1.062.843 Limburgers, schijnbaar nog een heel gekwetter in het bronsgroen eikehout. Daartussendoor toch nog een saillant gegeven: hoe zuidelijker men komt, des te vaker vindt men gemeenten die in het geheel geen geboorteoverschot meer te zien hebben gegeven: Heel, Herten, Linne, Susteren, Amstenrade, Kerkrade, Merkelbeek, Nuth, Voerendaal, Maastricht, Meerssen, Gronsveld, Gulpen en Vaals. Vertrekoverschotten komen nog vaker voor: in Arcen, Broekhuizen, Grubbenvorst, Sevenum, Venray (liefst 222), Haelen, Helden, Nederweert, Neer, Thorn, Belfeld, Tegelen, Linne, Maasbracht, St. Odiliënberg, Posterholt, Swalmen, Beek, Elsloo, Geleen (215!), Grevenbicht, Limbricht, Nieuwstadt, Roosteren, Schimmert, Schinnen, Sittard (236!), Stein, Urmond, alle gemeenten van de Oostelijke Mijnstreek behalve Heerlen, Jabeek, Kerkrade (254 méér), Klimmen, Merkelbeek en Oirsbeek, en verder in Maastricht (-183), Berg, St. Geertruid, Mheer, Noorbeek, Vaals en Wijlre. Summa summarum: van de 104 Limburgse gemeenten hebben er 51 een vertrekoverschot. Goede morgen, onverslaanbare blijverds, 't lijkt erop dat we 't ons onder elkaar en met 'n enkel borelingetje erbij-af-en-toe recht gemoedelijk moeten zien te maken!

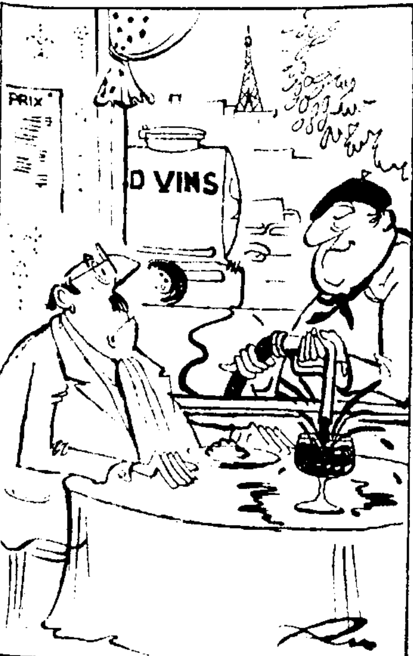
TIP

Wie vandaag naar Maastricht gaat kan er van diverse activiteiten genieten. Het begint al om 14.00 uur met een fossielenexcursie van het Natuur Historisch Museum naar de Mergelgroeve in Bemelen. Heel jeugdige toeristen kunnen van 14.00 tot 17.00 uur vertoeven bij de straatpoppenkast op het Amorsplein, waar een voorstelling van het Poppentheater De Kleine Wereld plaatsvindt. Voor een stadswandeling, die om 14.30 uur begint, kan men zich melden bij het VVV-kantoor aan de Vissersmaas. Op hetzelfde tijdstip volgt er ook een rondleiding door de Wijngaard Slavante (met wijnproeven) op de Sint Pietersberg bij het Casino Slavante. Om 19.00 uur speelt MVV in het Sportpark Heer de traditionele wedstrijd tegen de RKSV Heer, vanaf 20.00 uur kunnen de discofans terecht op Fort Sint Pieter en in het filmhuis (cappucijnengang) draait vanaf 20.30 uur „Key Largo" van John Huston.

Scheiding

Over de sinds 1971 bestaande mogelijkheid tot echtscheiding in Italië heeft het Italiaanse bureau voor de statistiek een boekje opengedaan. In 1977 nam het aantal echtscheidingen toe met zeven proccent. Men scheidt het meest tussen de 30 en 40 jaar. Man en vrouw aarzelen tussen de twee en vijf jaar alvorens uit elkaar te gaan. Over het feit dat echtscheiding het meest bij de maatschappelijke middenklasse voorkomt, zegt advocaat Cesare Rimini: „Is men arm, dan is scheiden een luxe. Is men rijk, is het dat ook, want men moet zijn kapitaal delen. Men kiest dan maar liever voor een maitresse voor hem en een amant voor haar". Men ziet het: het leven trekt zo zijn eigen echtscheidingslijn.

Overschot tafelwijn moet weg



TEGEN NOG NIET BEKENDE GEVANGENE IN WESTEN

Sjtsjaranski zal worden uitgewisseld

WENEN – De vorige maand op beschuldiging van verraad door een Sovjetrussische rechtbank tot drie jaar gevangenisstraf en tien jaar dwangarbeidskamp veroordeelde dissident Anatoly Sjtsjaranski zal binnenkort naar het westen mogen vertrekken. Hij wordt uitgewisseld tegen een nog niet bekende gevangene in het westen.

Aanvankelijk bestonden plannen Sjtsjaranski uit te wisselen tegen de Oostduitse spionnen Günter en Christel Guillaume, maar hiertegen heeft de Westduitse bondskanselier Helmut Schmidt, zijn veto uitgesproken. De onderhandelingen zijn gevoerd door bemiddeling van een Oostduitse advocaat. De details worden deze week in Europa en de Verenigde Staten uitgewerkt door genoemde advocaat en vertegenwoordigers van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. Een Israelisch parlementslid



ANATOLIJ SJTSJARANSKI
... uitgewisseld ...

treedt daarbij als tussenpersoon op, zo is gisteren vernomen in kringen die bij de uitwisseling betrokken zijn.

Guillaume werd tweeëneenhalf jaar geleden in West-Duitsland veroordeeld tot dertien jaar gevangenisstraf wegens spionage voor Oost-Duitsland. Hij was persoonlijk politiek adviseur van bondskanselier Willy Brandt. Als gevolg van deze kwestie besloot Brandt zijn functie neer te leggen.

Genoemde kringen, die direct betrokken waren bij de onderhandelingen tussen Tel Aviv, Washington, Oost-Berlijn en Moskou zeiden dat de Russen hun aanbod van enkele maanden geleden om Sjtsjaranski vrij te laten introkken, toen de berichten dat de dissident zou worden berecht een golf van protest in het westen veroorzaakten.

In parallel lopende onderhandelingen, waarin Flatto-Sharon een onafhankelijk lid van het Israelische parlement, een rol speelde, zou de Sovjetunie hebben toegezegd vijf of zes Russische joden te laten vertrekken, aan wie tot dusver een uitreisvisum was geweigerd of die zich in een gevangenis bevinden.



● *De gedode bok.*

Stropers doodden herten Steinerbos

door Lieke Meijer

STEIN – Stropers hebben gistermorgen een bloedbad aangericht onder de herten in het recreatieoord Steinerbos in Stein. Een bok en een hinde zijn meteen doodgeschoten, terwijl de verzorgers van het hertenkamp twee aangeschoten hindes in de loop van de dag hebben moeten afmaken. De rijkspolitie van Stein is de vermoedelijke daders op het spoor.

Om ongeveer kwart voor zeven dinsdagmorgen werden twee patrouillerende medewerkers van het recreatieoord opgeschrikt door geweerschoten. Toen ze bij het hertenkamp arriveerden, troffen zij een dode bok en twee gewonde hindes aan. De stropers hadden zich inmiddels uit de voeten weten te maken met een derde hinde.

De direkt gealarmeerde rijkspolitie heeft, bijgestaan door een rechercheur met politiehond, de sporen nagegaan. Er werden verschillende kogelhulzen gevonden, terwijl ook de plaats waar de daders hun auto hadden geparkeerd snel werd ontdekt. Ook bestond gistermorgen het vermoeden dat de twee patrouillerende medewerkers de stropers hadden gezien en deze ook kenden, maar uit angst voor represailles niets durfden te zeggen.

De drie dode hindes hadden alle een jong van vijf of zes weken oud, waarvan de levenskansen door de dood van hun moeders een stuk zijn gedaald. Chris Kamphuis, directeur van de Recreatiestichting Stein, heeft bij de verzorging van de drie hertejongen de hulp ingeroepen van directeur Henk Munsters van het Kasteelpark in Born. „Het wordt heel moeilijk om die drie jongen erdoor te slepen", zegt de heer Kamphuis, „op de eerste plaats wordt het al een zware dobber om de dieren te vangen. Daarbij komt dan nog dat jongen die al zo lang door hun moeder worden gezoogd, geen flessemelk accepteren".

Van het totale hertenbestand van het Steinerbos zijn nu nog zes volwassen hindes en vier jongen in leven. Om de neergeschoten herten aan te vullen is een bedrag van ruim 2000 gulden nodig. De gedode bok was al geruild tegen een bok uit de Betuwe om inteelt te voorkomen; een ruil die nu ook niet kan doorgaan. „Over geld wil ik helemaal niet praten", aldus opzichter Jamar, „zo'n schandalige en laffe daad is niet met geld te vergoeden. Dit stropen is niet eens meer een sport, maar gewoon prijsschieten. En dat voor het geld dat ze voor het vlees kunnen vangen".

Silicose in Gouda

GOUDA – Niet minder dan 63 van de 528 werknemers in de fijn-keramische industrie in en rond Gouda lijden aan silicose. Dit heeft een onderzoek van de arbeidsinspectie aangetoond. Meegedeeld is, dat het hier niet om ernstige gevallen van „stoflongen" gaat. Tot dusver was silicose in Nederland in hoofdzaak slechts bekend in de mijnindustrie. Ter voorkoming van de ziekte hadden de gezamenlijke steenkolenmijnen dan ook een Stofinstituut. Dit is na de mijnsluitingen opgeheven.

Silicose wordt veroorzaakt door bepaalde soorten steenstof. Het onderzoek in Gouda is onderdeel van een landelijk onderzoek dat 5500 werknemers omvat. Over het algeheel zijn de uitkomsten positiever dan het beeld in en om Gouda. In pottebakkerijen in Gouda zijn maatregelen getroffen om het silicosegevaar te beperken. Te zijner tijd zal worden bezien of wettelijke maatregelen moeten worden genomen om de werknemers in deze industrietak te beschermen.

Waarschuwing tegen besmette zalm in blik

LONDEN/DEN HAAG – Het Britse ministerie van Volksgezondheid heeft de bevolking van Groot-Brittannië gewaarschuwd geen ingeblikte zalm meer te eten uit de Verenigde Staten of Canada. Dat gebeurde, nadat vier mensen met ernstige vergiftigingsverschijnselen zijn opgenomen in een ziekenhuis. De zalm blijkt besmet te zijn met een vorm van botulisme, die voor de mens binnen 24 uur dodelijk kan zijn. Het Nederlandse ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne gaat op het ogenblik na, of blikjes van dezelfde partij mogelijk ook zijn ingevoerd in Nederland. Het gaat om vijftienduizend blikjes van „John West Brand", een Amerikaanse firma. Het grootste deel ervan is volgens het ministerie naar Groot-Brittannië geëxporteerd. De partij dateert van juli vorig jaar. „Het zijn vrij dure blikjes. Hier in Nederland hebben we over het algemeen zalm uit Japan", aldus de woordvoerder van het ministerie.

Drievoudige moord in Hoeven opgelost

BREDA – De 22-jarige A.M. en zijn 17-jarige vriendin H.B., beiden uit Kampen, hebben gistermorgen in Breda bekend, dat zij in de nacht van zondag op maandag in Hoeven een drievoudige moord hebben gepleegd. Zij brachten daarbij de 78-jarige N. Rijnvos, zijn 68-jarige vrouw J. Rijnvos-Brouwers en hun 38-jarige dochter Maria op gruwelijke wijze om het leven. Volgens de politie moet als motief voor de daad beroving worden gezien.

De beide daders werden maandag aangehouden door de politie in de Overijsselse plaats Vollenhoven. De man werd door de Amsterdamse politie gezocht voor een geweldsdelict. Tevens was om zijn opsporing verzocht, omdat hij onlangs uit een inrichting in Balkbrug, waar hij met tbr was geplaatst, wegliep.

ANWB komt gestrande toeristen tegemoet

DEN HAAG – De ANWB wil de door de langzaamaanacties van de Franse luchtverkeersleiders gedupeerde Nederlandse vakantiegangers en die niet uit Nederland kunnen vertrekken, tegemoetkomen. Zij, die bij Unigarant zijn verzekerd, en de nacht moeten doorbrengen op Schiphol wordt de werkelijk gemaakte hotelkosten vergoed tot een maximum van vijftig gulden per persoon per dag. De vergoeding geldt alleen als men niet in staat is geweest naar huis te gaan. De ANWB houdt daarbij een afstand van tachtig kilometer vanaf Schiphol als richtlijn aan. De bond zal uiteraard dezelfde bedragen uitkeren als men door de actie in het buitenland kosten voor overnachting heeft moeten maken.

DEN HAAG – Dames- en herenkappers mogen met ingang van vandaag hun tarieven met 2,5 procent verhogen. Minister Van Aardenne is na overleg met de Algemene Nederlandse Kappersorganisatie met deze verhoging akkoord gegaan.

Politie Beek gaf 22 Turken uit één busje onderdak

Van onze verslaggever

BEEK – De politie in Beek heeft maandagnacht een gastvrij onderdak verschaft aan 22 Turken, waaronder een aantal baby's. Het gezelschap zat inclusief bagage in één Volkswagenbusje gepropt, totdat de verkeersgroep van de rijkspolitie daar op de E 9 een stokje voor stak. De Turken, die in Terneuzen wonen en allen een verblijfsvergunning hebben, waren met twee busjes op vakantie in hun vaderland geweest. Op de terugreis kreeg één der auto's panne en werd achtergelaten ergens in Duitsland. De inzittenden stapten over in het resterende voertuig – volgens een wachtmeester – kwam het resultaat neer op het toppunt van vlees in blik.

In het politiebureau te Beek probeerde men alles in het werk te stellen om de mensen nog onderdak te brengen. Handicap was, dat alle centen op waren. De pogingen waren dan ook tevergeefs. Een oplossing werd gevonden door de groep in tweeën te splitsen en de overgebleven auto twee maal retour Beek-Terneuzen te laten reizen. Voor de dienstdoende agenten was het gebeuren in ieder geval een aardig verzetje.

LIMBURG

Kleine buienkans, zonnige perioden, 20 tot 23 graden.

NEDERLAND

Zonnige perioden, plaatselijk een bui. Zwakke tot matige wind uit zuidelijke richtingen. Middagtemperatuur 19 graden aan zee tot 23 graden in het binnenland.

NORDRHEIN WESTFALEN

Wolkenvelden met plaatselijk regen. Middagtemperatuur rond 20 graden, in Eiffel en Sauerland tot 15 graden. Zwakke zuid- tot zuidwestenwind.

BELGIË

Zwakke tot matige zuidelijke wind. Afwisselend opklaringen en zwaarbewolkte perioden. Kans op enkele buien. Middagtemperatuur rond 20 graden.

EUROPA

Belgische Kust: matig tot goed standweer, met nu en dan zon, kleine buienkans, in de middag 21 tot 23, zeewater 18. Zuid-Scandinavië: zomers, 24 tot 28. Britse Eilanden: plaatselijk regen, ook zonnige perioden, 16 tot 20. Frankrijk: plaatselijk nog een bui, 18 tot 23. Duitsland: minder warm, 20 tot 24. Alpengebied: plaatselijk onweer, koeler in Oostenrijk, 18 tot 25. Dalmatische Kust: warm, 27 tot 30. Balkanlanden: zomers, 26 tot 30. Italië: in het noorden onweerkans, 28 tot 30. Spanje: zomers, 24 tot 29 graden.

vandaag ★ radio en televisie ★ vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

15.30 Indianenreservaat Siriono. In het oerwoud langs de Amazone, de Groene Hel, zijn grote gedeelten nog niet betreden door de mens. Deze film van Hans Ertl werd gemaakt in de Boliviaanse moerassen, een gebied dat het grootste deel van het jaar slechts te doorkruisen is per ossekar en opblaasbare boot. Hoofdfiguren zijn de Soriono-indianen, die als half-nomaden leven.
16.50 - 17.15 In Londen staat een huis. Onschuldig. Sid heeft enorm genoten van zijn verjaarsfeest. Hij snapt er niets van als hij juist vanwege dit feestje voor de rechter moet verschijnen.
18.45 Toeristische tips.
18.50 De fabeltjeskrant.
18.55 Journaal.
18.59 Van gewest tot gewest.
19.50 Lohengrin. Eerste en tweede akte van deze romantische opera van Richard Wagner. Lohengrin – René Kollo; Elsa – Gabriela Benackova e.a. Koor en orkest van de Beierse Staatsopera staan onder leiding van Wolfgang Sawallisch. Hertogin Elsa staat onder verdenking van broedermoord. Wanneer zij tijdens haar gebed de ridder uit haar dromen aanroept, komt Lohengrin in een boot die door een zwaan wordt getrokken. Hij vertelt haar voor haar te zullen strijden, echter op een voorwaarde: dat zij nooit naar zijn naam of achtergrond zal informeren. **(zie toelichting).**
22.12 Journaal.
22.30 Lohengrin. Derde akte.
23.30 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 Journaal.
18.59 Jouw wereld, mijn wereld. Yuta en zijn beschermengelen. Japanse film. Yuta, een jongen van twaalf jaar, woont met zijn ouders in Tokio. Wanneer zijn vader bij een ongeluk om het leven komt, besluit zijn moeder naar haar geboortedorp terug te keren. Voor Yuta blijkt dat helemaal geen plezierige verandering te zijn. Dan raakt hij bevriend met de geesten van kinderen die – zo willen het de oude verhalen – lang geleden van honger zijn gestorven.
19.24 Kenmerk. Informatie over kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. Filmpje van de A.V.O. (Arbeids- en welzijnszorg voor mindervaliden).
20.32 Het proces van Lee Harvey Oswald. Tweede en laatste deel van dit Amerikaanse documentairedrama, met in de hoofdrollen John Pleshette, Lorne Greene en Ben Gazzara. Uitgangspunt is de vraag wat er gebeurd zou zijn wanneer Lee Harvey Oswald niet binnen twee dagen na de moord op Kennedy door Jack Ruby was neergeschoten, maar terecht had gestaan. (Het eerste deel werd jl. maandag uitgezonden).
22.00 Orgelklanken. Bernard Drukker, vaste organist bij de AVRO, bespeelt het AVRO-concertorgel. **(Zie toelichting).**
22.45 Hoogtepunten van het North Sea Jazzfestival 1978. Impressie van dit festival dat op 14, 15 en 16 juli jl. in het Nederlands Congresgebouw in Den Haag heeft plaatsgevonden.
23.10 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 Journaal.
17.15 An hellen Tagen. Volksliederen uit vijf eeuwen.
18.00 Duizend en een mijl. Kom mee naar Nederland. Serie voor de jeugd. Lissy gaat ditmaal naar Nederland en komt daar op typisch toeristische plaatsen: o.m. de kaasmarkt van Alkmaar, Madurodam, Keukenhof en Staveren.
18.50 Journaal.
19.00 Intermezzo. Aansluitend: Mottenballen.
19.05 Geef mij de wind en ik toon u de wereld. Vandaag uit deze serie: Alle zeilen bij in de zuidoost passaat.
19.15 Magere tijden: Hongerwinter, serie.
20.15 Hier und Heute. Regionaal nieuws.
20.15 Een zweem van magie...: Een zevenkantig doek.
21.00 Journaal.
21.15 Fixer. Televisiespel met Gerhard Theisen, Ronald Nitschke, Gabriele Schmidt, Renate Reiche e.a. Jürgen ontmoet in een café Rainer, die evenals diens vriendin, aan drugs verslaafd is. Hij besluit thuis weg te gaan en bij Rainer in te trekken.
22.45 Televisie uit de ruimte. Documentaire over televisieontvangst via satelliet.
23.30 Thema's van de dag.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

17.45 Turn mee. Ontspanningsoefeningen.
17.55 Wat Kalle Quast niet zint.
18.00 Journaal.
18.10 De Donauschipper. Tweede aflevering uit deze driedelige serie naar de roman van Jules Verne. Demeter Borus heeft de uitdaging aangenomen met een roeiboot te varen van de plaats waar de Donau ontspringt tot waar ze in de Zwarte Zee uitmondt: een tocht van drieduizend kilometer.
18.35 De draaischijf.
19.20 KO - OK. „Spraakwaterspel" tussen een team uit de cabaret- en een uit de industriële wereld. Presentator is Hans Rosenthal.
20.00 Journaal.
20.30 Huisbazen en huurders. De toestand wordt ernstig. Tweede aflevering uit deze Tsjechische serie. Terwijl de wereld in angst leeft voor de dreigende oorlog, gaat het leventje in het grote huurhuis in Praag gewoon zijn gangetje. Uit voorzorg worden toch maar gasmaskers rondgedeeld.
21.15 ZDF-magazine.
22.00 Journaal.
22.20 De straten van San Francisco. Callgirls. Amerikaanse politieserie, met Karl Malden in de hoofdrol van luitenant Mike Stone. Wanneer een politieman op het dak van een huis wordt vermoord, gaat Stone eens een kijkje nemen in het huis van de vermoorde. Daar treffen ze een jonge vrouw aan, die zegt nergens van te weten. Wanneer ze uitgevonden hebben waar Joy dan wel iets van afweet, is het te laat voor haar!
23.05 Kijk eens!
23.10 Trefpunt Ü-wagen 4. De goedgekeurde verslaving. Reportage over een ontwenningscentrum voor alcoholverslaafden.
23.40 Het geheim van de oude mamsell. Toneelstuk met in de hoofdrollen Brigitte Horney, Dieter Borsche, Inge Langen, Volker Kraeft en Giulia Follina. Wanneer de jonge Felicitas als wees in huis komt bij de familie Hellwig, wordt ze daar niet al te vriendelijk opgevangen. De enige die aardig voor haar is, is de oude „Mamsell", een excentrieke oude dame.
1.30 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.30 Sesamstraat. Voor de jeugd.
20.00 Journaal.
20.15 Plastische chirurgie. Documentaire.
21.00 Journaal.
21.15 Bosjesmannen in de Kalahari. Documentaire over deze woestijnbewoners.
22.00 Hiroshima, het leven na de dood. Documentaire.
23.00 - 0.30 Babatou, les trois conseils. Frans/Nigeriaanse speelfilm uit 1977 van Jean Rouch, over de krijger Babatou die vocht tegen de overheersing door de Europeanen.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

20.00 Rockpalast. Vandaag: Roy Harper.
20.50 De dwaze professor. Amerikaanse speelfilm uit 1963 met en van Jerry Lewis, over het Mr. Hyde en Dr. Jekyll-thema.
22.35 Gershom Scholem. Portret van deze kenner van het Joodse geloof.
23.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

17.00 Tip-top. Voor de kinderen.
17.10 Tijl en de schat van Schammarach. Poppentheater voor de kleuters.
17.50 Het zwaard van Ardoewaan.
18.15 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.40 De bereboot.
18.45 De man van Atlantis. Televisieserie. Mark onderzoekt een zeebeving. Hij komt daarbij terecht in het Verona van de veertiende eeuw.
19.30 Filopat en Patafil. Tekenfilm.
19.33 Mededelingen - Morgen.
19.45 Journaal.
20.15 Nationale loterij.
20.20 Happy days. „Ik zie zo gere mijn duivekot", Amerikaanse serie. Twee jonge meisjes vragen aan Fozzie of hij wat duiven wil hebben.
20.45 Ik dacht dat ik op tijd zou zijn, televisiespel. Mevrouw Vermeulen gaat sterven. Haar dood brengt bij de nabestaanden de periode van de oorlogsjaren in herinnering.
21.45 Muzieksien special. Portret van de fluitist Thijs van Leer.
22.40 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

20.15 Holiday. Amerikaanse speelfilm uit 1937 van George Cukor met in de hoofdrollen Katherine Hepburn en Cary Grant. De dochter van een rijke en gerespecteerde familie trouwt met een eenvoudige jongeman.
21.45 Drie sterren: Aberfan. Canadese televisieopera van Raymond en Beverly Pannell, die gebaseerd is op het ware verhaal van de ramp in Aberfan, Wales. In 1962 werden daar bijna tweehonderd schoolkinderen bedolven onder een sintelberg...

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

17.10 Feu vert. Gevarieerd jeugdprogramma.
18.25 Mariolino. Voor de kleuters.
18.30 De kinderen van de anderen. Serie over adoptieproblemen.
18.45 R.K.-uitzending.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 De roep van het bos. Televisiefilm naar een boek van Jack London.
21.20 Alain Souchon en Pierre Rapsat. Muziekprogramma.
22.05 Journaal.

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

19.55 De week van de vier spelen, spelprogramma.
20.05 Nieuwe avonturen van Vidocq.
21.00 Francoise, Martine, Claire en de anderen.

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.

7.02 ● Ontbijt-Soos. 7.41 Aktua 1. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 10.00 ● Ramblers à go go. 10.33 ● Kom eens langs in Swinging Scheveningen. 11.45 ● Café-chantant. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Aktua 2. 13.00 ● Raad een lied... of niet. 13.30 ● Sport na sport. 14.00 ● Specialiteiten a la carte. 15.00 ● Als dat zou kunnen. 16.30 ● Kernpunt, gesprekken. 17.20 Mens en Samenleving. 17.32 ● Aktua-Magazine. 18.41 ● T.R.O.S. Big-Band Big-Band Festival. 19.00 ● Zomaar midden in de week. 22.00 ● Een mondje Frans. 22.40 Aktua 4. 22.58-23.55 ● Spel van kat en muis, hoorspel.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 VARA's Zomerkwartaal op woensdagmorgen gaat terug naar Enschede. (9.35-9.40 Waterstanden). 13.11 Dingen van de dag. 13.30 Oude schoolliedjes. 13.45 grammofoonmuziek. 14.00 VARA's Zomerkwartaal: Operettemuziek. 16.03 De Draak, B.B. en de Onderwereld, hoorspelserie. 16.45 Grammofoonmuziek. 17.00 ● Muziek uit film en musical. 17.35 Arbeid en inkomen. 17.55 Mededelingen, SOS- en politieberichten. 18.11 ● VARA's Zomerkwartaal, actualiteiten, sport en muziek. 19.30 ● Hafa-magazine. 20.05 ● Klassieke muziek. 21.20 Nederlandse dichters in Berlijn. 21.50 ● Muziek van deze eeuw. 22.15 ● NOS-jazz. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: ieder heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek: verzoekverhalen. 12.03 ● Drie tussen de middag. 14.03 ● De Theo Stokkink show. 16.03 ● De Hitmeesters. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.30 ● Langs de lijn: sport en muziek. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● NOS-Jazz. 0.02 ● Take it easy. 1.02 ● Muzekuul. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.07-7.00 ● De achternacht.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00 uur.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.30 ● Preludium. 9.23 ● Vivaldi vocaal. 10.00 ● Orkestpalet. 11.25 ● Platennieuws. 12.00 ● Tafelmuziek. Pianowerken uit de Romantiek. 12.30 Themaprogramma. 13.30 Beroemde soloconcerten. 14.02 ● Kerkorgelconcert. 14.30 ● Sopraan en piano. 15.00 ● In de schaduw van de meesters. 16.00 ● In kleine bezetting. 16.00-17.00 ● Muziek van eigen tijd.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 De ideeënbank.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 telkens op het halve uur; verder om 01.30

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker, Rolf, 9.00 Der Doppel-Axel (1) 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe, 11.30 Der Doppel-Axel (2) 12.00 Da Capo, Monika, 13.00 RTL-12 Uhr mittags, Jochen. 15.00 Die Grossen Acht, Axel, 16.00 Die blaue Stunde, 17.00 Starparade, Martin, 18.00 RTL-Radio Telex, Helga, 20.00 Edy's Stammtisch, 21.00 RTL-Wochenhalbzeit, Martin, 24.00 RTL-Musikpaket, Matthias, 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter! Matthias.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Alle uitzendingen stereo

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.10 Met de groeten uit West-Vlaanderen. 9.05 Prikbord. Uw agenda. 9.10 De vrije teugel.
Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse Hitparade. Voor gastarbeiders (in samenwerking met de Italiaanse Radio). 11.00 Even dit nog... 11.03 Mixt-uur. Programma voor thuiszitters. 11.55 Kort en klein. Nieuwtjes uit de wereld van het boek. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variété van 12 tot 2. Deel 1. 13.10 Variété van 12 tot 2. Deel 2: met RAF aan de vleugel met om 13.30 In het spionnetje.
Oost-Vlaanderen: 14.00 Rudi's club met om 16.00 Splinternieuws.
Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus kort. Met Focus Toerisme. 18.10 Meer muziek. 19.10 Schemerplaat. 19.53 Vrij-uit - in humanistisch perspectief.
Brabant: 20.00 Brabant op woensdag. 20.00 Programmaoverzicht. 20.01 Dorp bij de stad. 21.00 Splinternieuws. 21.10 De muziekkrant. 22.05-23.40 Muziek uit de kosmos.

Bernhard Drukker maakt muzikale wereldreis

HILVERSUM – Als organist Bernard Drukker (68) aan het woord is, gebeurt dat zeer nadrukkelijk. Vooral als hem gevraagd wordt te vertellen over het AVRO-theaterorgel dat, zeker voor ouderen, zo'n vertrouwde klank heeft. „Een heleboel mensen weten totaal niet wat er allemaal voor komt kijken om op dat orgel te spelen. Moeilijk hoor. Je hebt handen en voeten tegelijk nodig".

Om de veertien dagen krijgt Bernard Drukker van de AVRO een klein half uurtje op de dinsdagmiddag om de luisteraars via Hilversum II de klanken van het concertorgel te laten horen. Voor het eerst in zijn leven brengt hij vanavond een programma op het televisiescherm. (Ned. 2 om 22 uur) „In de woelige wereld van nu (en dat merk ik aan de reacties die ik krijg) geeft deze muziek een soort relaxed gevoel. Het is namelijk geen orgel voor popmuziekgerammel; het is een zeer moeilijk instrument, neem dat van me aan".

Vanavond staat het orgel centraal in een tv-programma van 25 minuten. „Voor de kijkers ga ik het etaleren. Ik ga met de nodige uitleg een muzikale wereldreis maken. Ik start in Rotterdam, met de Marinierskapel, en ga via Engeland, Schotland, Frankrijk, noem maar op, maar Japan toe".



● *AVRO's huisorganist Bernhard Drukker*

NATIONALE HITPARADE

De nationale hitparade zoals die as. vrijdag te horen is vanaf twee minuten over vier op Hilversum III. Tussen haakjes staan weer de noteringen van vorige week.

1 (1) You are the one that I want: John Travolta and O. Newton John.
2 (2) Windsurfin: Surfers.
3 (5) Oh darling: Theo Diepenbrock.
4 (7) Let's all chant: Michael Zager Band.
5 (3) Too much too little too late: Johnny Matthis en Deniece Williams.
6 (6) Miss you: Rolling Stones.
7 (11) Arabian affair: Abdul Hassan.
8 (9) Whole lotta Rosie: AC/DC.
9 (4) Rivers of Babylon: Boney M.
10 (34) Lay love on you: Luisa Fernandez.
11 (8) Copa Cabana: Barry Manilow.
12 (49) You're the greatest lover: Luv.
13 (—) Wetday in September: Pussycat.
14 (10) Last dance: Donna Summer.
15 (13) I've had enough, deliver your children: Wings.
16 (12) Dance across the floor: Jimmy Bo Horne.
17 (30) Got a feeling: Patrick Juvet.
18 (25) Langzaam sneller gaan: Nico Haak.
19 (32) Summerwine: Barry en Eileen.
20 (16) Lady Mc Corey: BZN.
21 (22) Latin dance: Massada.
22 (18) Making up again: Goldie.
23 (15) She's always a woman: Billy Joel.
24 (17) South of the border: Octopus.
25 (—) Used to be my girl: O'Jays.
26 (14) Rockers rollin, hold you back: Status Quo.
27 (23) The man with the child in his eyes: Kate Bush.
28 (43) Still the same: Bob Seger.
29 (—) One for you, one for me: La Bionda.
30 (—) Hoe je heette dat ben ik vergeten: Corry.
31 (24) Ik ben moar un eenvoudige boerelul: Normaal.
32 (29) She was too young: The Cats.
33 (26) Airport: Motors.
34 (19) Piece of the rock: Mother's Finest.
35 (41) Heaven on earth: Rainbow Train.
36 (48) Ik heb vandaag de zon besteld: Mieke.
37 (37) Come back and finish what you started: Gladys Knight and the Pips.
38 (21) If you can't give me love: Suzie Quatro.
39 (44) I must be in love: Rutles.
40 (40) Met de vlam in de pijp: Henk Wijngaard.
41 (33) Wake up: Ian Dury.
42 (28) The boy from New York: Darts.
43 (31) Night fever: Beegees.
44 (20) Golden years of rock and roll: Long tall Ernie and the Shakers.
45 (42) Round in circles: Highlight.
46 (38) Late again: Stealers Wheel.
47 (47) Stuff like that: Quincy Jones.
48 (50) Thank God it's Friday: Love and Kisses.
49 (—) Wek me voordat je gaat: Rita Hovink.
50 (—) Un Portugues: Linda de Souza.

Vrouwelijke trouw op proef gesteld in Lohengrin

Vanavond zendt de NOS-televisie (via Nederland I) de romantische opera „Lohengrin" van Richard Wagner uit. De eerste en tweede akte van 19.50 tot 22.05 uur; de derde akte van 22.30 tot 23.25 uur. Het betreft hier een door de Duitse televisie (ARD) aan de Eurovisie aangeboden uitzending van de integrale uitvoering waarmee op 28 juli het operafestival in München werd geopend.

Richard Wagner schreef de opera Lohengrin in 1848 maar de première vond pas op 28 augustus 1850 in Weimar plaats, onder leiding van Franz Liszt, die zich zeer voor Wagner was gaan interesseren. Wagner zelf was namelijk vanwege zijn deelneming aan de revolutie van Dresden in 1849 uit Duitsland verbannen en had op een vals paspoort als politiek vluchteling Dresden moeten verlaten. Lohengrin wordt algemeen beschouwd als de laatste van de Duitse romantische opera's. Ook in dit werk wordt de trouw van de vrouw weer op de proef gesteld. Elsa houdt van de geheimzinnige vreemdeling Lohengrin. Hij waarschuwt haar dat hun liefde alleen maar gelukkig kan zijn zolang ze hem voldoende vertrouwt en geen vragen over zijn afkomst stelt. Maar Elsa is menselijk genoeg om steeds nieuwsgierig te worden en stelt dan toch de verboden vragen...

Limburg in de ether

In het programma Recital van de NCRV (Hilv. IV, 14.30 u.) zingt de sopraan Marijke Eliveld uit Brunssum liederen van Fauré en Debussy. Ze wordt op de piano begeleid door Tonie Ehlen uit Maastricht.

De ROZ zendt op woensdag, 2 augustus, 's avonds tussen 19.10 en 20.00 uur een programma uit onder de titel: **Leila, heute nacht will ich dich wiedersehen,** een impressie van het uitgaansleven in de 50er jaren aan de hand van een roemrucht suksesnummer. In dit programma onder meer gesprekken met Giel Beckers, nu restaurateur in hoeve de Roesch in Heerlen, toen exploitant van de nachtclub Castellum, Sigi Meyer van het Duitse dansorkest „Die Regenpfeifer", dat begin 50er jaren furore maakte in het uitgaansleven van Heerlen en Bruno Majcherek die met zijn Regento Stars Leila op de plaat zette en er meteen anderhalf miljoen exemplaren van verkocht.



● *De sopraan Marijke Eliveld*

oud kaartspel		avond (F)	onderwijzer		klein hert	gewicht / voegwoord	
kwaadspreken / onzin							
verschiet			pers. vnw. / vat			vader	grondsoort
					streling		
nieuwe regel		eivormig / pers. vnw.					
						gram	
klein kind			berg in Zwitserland				

Het drijvende dorp

Suske & Wiske



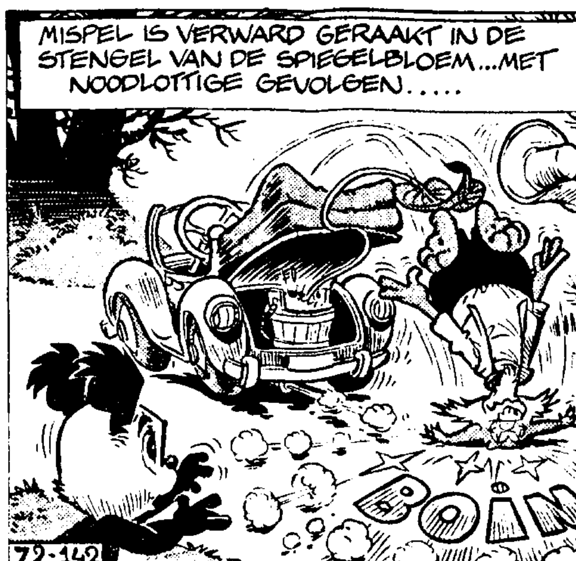


OM ZOVEEL MOGELIJK UIT DE BUURT VAN BARLOEF TE BLIJVEN, SLUIPEN SUSKE EN WISKE DOOR HET KREUPELHOUT VERDER NAAR HET DORP.





Panda en de spiegelbloemen







Oplossing van gisteren

-	f	l	-	r	a	-	-
-	l	o	b	e	l	i	a
n	o	c	t	u	r	n	e
t	r	a	-	-	a	-	o
-	e	r	e	i	s	-	l
i	n	n	e	n	-	p	i
-	c	o	-	k	l	a	s
d	e	-	m	a	a	n	-

recept

Kip met citroen

Dompel twee ongeschilde citroenen in kokend water en laat ze 10 minuten koken. Snijd ze daarna in dikke plakken, leg er 3 kruidnagels bij en overgiet ze met 4 eetlepels olijfolie. Laat ze zo twee dagen staan. Stop twee van deze citroenplakken, met vier zwarte olijven, in de buikholte van een braadkip. Wrijf de buitenzijde met twee of drie van deze plakken citroen goed in en braad de kip in 50 gr. boter snel aan alle kanten aan. Laat de overgebleven plakken citroen goed uitlekken en giet de overgebleven olie bij de braadboter. Laat de kip een halfuurtje braden boven matig vuur, bedruip en keer regelmatig en pas op dat bij het keren citroen en olijf er niet uit glipt. Voeg een handvol kleine uitjes toe en, als deze wat kleur hebben gekregen, een kopje heet water en een handvol zwarte olijven. Laat de kip zo nog een half uurtje sudderen. Laat de overgebleven plakken citroen in de jus mee warm worden en garneer hiermee de kip.

WINA BORN

vandaag de dag

Reuzeorders

AMSTERDAM – heeft twee contracten voor de verhuur van vliegtuigen afgesloten, waarmee een bruto-omzet van circa 73 miljoen gulden is gemoeid. Dit heeft een woordvoerder van de chartermaatschappij bekendgemaakt. Aan Singapore Airlines zal Martinair vanaf 25 augustus voor een periode van zeven maanden een DC-10 met cockpitbemanning verhuren. Een optie voor nog eens vijf maanden is genomen. Met de Indonesische luchtvaartmaatschappijen Garouda en Merpati Nusantara is een contract afgesloten voor het vervoer van Moslim-pelgrims naar en van Djeddah. Dit zal van begin oktober tot medio december gebeuren met twee DC-10-toestellen.

Bomaanslag

BUENOS AIRES – Bij de woning van de stafchef van de Argentijnse marine, admiraal Armando Lambruschini, in Buenos Aires is gisterochtend een bom ontploft, waardoor de 15-jarige dochter van de admiraal het leven verloor en verscheidene anderen ernstig werden gewond. De bom ontplofte in een leeg appartement bijna direct onder dat van de admiraal.

Martelingen

DAR ES SALAAM – Blanke en zwarte ballingen uit Zuid-Afrika hebben gisteren voor een V.N.-commissie voor de rechten van de mens verklaard in hun land gemarteld te zijn. Zij werden dagenlang ondervraagd en hebben maanden geïsoleerd gevangen gezeten, aldus de ballingen. De voorzitter van het Zuidafrikaanse congres van vakbonden, Stephen Dlamini, had zes en een halve maand eenzaam opgesloten gezeten. Hij had nog littekens van het hardhandige „verhoor" op een politiebureau in Pietermaritzburg, zo vertelde hij de commissie.

Sahalessy

DEN HAAG – Staatssecretaris Haars van Justitie heeft de beslissing genomen de verblijfsvergunning van de uit Indonesië gevluchte Zuidmolukse onderwijzer, Docianus Sahalessy, met een jaar te verlengen. Dit heeft het ministerie gisteren meegedeeld. Men heeft per brief de vreemdelingenpolitie in Assen van de beslissing op de hoogte gesteld. Deze zal op haar beurt Sahalessy inlichten.

Orlov naar Oeral

MOSKOU – De prominente 53-jarige Sovjetdissident Joeri Orlov die op 18 mei wegens „anti-Sovjetagitatie en propaganda" tot zeven jaar dwangarbeid was veroordeeld, is overgebracht naar een werkkamp in de Oeral. Dit is meegedeeld door mevrouw Irina Orlov, die zei dat haar man vrijdag was gebracht van de Lefortowo-gevangenis te Moskou naar een kamp in het district Perm, in het Oeralgebergte.

Patiëntenbond

AMSTERDAM – In Amsterdam is opgericht de Algemene Nederlandse Bond van Patiënten, een vereniging die de belangen en rechten van bij een huisarts ingeschreven patiënten wil behartigen. Initiatiefnemer en oprichter is de heer W.K. Petersilka. Eerder richtte hij de Stichtingen Albert Schweitzerprijs en de Algemene Nederlandse Telefonische Hulpdienst voor bejaarden op. De bond wil de positie van de patiënt verbeteren door de nadruk te leggen op het belang van de eigen verantwoordelijkheid en diens mondigheid in de hulpverlening.

P.C. Hooftprijs

DEN HAAG – De schrijver Rudy Kousbroek heeft de P.C. Hooftprijs, de staatsprijs voor letterkunde, toegekend gekregen voor het jaar 1975. Hij krijgt deze onderscheiding en een bedrag van tienduizend gulden uit handen van minister Gardeniers (CRM) voor zijn gehele oeuvre. De prijs geldt voor de afdeling beschouwend proza. De schrijver heeft de prijs inmiddels aanvaard.

Gouden griffels

AMSTERDAM – De twee gouden griffels, die dit jaar worden toegekend voor de beste Nederlandse kinderboeken, zijn gewonnen door Miep Diekman voor „Wiele Wiele Stap" en Els Pelgrom voor „De kinderen van het achtste woud". Gouden penselen – toegekend voor de beste door een Nederlander geïllustreerde kinderboeken – gaan naar The Tjong King en Jan Marinus Verburg voor hun tekeningen bij respectievelijk „Wiele Wiele Stap" en Annie Schmidts „Tom Tippelaar".

Sprinkhanenplaag

ROME – De FAO, de voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties, heeft gisteren om meer hulp gevraagd bij de bestrijding van een sprinkhaneninvasie in de Hoorn van Afrika. De organisatie verklaarde dat de strijd zeker tot eind 1980 zal duren. De FAO heeft ervoor gewaarschuwd dat de ergste plaag van woestijnsprinkhanen in 16 jaar zich gemakkelijk zou kunnen ontwikkelen tot een ware ramp voor een gebied dat zich uit zou kunnen strekken van de Himalaya tot aan de Atlantische kust.

„Letter of intent" naar Tweede Kamer

UCN-fabriek kan nu worden uitgebreid

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De UCN-fabriek in Almelo kan nu definitief worden uitgebreid. Dit blijkt uit een brief die minister Van Aardenne (Economische Zaken) aan de Tweede Kamer heeft gestuurd. Bij het schrijven is ook een afschrift gevoegd van de „Letter of intent", betreffende de levering van verrijkt uranium aan Brazilië.

In die brief, die Urenco Nederland al op 5 juli ontving, staan de voorwaarden waaronder uranium aan Brazilië geleverd mag worden. Als voornaamste voorbehoud voor de levering is de verklaring van premier Van Agt tijdens het Urenco-debat op 29 juni in de Tweede Kamer opgenomen. Die kwam erop neer dat er pas een exportvergunning aan Urenco verleend zal worden, wanneer ten tijde van de levering vaststaat dat er voldoende zekerheid is dat overeenstemming zal zijn bereikt over een deugdelijk opslagregime.

De fabriek in Almelo kan nu worden uitgebreid tot een verrijkingscapaciteit van 600 ton. Minister Van Aardenne schrijft de Tweede Kamer dat in de ontwerpbegroting van Economische Zaken al een post voor de uitbreiding van de fabriek is opgenomen. Het UCN zal volgens dit ontwerp een staatsgarantie krijgen voor door het bedrijf aan te trekken vreemd kapitaal.

Onvoldoende

De PvdA-Tweede-Kamerfractie vindt de waarborgen voor de levering van verrijkt uranium aan Brazilië onvoldoende. Volgens de PvdA bevat de „Letter of intent" na het Urenco-debat weinig verrassends meer. De brief maakt duidelijk dat als het aan het kabinet-Van Agt ligt, Brazilië op verrijkt uranium kan rekenen, aldus de PvdA.

Kritiek heeft de PvdA-fractie voorts dat de Tweede Kamer niet het laatste woord heeft in de Urenco-kwestie. De PvdA-fractie kondigt aan, ophelderingen te zullen vragen over de positie van het parlement in deze zaak.

Blij

Het CDA is blij met de brief van minister Van Aardenne. De Letter of intent bevat duidelijk het voorbehoud waarom door het CDA was gevraagd tijdens het Urenco-debat van juni. De CDA-Tweede-Kamerfractie realiseert zich dat het de nodige inspanning zal kosten om tijdig zekerheid te krijgen over een toereikend plutoniumregime. De fractie herinnert dan ook aan de suggestie van fractieleider Aantjes om de benoeming van een ambassadeur met een speciale opdracht te overwegen.

Onderzoek naar darmkanker in Zoetermeer

ZOETERMEER – In januari begint in Zoetermeer een bevolkingsonderzoek naar darmkanker. De Zoetermeer huisarts A.N. de Wolf heeft hiertoe het initiatief genomen. Ongeveer 15.000 inwoners van 40 jaar en ouder zullen worden onderzocht. Aldus de afdeling voorlichting van de gemeente Zoetermeer.

Het onderzoek zal twee jaar in beslag nemen. Alle plaatselijke huisartsen zullen medewerking verlenen. Algeheel toezicht zal hebben prof. dr. H.A. Valkenburg te Zoetermeer, hoogleraar in de epidemiologie. Volgens dokter de Wolf bestond tot voor kort geen methode om darmkanker bij grote bevolkingsgroepen in een vroeg stadium te ontdekken. De genezingskansen waren dan ook matig. Darmkanker komt volgens hem even vaak voor als longkanker. Als darmkanker in een vroeg stadium wordt ontdekt, is de ziekte veelal te genezen, zegt hij.

Een dergelijk massaal onderzoek is naar dokter De Wolf meent, tot nu toe nergens gehouden, ook al omdat de onderzoekmethoden niet geschikt waren voor toepassing bij grote bevolkingsgroepen. Het onder zoek komt er op neer, dat een geringe hoeveelheid ontlasting op bloedsporen wordt onderzocht.

Vertraging in luchtverkeer wordt minder

PARIJS – Terwijl het afgelopen weekeinde het luchtvaartverkeer nog te kampen had met vertragingen van 24 uur door de langzaam-aan-actie van de Franse verkeersleiders, was de vertraging gisteren op verscheidene vliegvelden teruggebracht tot één uur.

Vluchten van en naar Parijs ondervonden nog maar weinig vertraging. Dit was deels te danken aan het feit, dat het drukste vliegveld van Frankrijk, Orly, dat normaal 's nachts gesloten is nu 24 uur per dag open is geweest om de achterstand weg te werken.

Vluchten vanuit Amsterdam naar het zuiden liepen vertragingen op van 3 tot 5 uur. Op de Westduitse vliegvelden was de situatie al bijna weer normaal, aldus een woordvoerder van de Westduitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa. In Engeland zag de situatie er heel wat slechter uit. Op Gatwick zaten passagiers van 5 vluchten, die zondag hadden moeten vertrekken nog steeds te wachten. Ook 38 toestellen die maandag op weg hadden moeten gaan moesten gistermiddag nog opstijgen.

De organisatie van Engelse verkeerleiders waarschuwde ervoor dat deze situatie zich ieder jaar opnieuw kan voordoen tenzij de Europese landen overeenstemming bereiken over een centraal controlesysteem op het luchtverkeer.

Vandaag zullen vertegenwoordigers van de Franse verkeersleiders besluiten of de langzaam-aan-actie al dan niet wordt voortgezet. Afgelopen vrijdag waren de verkeersleiders opnieuw met een langzaam-aan-actie begonnen om hun eisen voor een hoger salaris, betere werkomstandigheden, het aantrekken van meer personeel en een betere uitrusting kracht bij te zetten.

Hoogleraar: onderzoek naar kanker lijkt nergens op

ROTTERDAM – Het kankeronderzoek in Nederland lijkt nergens op. Aan reuma doen onderzoekers helemaal niets en ook de oorzaken van aderverkalking worden niet serieus onderzocht. Dat zegt de Rotterdamse hoogleraar prof. dr. H. Galjaard (43) in „Monitor", het maandblad van het Academisch ziekenhuis in Rotterdam.

Galjaard staat bekend om zijn krasse uitspraken, maar hij maakte enkele jaren geleden ook naam toen hij een methode bedacht om aangeboren afwijkingen vroegtijdig op te sporen door vruchtwater-onderzoek.

Over de praktische resultaten daarvan is hij niet erg tevreden. Het lukt ons niet om onze kennis daar te krijgen waar die nodig is, aldus Galjaard. „Al vier jaar lang wijzen we de ziekenfondsen op de noodzaak om chromosoom- en vruchtwateronderzoek te financieren en er gebeurt niets", zegt de hoogleraar.

Galjaard: „Er wordt in Nederland wel veel gedaan voor zieke en gehandicapte mensen, maar de nadruk ligt heel duidelijk op het toepassen van bestaande methoden. Aan onopgeloste problemen gebeurt weinig", zegt hij.

Ook op andere terreinen schort volgens de Rotterdamse hoogleraar veel aan onderzoek. Het integraal kankercentrum in Rotterdam bestaat volgens hem alleen op papier. Aan reuma – één van de belangrijkste oorzaken van invaliditeit – gebeurt in Nederland niets.

Als oorzaken noemt de Rotterdamse hoogleraar het feit dat ziekenhuizen en onderzoekers te veel bezig zijn met de zorg voor patiënten en te weinig tijd en mankracht overhouden voor onderzoek. Hij vindt ook dat het parlement zich moet buigen over de prioriteit in de gezondheidszorg.

Maar dat gebeurt niet, aldus Galjaard. „De overheid laat de prioriteitsstelling liever over aan de deskundigen zelf en daarom komt er niets van terecht".

Onder academici botert het volgens hem ook niet. „Binnen de universiteit vliegen we elkaar in de haren zodra er ook maar één beweging gemaakt wordt om bijvoorbeeld enkele personeelsleden over te plaatsen van de ene faculteit naar een andere". In andere landen werkt de gezondheidszorg efficiënter en alleen als in Nederland onderzoekers en „gewone medici" meer gaan samenwerken, komen we in Nederland een stapje vooruit, aldus de Rotterdamse hoogleraar.

Volkswagen en Citroën duurder

LEUSDEN/AMSTERDAM – De prijzen van Volkswagen/Audi en van Citroën in Nederland zijn met ingang van gisteren verhoogd. VW en Audi zijn gemiddeld twee procent en de Citroënmodellen ongeveer 1,5 procent duurder geworden.

In de prijsverhoging bij VW zit niet alleen een koersaanpassing, doch de verhoging is ook het gevolg van verbeteringen in de nieuwe 1979-uitvoeringen. Alleen de VW-kever bleef in prijs onveranderd (ƒ 9.999,–) VW's meest verkochte auto, de Golf, kost nu ƒ 13.069,–. Citroën zag zich als gevolg van externe prijsverhogingen genoodzaakt de rijklaarprijzen voor de modellen 2CV6, GS, CX (uitgezonderd de GTI en Prestige) en de bestelwagen H 1600 te verhogen. De goedkoopste GS-uitvoering kost nu ƒ 14.440.



Veel liefs in Moskou

MOSKOU – De 27-jarige Griekse miljonaire Christina Onassis is in Moskou in het huwelijk getreden met de tien jaar oudere Rus Sergej Kausov. Het is voor de derde keer dat zij in het huwelijk treedt. Christina Onassis is een van de rijkste vrouwen van de wereld. Ze is de belangrijkste erfgename van het vermogen van de Griekse reder Aristoteles Onassis, die overleden is. Deze was getrouwd met de weduwe van de vermoorde Amerikaanse president John F. Kennedy, Jacqueline Kennedy. Christina Onassis heeft Sergej Kausov in Parijs leren kennen. Hij is werkzaam bij het Russische Staatsbedrijf „Sovfracht". Het paar zal in Moskou een tweekamerflat betrekken. Op de foto: bruid en bruidegom na de plechtigheid in het Moskouse huwelijkspaleis.

Bewoners voorkomen gedwongen koop van huurwoningen

ALKMAAR – De bewoners van 48 gehuurde drive-in-woningen in Alkmaar hebben in samenwerking met de NV Bouwfonds Nederlandse Gemeenten hun woningen ondergebracht in een coöperatie en op die manier het risico voorkomen van huuropzegging of gedwongen koop.

In eerste instantie hadden de bewoners het Bouwfonds ingeschakeld om hen te adviseren, toen de huisbaas, Tocopro BV in Amsterdam, hun woningen via een Alkmaarse makelaar te koop aanbood. De makelaar stelde echter de gemeente op de hoogte, zodat het gemeentebestuur samen met de bewoners in actie kon komen.

Topocro heeft volgens het Bouwfonds het complex woningen voor 3,5 miljoen overgenomen van een in Lichtenstein gevestigde firma en ze vervolgens afzonderlijk te koop aangeboden voor ƒ 123.000,–. Als de bewoners niet zouden kopen, zouden ze na zes maanden uit hun huis kunnen worden gezet. Na „harde onderhandelingen met deze speculant", aldus het Bouwfonds, kunnen de bewoners nu kiezen tussen huur of koop voor een bedrag van ƒ 100.000,– achterstallig onderhoud niet inbegrepen. Om te voorkomen dat de stichting met een exploitatietekort komt te zitten, moet iemand die binnen tien jaar zijn huis weer verkoopt een gedeelte van de winst afdragen aan de stichting. Ongeveer twintig bewoners hebben al tot koop besloten.

Voormalig Verzet Nederland:

Duitse minister moet wethouder Breckerfeld op vingers tikken

WASSENAAR – Het Centraal Orgaan van het Voormalig Verzet in Nederland wil dat de Duitse minister van Binnenlandse Zaken Maihofer de socialistische wethouder van Breckerfeld, Bühren op de vingers tikt omdat deze in zijn gemeente een handtekeningenactie is begonnen ten gunste van de Nederlandse oorlogsmisdadiger Siert Bruins. Deze woont in dit Duitse plaatsje. Dit heeft de voorzitter van het Centraal Orgaan van het Voormalig Verzet Teengs Gerritsen gisteren verklaard.

Teengs Gerritsen vindt dat de Duitse minister van Binnenlandse Zaken verantwoordelijk is voor een „behoorlijk bestuur" in Westduitse gemeenten. Ook zou het Centraal Orgaan graag zien dat de Nederlandse justitie zich actiever bezig gaat houden met de opsporing van bij verstek veroordeelde oorlogsmisdadigers. Tijdens een gesprek dat men op 23 augustus met minister De Ruiter van Justitie heeft, zal het Centraal Orgaan er op aandringen dat er een ander beleid komt dan het sinds 1945 gevoerde.

De voorzitter van het Centraal Orgaan stelde dat deze Nederlandse beleidsverandering dringend noodzakelijk is nu eind volgend jaar in de Bondsrepubliek de termijn voor oorlogsmisdaden verjaart. Volgens Teengs Gerritsen heeft het voormalig verzet bij iedere nieuwe minister van Justitie in de afgelopen regeringen aangedrongen op dit verscherpte beleid maar dit is steeds zonder resultaat gebleven. Hij hoopt dat de nieuwe minister van Justitie wel iets zal doen, ook nu in de Kamer van verschillende zijden is aangedrongen op scherper optreden.

Frankrijk wijst drie Irakezen uit

PARIJS – Frankrijk heeft drie leden van de Iraakse ambassadebewaking met diplomatieke status gisteren uitgewezen wegens de schietpartij bij de Iraakse ambassade in Parijs waarbij een Franse politieman en een Irakees omkwamen. De bewakers kunnen door hun diplomatieke onschendbaarheid niet worden vervolgd. Twee zeiden secretaris en de derde attaché te zijn.

Levenslang voor ex-kolonel Latif

JAKARTA – Ex-kolonel Abdoel Latif is gisteren in Jakarta tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld wegens deelneming aan de – mislukte – staatsgreep van 1965. Latif, die toen bevelhebber was van het eerste bataljon infanterie in Jakarta, werd schuldig bevonden aan samenzwering ter omverwerping van de regering en deelneming aan de – mislukte – staatsgreep.

Oordeel hof over 'Thuiswerkkoning' op 15 augustus

AMSTERDAM – Het gerechtshof in Amsterdam zal op 15 augustus uitspraak doen in de hoger beroepszaak tegen de 51-jarige „zakenman" Mathias G. uit de hoofdstad. Dit bleek gisteren tijdens een voortzetting van een op 22 juni jl. geschorste zitting. De procureur-generaal tegen G. vier jaar met aftrek geëist, de maximumstraf voor oplichting en flessentrekkerij. De rechtbank in Amsterdam had de zakenman eerder tot drie jaar veroordeeld.

G., die zich met zijn activiteiten op het ondernemersvlak be bijnaam „de thuiswerkkoning" heeft verworven, zit nu elf maanden in voorarrest. Hij wordt ervan beschuldigd talloze mensen te hebben gedupeerd door per advertentie thuiswerk aan te bieden, reflectanten een garantiesom af te troggelen, en daarna nooit meer iets te laten horen. Hij trof daarmee vooral de sociaal zwakkeren, die vaak hun laatste spaargeld opofferden in de hoop wat bij te kunnen verdienen. De advertenties werden bij voorkeur geplaatst in provinciale kranten en sprinkhaanblaadjes, maar ook in het buitenland deed G. van zich spreken. Klachten over zijn „papieren firma's" kwamen binnen uit zeven Europese landen, de VS en Australië. De borgsommen plachten te variëren van 50 tot 150 gulden.

Aangeb. betrekkingen

Voor direct gevr. BETONTIMMERLIEDEN en metselaars voor accoordwerk in Aken. Aanm. Heutz GmbH, Roermonderstr. 31 Kohlscheid t/o Mercedes-garage, tel. 09-4924072862 of 045-211341 b.g.g. 045-217179.

Jonge, goed uitziende MEISJES gezocht voor sauna in Maastricht. Tel. 043-16981.

Mon General vraagt voor zo spoedig mogelijk 2e RESTAURANTKELNERS, leerling-kelner en meisje voor de spoelkeuken en keukenhulp (aide de cuisine 2, 3e jaars). Tel. na 12 uur 045-711637 b.g.g. 714300.

Bar La Femme vr. nog een BARDAME. Eikenweg 23, Hoensbroek, tel. 045-212597.

Bar Extase Ganzeweide 215, Heerlerheide vr. BARDAMES voor m.d. en a.d. voor vervoer wordt gezorgd. Intern mogelijk. Aanm. Tel. 045-220849.

Wouters-Sanders delicatessen en Wijnen B.V. Dautzenbergstraat 23, Heerlen, vraagt voor direkt PART-TIME werker voor magzijn en BEZORGDIENST. Onze voorkeur gaat uit naar een gepensioneerd persoon. Sollicitaties alleen na telefonische afspraak. Tel. 045-714116.

Gevr. charmante BARDAMES, boven 25 jr. tel. 04754-1610.

Gevr. voor direkte indiensttreding erv. CHAUFFEURS in bezit van rijbewijs B, C, D, E liefst met ervaring in rijden met aanhanger en/of oplegger. H.J. Coumans B.V., Havenstr. 25, Stein, tel. 04495-1641. Gelieve te solliciteren van ma t.m. vrij. van 9.00 tot 18.00 uur.

CFMS zoekt in het zuiden des lands nog enkele MEDEWERKSTERS event. part-time inl. M. Fredericks, Hommerterweg 242A, Amstenrade.

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762. Zat. tel. 045-213295.

Privéadres vraagt leuke ASSISTENTE, tel. 045-221885.

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten, tel. 043-50785 zat. 045-213295.

Dagblad bedr. vrgt. v.d. vroege ochtenduren v. Hrl. actieve BEZORGERS inl. Hugo de Grootstr. 12, Hrl. tel. 045-714495.

Wij vragen 'n goed uitziend BARMEISJE voor achter het buffet van 8 tot 2 uur, liefst enige ervaring, goede verdiensten evt. halen en brengen, aanmelden Blue Bell Club, tel. 045-413608.

All.st. DAME 78 jr. zkt. hulp i.d. huish. v. zo spoedig mog. van ma. t/m vr. van 9 tot 13 uur, tel. 045-219787 tussen 9 en 11 uur.

TAXICHAUFFEURS gevr. v. vaste dienst en uithulp. Kan ook WAO'er zijn. Gen. kl. rep. zelf te verr. Ook weekendchauffeurs gevr. Julianastr. 6, Brunssum.

Voor direct gevr. nette TAXICHAUFFEURS, part-time. Pers. melden Pres. Kennedystr. 48, Schinveld.

Taxichauffeurs gevr. Pers. aanm. tussen 16-18 uur. Knops Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

BANKETBAKKER gevr. 18-20 jr. Patisserie Kengen Heerlen, tel. 717454.

Bekend orkest zkt. ZANGER-gitarist. Tel. 045-313303.

„Madson Club", vraagt nog enkele beschaafde ASSISTENTES (bardames). Garantieloon, vervoer, provisie. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-412035 of 454372 na 14 uur.

Vakbekwame AUTOPLAATWERKER spuiter gevr. Automobielbedr. Biermans B.V., Berg en Terblijt, 04406-40574.

Nette representatieve HEER als part-time verkoper in slijterij. Tel. 045-211976.

Nette WERKSTER gevr. voor plm. 2 morgens per week. Tel. 045-211976.

Mia van de Koe vr. nog enkele leuke BARDAMES weg. drukte. z.h.v.d. Aanmelden persoonlijk na 20 uur tel. 045-415654, bij g. gehoor 418779.

Wilt u en uw auto f 300 à f 400 p. week BIJVERDIENEN? Inl. maandag - woensdag - vrijdag om 11 uur exact Akerstr. 142, Kerkrade-W.

Goede zelfst. HULP gevr. voor 5 halve dagen p. wk. Mevr. Evers, Kasteellaan 352, Hoensbroek.

CHAUFFEURS gevr. Part-time en weekend. Va. 21 jr. Ook event. aan te leren. H. Taxi, Reeweg 28, Waubach.

Heer, 52 jr., met gezellig dorpscafé zoekt leuke en nette BUFFETDAME tussen 21 en 35 jaar. Gemeub. kamer aanwezig. Tel. 04402-2060.

Gevraagd hulp in de HUISHOUDING. v. enige ochtenden per week. Br. o. no. GE 492 LD Geleen.

Huis-aan-huis-verkoop. JONGENS en meisjes 17 en 18 jaar gevr. v.d. verkoop van posters, stickers en ansichtkaarten. Inl. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen, tussen twee en drie uur 's middags.

Schildersbedrijf Hero vraagt MENSEN voor Duitsl. en Groningen. Tel. 045-216080.

Minitax B.V. vraagt CHAUFFEURS en weekendchauffeurs voor de nachtdienst. Pers. aanm. Kerkstraat 11, Nieuwenhagen.

Met spoed gevraagd NAAISTER, 5 daagse werkweek, modehuis Severens, Markt 12, Kerkrade. Tel. 452093.

Zelfstandige WERKSTER gevr. voor 3 ochtenden per week. Hoog loon. Kouvenderstr. 130, Hoensbroek.

Voor direkt gevr. AFWASHULP voor 's morgens in klein bejaardentehuis.

LEERJONGEN met enige ervaring gevraagd. Slagerij Jacobs, Kerkstr. 12, Brunssum.

Slagerij Huben vraagt flinke KNECHT. Hoog loon. Kerkstraat 79, Brunssum, tel. 045-252733.

SLAGER of leerling-slager met enige ervaring gevr. slagerij Jeu Lendfers, Hoofdstraat 221, Hoensbroek, tel.: 045-212395.

Nette WERKSTER gevr. voor halve dagen. Tel. melden na 18 uur, tel. 045-214804 hotel-pension Bernardi b.v. Hoensbroek.

Gevr. betrekkingen

Alle VERNIEUWINGEN of rep. van c.v., sanitair of gas, 04490-19726.

Voor alle DAKWERKEN, nieuw en herstel, vrijblijvende offerte 04447-1865.

LET OP! Wij vernieuwen alle pannendaken met 40% rijkssubsidie. Dakdekkersbedr. Peters, Maastrichterlaan 42, Ub. o. Worms, tel. 045-312817.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

Fa. Schäfer, voor al uw stukadoor-, sierpleister- en METSELWERK, tevens voor al uw vernieuwingen 414813, en na 17 uur 045-456404.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. Bleijerheiderstr. 103.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Voor al uw behang en SCHILDERW. ook verb. v. binnen en buiten. Ook 's avonds goedkoop: postbus 2505, Heerlen.

Charmante jonge HOSTESSEN voor privéclub in Roermond gevraagd. Hoge verdiensten. Garantie f 500,– p.week. Vervoer of kamer vrij. Ook voor dag- en avonduren. Voor nadere inlichtingen bellen vanaf 14.00 uur, tel. 04750-17136.

Behang- en schilderwerk, vraag vrijblijvend prijsopgave SCHILDERWERKEN v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Dame, gewend in zaak te staan, kan event. direct als part-time VERKOOPSTER beginnen. 2 dag. in de week of in overleg. Omg. Hoensbroek. Br. o. no. HO 436 LD Hoensbroek.

3 SCHILDERS kunnen nog werk aannemen. Tel. 045-216080.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN, schoorstenen, goten en dakwerkers. Delhey, Eygelshoven. Tel. 045-352262 of 352937.

Wij maken van uw KRUIPRUIMTE kelder of hobbyruimte. Tel. 045-216722.

Voor het maken van oprit, terras, afrastering, METSELWERK etc. Tel. 045-216722.

Te koop aangeboden

Te k. aangeb. GASFORNUIS m. ijskast i.st.v.n. Reeweg 115, Ubach o. Worms.

Te k. GORDIJNVELOURS, 1ste keus, zwaarste kwaliteit. Norm. prijs f 49,50, nu coupons tot 10 mtr. f 19 p. mtr. Coupons boven 10 mtr. f 29 p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f 350; zwart-wit tv. v.a. f 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

Perma-JALOEZIEËN, eigen fabricage. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-713907 en 415666.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Ook complete onderstellen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 590 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in kleineren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Alum. ZONNESCHERMEN, bijv. br. 3.00 cm, uitval 100 cm f 385,- franco huis incl. BTW zonder montage. Breedten tot 620 cm. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-713907 en 415660.

AUTOBANDEN, grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen. Tel. 04405-1286.

Voor grindtegels en of PATIOBLOKKEN zijn wij ook tijdens de bouwvakvakantie geopend. Gebr. Creugers Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Dassen AANHANGWAGENS. De grootste sortering in Limburg. O.a. Westfalia, Equipe, Saris, Ewa. Inlichtingen en dokumentatie bij Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt f 50, f 75, f 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 213432.

Kleurentelevisies o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf f 345. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel, 213432.

Zoekt u mooie antieke KASTEN. Dan naar Theo Stikkelbroek's Mooi MEUBELLAND, Julianastraat 11, Brunssum.

NYLONTAPIJT f 29,90; wollen berber f 99,–; wollen bloemtapijt f 179,–; alles 4 mtr. br., 5 jaar garantie. Alleen verkrijgbaar bij Theo Stikkelbroek, de Tapijtkoning, Rumpenerstr. 104, Brunssum.

Occasion ORGELS, vanaf f 595,–, in prima staat met garantie. Jacobs Music b.v., Kerkstraat 111 a/b, Brunssum.

ANTIEKCENTRUM Limburg exclusief antiek in veel stijlen 1200 m2 verkoopruimte. N. Frissen Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt, tel. 04754-3125 (Naast Pepijnklinieken).

Te k. Dralon STOFFEN f 18,50 p. mtr. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Eurotegel ruimt op. Grote en kleine partijen WANDTEGELS. Wit hamerslag 15x15 8,60. Wit-crème en blauw 15x15 9,95. Beige effen 11,90, groen en paars 12,90. Diverse decortegels 12,90. geel, licht- en donkerblauw. Lichtgroen en lila gevlamd 15x15 14,95. Mozaïekmatjes v.a. 1,60 per matje, eerst alles goed komen opmeten, dan komen. S.v.p. niet telefoneren (te druk), Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen-Eikenderveld.

Te k. KOELCEL, demontabel, afm. 2x2x2,25. Tel. 045-716375.

Dames grijp de winst!! Alléén augustus, bontmantels 20% korting; m. garantie. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1978 a.s. Winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste, goedkoopste bontzaak v. Nederland: De BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdagavond tot 9 uur geopend!

Vers VLEES, vers vlees, vers vlees! voor uw diepvries vlees in groot of klein aan cash en carry prijzen. Slagerij de Vleesgarant Sittard bel even 04490-20566 wordt aan huis bezorgd.

Te k. 1e kwal. nieuwe KLEIAARDAPPELEN 30 ct. p. kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

WANDELWAGEN te k. (sport) m. toebeh. zeer goedkoop. Geulstr. 18, Hrl.

Te k. MORELLEN, gele en blauwe pruimen f 1,- kilo. Akersteenweg 240, Heer-Mstr. Tel. 043-622517.

Te k. RACEFIETS Gazelle mt. 59 10 versn. reservemat. wielen, bladen, hometrainer m. stand. Alles campagnolo. Na 18 uur. J. Tieben. Mgr. Feronl. 204, Hoensbroek.

A.s. zondag Luikse markt te Bocholtz van 11 tot 19 uur. ANTIEK, curiosa, munten, kozalen, huiden, kunstnijverheidsart. oude ambachten o.a.: pottenbakker, edelsmid, sigarenmaker, glasblazer, wolspinster, sandalenmaker, bijen-imker, schilder etc. Ned. grootste luchtkussen The Moonwalk, De Kalkdorfler uit Bocholtz. Pony rijden. Org. Gymn. ver. Werk naar Krachten - Bocholtz. Inl. tel. 045-213386.

Echt leder REISTASSEN exclusief handwerk. Tel. 045-217512.

Pfaff industr. NAAIMACHINE vrij arm type 335, tel. 045-217512.

Grote MEUBELOPRUIMING. Korting van 25 tot 50%. Wij moeten opruimen - Wij gaan uitbreiden. Wij moeten leeg. Keuze uit 25 st. bankstellen, zwaar eiken, kortingprijs nu f 1495,-. Keuze uit 24 st. kasten kortingprijs nu f 795,-, 15 eiken kasten kortingprijs nu f 1095,-, 12 klassieke kasten en bankstellen kortingprijs nu f 795,-, moderne kasten 10 st. kortingprijs nu f 695,-, echt leren bankstellen 35 st. kortingprijs nu f 3450,-, 6 st. kortingprijs nu f 3450,-, 6 st. eiken eetkamers kortingprijs f 575,-, verder 24 eiken mimisets nu f 98,-, f 139,– en f 159,–, 50 eiken stoelen, nu kortingprijs f 98. Kom beslist kijken - dat komt nooit meer voor deze prijs. Wij bezorgen gratis door heel Limburg. Tijdens de meubelopruiming 35 prachtige beren en poppen, die gratis aan onze kopende klanten worden gegeven. Neem uw dochtertje of zoontje. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 045-252739.

VLOERTAPIJTEN coupons 4 mtr. breed. Tijdens de opruiming voor prijzen welke u als cliënt nooit meer kunt kopen. In ons magazijn liggen 100 rollen div. vloertapijt, alles 4 mtr. breed. Prijzen f 29,50 f 39,50, f 49,40 f 59,50 en ons wollen berbertapijt van f 119,–. Nu f 89,50, div. bloemtapijten nu f 79,–; 4 mtr. breed. Belt u ons - wij komen gratis thuis meten en leggen het direct. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312. Brunssum, tel. 045-252739.

TIENERKAMERS. Tijdens meubelopruiming. Nu met ongekende korting. Verras uw zoontje of dochter nu met zo een aparte tienerkamer, 24 stuks. Groot bed 190x90; leuke secretaire, nachtkastje en grote 2-deurs kleerkast, nu compleet thuis bezorgd voor f 395,– in de kleuren bruin/grenen, zwart wit-gé/geel en groen. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 252739.

Te k. 2000 Tuille Nord PANNEN rood en 4000 oudholl. handvorm rood. Onderste Puth 90 te Puth.

Te k. groen BANKSTEL, dralon met eiken kast. Tevens eethoek met woonk.kast eiken. Putstraat 5, Brunssum.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Aantrekk. prijzen, inr. mog. Anjerstraat 8, Schinveld, 045-256719.

Piano's - pianostemmen - pianoreparatie - bladmuziek. „UNIQUE", Hoofdstr. 326, Hoensbroek, tel. 045-211549, 's maandags gesloten.

Nieuw AARDAPPELEN, 10 kg à f 2,50, 25 kg à f 4,50. Kapelweg 48, Kaalheide.

Te k. VAATWASMACHINE, 1 duikerwaterpomp, compl. sanitair voor nieuwbouw. Tel. 455426.

Te k. AQUARIUM, afm. 100 x 50 x 40, geheel compl. Voorterstr. 433, Kerkrade.

FABRIEKSVERKOOP: leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf f 98. Lange leren en suède jassen vanaf f 198. Ook extra grote maten. Nieuw: leren broeken. Dankers, Willemprinsestraat 190, Helmond, 04920-22923/34374.

Te k. witte SLAAPKAMER, z.g.a.n. en kinderfiets 8-10 jr. en 4 stoelen en tafel (staal). Kupstr. 20, Spaubeek.

Te k. KAMPEERVOUWWAGEN + gascomf., 2 slaapzakken en verwarmingslamp. Bromfiets + helm. Tel. 04494-46173.

Te k. aangeb. KINDERKOPJES en oudholl. pannen. Sloopbedr. „Joep" Vanhommerig, Vogelzankweg 228, U. o. Worms. Tel. 045-314114. Industrieterr. Abdissenbosch.

Mooi kl. BANKSTEL plus eiken uittrekt. m. 6 stoelen, moet weg weg. vertr. n. buitenl. Pr. in overl. Tel. 045-712232.

Te k. GITAAR, platenspeler merk Lenco. Brunssummerweg 75, Nieuwenhagen.

Te k. aangeb. Raleigh-HERENFIETS m. versn. + damesfiets. Tel. 045-215829.

Weg. verh. te k. eiken BANKST. en tafel, kl. eiken huisbar en 5 krukken, eiken lamp m. 8 lichtpunten (smeedwerk), piano (Petrof), wit, Herlag tuinst. (8-dlg.) m. kussens en parasol, Gobelin m. jachttafel, solarium (Hanau 6060) WMF wandkoffiemach., kristallen hangl. v. hoge hal. Br.koelk. 250 ltr. Ronde tafel m. 4 st. en dressoir (noten), balklamp (4 lichtpunten), 1-pers. bed, fauteuils en div. schemerlampen. Mevr. Hertog, Bokstraat 29, Heerlen, tel. 045-211000.

Lindbergh electr. orgel 3 voetmaten, 2 manualen en pedaal, hoofdtelefoonaansl. f 1500,–, Zeishof 8, Heerlen, 415516.

ACCORDEON 80 bas z.g.a.n. m. koffer en draagriemen v. f 850,– v. f 450,–, tel. 415516.

Weg. verh. te k. TV-tafel, schemerlampje enz. Tel. 04446-1836.

Te k. t.e.a.b. ORGEL, 2-rijig met ritmebox, 9 mnd. oud. Tevens basgitaar. Corisbergweg 46, Hrln., tel. 045-418516.

Te k. weg. ophouden van bedrijf: demontabele KOELCEL; gekoelde toonbank 2.70m; gekoeld zuiveleiland 1 m; elektrische transportband; verpakt-ijsautomaat; diepvrieseiland 2 m²; 1 check out; grote garage demontabel; 2 grote kanteldeurpoorten. P. Hennissen, Passtraat 1, Susteren.

Koopje. KAST m. ingeb. radio en wisselplatenspeler, m. platen, glazen opbergk. Scheldestr. 73, Heerlen.

Zeer goede XL Super 8 CAMERA te k. Compl. met tas. Koopje. Pasteurstr. 51, Schaesberg.

Te verkopen SCHOOLBOEKEN, klas Havo 4, tel. 045-318345.

Groothandelsprijzen in aard., groente, fruit. Rooie en witte kool f 0,40 p.kg. per kist f 6.00, SPITSKOOL f 0,50 per kg. per kist f 6,– tomaten r. f 1,30 p. kg., per kist 6 kg. f 7.00, Peulen f 3,50 p. kg. sla 3 voor f 1,10, appels Gol. Del. 3 kg v. f 2,50, pruimen Ontario f 1,– p. kg. bloemkool dikke f 1,– p. st. Verder alles spotgoedkoop. Verder iedere zaterdag markt, met echte marktprijzen van 9 tot 17 uur. Diamantstr. 7, Heerlen, tel. 045-722786.

Voor uw diepvries BLOEMKOOL f 1,– p. st. of f 5,50 p. kist, spitskool f 0,50 p. kg. per kist f 6,– Diamantstr. 7, Heerlen, tel. 045-722786.

Zondag 6 aug. ANTIEKMARKT Susteren v. 10 tot 18 uur, handelaren inl. 045-310025 b.g.g. 04745-363.

Privéverzameling mooie antieke gerestaureerde SCHILDERIJEN. Tel. afspraak 04451-674.

Te koop PING-PONGTAFEL, z.g.a.n., geheel compleet. Markiesstraat 16, Schaesberg.

Te k. KINDERFIETSJE 2-5 jaar f 30. Goedgek. (coenen) autozitje z.g.a.n. f 60. Gasfornuis met oven f 35. Wasmachine f 25. Moltweg 16, Schaesberg.

Speciale aanbieding in de maand augustus BALKEN 5x15 cm f 3,33 p. m, 6x16 f 4,75 p. m, 8x18 cm f 6,20 p. m, 8x20 cm f 7,09 p. m. Kepers 5x5 cm f 1,21 p. m, 5x6 cm f 1,68 p. m, 5x7 cm f 1,76 p. m, 6x8 cm f 2,47 p. m. Steigerplanken 32x200 cm f 3,06 p. m. Panlatten 39 ct. p. m. Tengels 25 ct. p. m. Grenen schroten 14x85 mm f 1,03 p. m. Meranti schroten 14x85 mm f 2,33 p. m. Vloerplanken 22 mm dik f 1,07 p. m. Vloerplanken 15 mm dik f 0,95 p. m. Hechthout Lauan 18 mm dik f 23,52 p. m². Eternietpl. 250x120 cm f 12,76 p. pl. Houtwolcementpl. 15 mm dik f 4,70 p. pl. Tevens alle soorten bitumen enz. Excl. BTW. Houthandel J. Rinkens B.V., Kerkstraat 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46, Ubach over Worms.

ANTIEK voor gunstige prijzen. Div. regulateurs, vrijslingerklokkestellen, bisquit en porseleinen beeldjes, legering en bronzen beelden, prachtige vazen, melkbussen, Indisch pottenstel, oude zeemanskist, bisquit klokkestel, olie- en azijnstelletjes. Columbusstr. 67, Heerlerheide Wieër, tel. 045-212678.

Te k. v. part. Mechelse SPIEGELS, Mech. stoelen en tafel, bidst. siertafels, heilige beeldjes, weegsch. e.a. kleingoed, oude vitrinekast, eik. kleerk. tegen elk aann. bod. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade. Tel. 452642.

Te k. t.e.a.b. 1 electr. HAARDROGER, 1 electr. boormach., 1 electr. broodrooster, 1 Stanley schaaf, 1 electr. fotoflitser, 1 boodschapp. wagentje, tel. 722870, Molenwei 344, Hrl.

Te k. a. Nijswiller, prima staande Luikse-Limburgse klok, zeldz. mooie Luikse VITRINEKAST, strakke eiken kasten, bruidskast en mooi kleingoed. Rijksweg 76, Nijswiller. Tel. 04451-674.

Te koop ZANGINST.: Ampeg SV 6; echoapp. Dynacord EC 100; 4 micr. Prefer en 4 micr.standaards. I.z.g.st. 2 jaar oud. Peerdendries 23, Brunssum.

Te k. van part. antiek eiken BURO f 650, 4 Mechelse stoelen f 500, eiken Mechelse kast f 1550, inl. 04490-19293.

Te k. a. zwaar BANKSTEL, best. uit 4-zitsbank en 2 fauteuils, Jul. Bernhardlaan 44, Hoensbroek.

Te k. 2 CHOPPERS, damesfiets, herenfiets, 4 Mantabanden, Europalaan 107, Brunssum-Nrd. na 13 uur.

Eenpers. BEDSTUKKEN kosten ... f 49,– in Theo Stikkelbroeks Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

Antieke KASTEN. De mooiste vindt u in Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

Echt leer en geloogd EIKEN. Mooi Meubelland, Julianastr. 11, Brunssum.

f 99,– kost prachtig wollen Berbertapijt. Gratis leggen, bij Theo Stikkelbroek, de tapijtkoning, Rumpenerstr. 104, Brunssum.

Te k. TANDEM i.pr.st. f 125,– Pattonstr. 43, Hrl.

Te koop tropisch volglas AQUARIUM, half jaar oud, afm. 150x50x50 cm met onderstel en lichtkap, Eheim filterpomp, thermost., enz. Met ca. 50 vissen, planten, tropisch wortelhout enz. Vraagprijs f 900,– Te bevr. Elisagracht 8 (Gracht) Kerkrade-West.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. rood koper en geel KOPER tev. alle andere materialen teg. abnorm. hoge prijzen. H.H. Menten, Tudderderweg 281, Sittard, tel. 04490-12283.

Voor verzameling; oud mechanisch SPEELGOED van voor 1950: treinen, auto's, boten, stoommachines. Defect geen bezwaar, schrijf een kaartje of bel. Tel. 04459-1261. Kerkplein 15, Schin op Geul.

POSTZEGELS te koop gevraagd. Postbus 27, Voerendaal.

Te k. gevr. PING-PONGTAFEL of blad. Tel. 045-213469.

LANDBOUWGROND te k. gevr. in omg. Heerlen. Br. o. no. C 256 LD Hrln.

Te huur aangeboden

Te huur mooi gelijkvloers APPART. 2 slaapk., privégar. en kelder, lift. Vrij 1 sept. Bevr. dinsd. en vrijd. tussen 16 en 19 uur. Bessemerstr. 9, 3620 Rekem (B.Limb.).

Gemeub. KAMERS te huur voor barmeisjes te Spek'heide. Tel. 04492-2161.

Gemeubileerde zit- SLAAPKAMER plus keuken. Te huur, inlichtingen, tel. 045-255041 na 16 uur.

Gem. ETAGEWOONHUIS en gem. woonslpk. en keuken. Te bevr. Akerstr. 144, Kerkrade-W. Roermonderstrasse 53, Kohlscheid, Duitsland.

Te h. ZITKAM. en slaapk. en keuken. Inlichtingen telefoon 045-255041.

Te h. te WIJLRE vlakbij bus en trein, ruime kamers m. keuken dir. te aanv. Pr. f 310,– p. mnd. incl. c.v., electr. w. en k. water, douche gebr. Tel. 04455-1380.

Te h. gem. KAMER m. c.v. en gebr. v. keuken en douche v. pers. boven 30 jr. Bellen na 14 uur 045-711683.

Te huur 3-KAMERBOVENWONING te Brunssum, Hopperank 14, tel. 045-251467. Na 19 uur.

Te huur in Venray, KAMER inl. 04787-693 tussen 17.30 en 18.30 uur.

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd bovenwoning of FLAT. Postbus 429, Geleen.

Ongem. KAMER of verwarmde garage of souterrain of iets derg. voor kantoortje in Heerlen. Postbus 132, Heerlen.

Te h. gevr. omg. Sittard KAMER event. gebr. van bad en keuken. Inl. tel. tussen 17.30 en 18.30 uur, 04787-693.

Ruilen

RUILEN, ruime benedenflat Limburgiastr.-Schaesbergerveld tegen eengezinswoning. Tel. 045-351796.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000. Aanbiedingen aan Özek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen, bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 70.000,– t/m f 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) heeft al méér dan 50.000 hypotheken verstrekt voor een totaal bedrag van ruim twee miljard gulden! GELEEN: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

ECHTPAAR met 2 kl. kind. zoekt liefst vrijst. woning te Ubachsberg. gr. kamer en keuken, 4 slk., badk., en liefst kelder en zolder. Met gar. en gr. tuin. wie doet ons een fijne aanb.? Prijs (tot max. f 300.000,–) en ligg. o.nr. 0765 LD-Hrl.

Te k. tussen Sittard en Heerlen groot geh. verb. HUIS vr.pr. f 170.000,- tel. 04492-1810.

BERG EN TERBLIJT-VILT: mooi gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., gar. en tuin. Ind.: hal, keuken, woonk., 3 slpk., badk. en beschoten zolder. Bj. '72. Inl.: 04406-40996.

BRUNSSUM. Te koop halfvrijst. woonh. met c.v. en garage. Opp. ca. 320 m2. Bouwjaar 1974. Over enkele weken te aanvaarden. Ind.: gang, toilet, berging, woonk. ca. 30 m2, open keuken, terras, tuin, overl. 3 slpks, badk. Vraagprijs f 155.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Ook u kunt uw WONING laten taxeren door makelaarskantoor van de Pas B.V. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610-2918.

HOENSBROEK. Te k. halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. voor- en achtertuin. Ind.: Entree met toilet, doorzon. woonkamer (28 m2) met parketvloer, mahonie-eiken deuren, keuken. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, 2e verd. grote slaapkamer met wastafel. In uitstekende staat van onderhoud en geheel onderkelderd. Vraagpr. f 165.000,- k.k. te bevr. 04495-3858.

SITTARD. Te k. vrijst. woning met plm. 360 m2 grond. Rustig gelegen. Direct te aanv. Mostard Vastgoed B.V., Rijksweg Z. 7a, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BORN. Te k. vrijst. herenhuis m. plm. 800 m2 grond. bj. '74, direct te aanv. Mostard Vast Goed B.V., Rijksweg Zuid 7a, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

LIMBRICHT te k. Zeer ruim herenhuis met plm. 1000 m2 grond. Bj. '38, direct te aanv. Mostard Vast Goed B.V., Rijskweg Zuid 7a, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

HEERLEN (Schelsberg), te koop of te huur in aanbouw zijnde riante herenhuizen met garage en c.v.: indeling: hal, keuken, bijkeuken, toilet, woonk., terras, tuin; overl. 3 slpks., badk.; overl. 4 slpks., toilet, badk.; zolder. Prijs f 260.000 v.o.n. excl. renteverlies. Huurprijs f 1000,– per maand. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Wij verkopen ook graag uw WONING of bungalow. Makelaarskantoor van de Pas B.V. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610-2918.

Meer dan 100 WONINGEN kunt u kopen via makelaarskantoor van de B.V. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610-2918.

UBACHSBERG. Halfvrijst. bungalow m. c.v. en gar. Ind.: hal, woonk., keuken, badk., 3 slpk., opp. 460 m2. Pr. n.o.t.k. Inl. 04446-2564.

VOERENDAAL. Ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind.: flinke hal, toilet, keuken, woonk. 40 m2, m. parket. 1e verd: 3 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Gehele 1e verd. m. parketvloeren. Bwj: 1973 voor- en achtertuin (25x9) m. vrij uitzicht en optimale privacy. perc. opp. 436 m2. Kooppr. f 165.000,– k.k. aanv. direkt. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

SUSTEREN. Uitstek. gel. degelijk vrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind: souterrain, provisiekelder. Beg. gr. hal, toilet, open keuken, in eiken m. compl. inrichting, ruime L-vormige woonk. plm. 46 m2 m. veldbrand open haardpartij, plavuizenvloer, schoonmetselwerk en rieten plafond. 1e verd. wenteltrap trappenhuis in schoonmetselwerk, 3 ruime slaapk's m. houtendelen plafonds en schoonmetselwerk. Badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, zolder, hardhouten kozijnen en ramen, geh. pand is geïsoleerd. Perc. opp. plm. 470 m2 bwj.'77. Kooppr. n.o.t.k. Aanv. direkt. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

Te k. v. part. mooi vrijst. HUIS in Amstenrade. Ind.: grote woonk., 48 m2, c.v., open haard, keuken, hal, w.c., garage-kelder. Verd.: 3 ruime slpk., grote badk., ligbad en w.c., zolder, grote achtertuin. Tel. 04492-2799.

NIEUWENHAGEN: halfvrijst. herenhuis met garage en tuin, tot. opp. 307 m2, hal, ruime living, keuken, 3 slpk., badk. m. ligb., gr. zolder. Vr. pr. f 174.000,- k.k. Ubach o. Worms: halfvrijst. herenhuis met tuinl tot. opp.vl. parketvloer, m2, ruime living m. parkervlo., keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. en gr. kelder, c.v. Vr.pr. f 154.000,- k.k. Kerkrade-Gracht: tussengeb. woonh. m. tuin, bl. v. vrij uitzicht, hal, open keuken, royale living, plm. 55 m2, 1e verd.: 4 slpk., badk. ligb., 2e w.c., berging, c.v. Vr.pr. f 133.000,- k.k. Haanrade: tussengeb. splitlevel. wwonh. m. tuin, garage en blijvend vrij uitzicht, c.v., ruime hal, living, gr. keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. en 2e w.c. Veel bergruimte. Vr.pr. f 138.000,- Bruckner makelaar. Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

KERKRADE: halfvrijst. woonhuis te k., gr. woonk., moderne keuken, 3 slpks., badk., c.v., garage en tuin. Tel.: 045-452946, na 18 uur.

KERKRADE. De Gracht: tussenliggend woonhuis met c.v., berging en voor- en achtertuin. Indeling o.a.: hal, ruime woon/eetkeuken in open verbinding met de woonkamer, ruime overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 2 maanden na koop. Vraagprijs f 123.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SITTARD. Halfvrijstaand hoekhuis met royale voor- zijen achtertuin, c.v. en garage. Indeling o.a.: entree met splijttegelvoer, toilet, zithoek 4.95x3.85, eethoek 2.90x2.55, buronis 2.00x1.30 woonkamer in open verbinding naar keuken 3.00x2.50. 1e verdieping 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Grote zolder bereikbaar via vliezotrap. Bj. '77. Grondoppervlakte ca. 260 m2. Aanvaarding augustus '78. Vraagprijs f 155.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SPAUBEEK. Halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: mooie entree, woonkamer, betegelde keuken met eethoek, bergkast, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel. Vliezotrap naar zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 155.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. mooi vrijstaand WOONHUIS vraagprijs f 265.000,–, k.k. Spaanse Singel 21, Neerbeek, tel. 04402-2834.

KERKRADE-Elisagracht: leuke eengezinswoning m. tuin, berging en c.v., bj. '74. Ind.: hal, gr. woonk., keuken. 1e verd.: gr. overloopl 3 ruime slpk., badk. m. ligb. en 2e toilet. Boven- en ben.verd. zijn geheel voorz. v. parketvl. vr.pr. f 128.500,– k.k. Aanv. direct. De Bruijn Ass. en bemidd. in onr. goed. Geleen. B.V., tel. 04494-40955.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z-Limburg, geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Gem.buro in Onroerend Goed. Merkelbeekstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

SITTARD. Aan groenvoorziening gel. uitstek. onderh. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal, kelderkast, toilet, keuken, woonk. plm. 30 m2 alle plafonds gelijkvloers in schroten, open serre, 1e verd. 4 slaapk's m. div. vaste wastafels, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet. Bwj.'72, voortuin en flinke achtertuin. Kooppr. f 155.000,– incl. glasovergord. en vloerbed. in geh. pand. Aanv. medio aug. 1979 Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

HOLTUM-BORN. Uitstek. onderh. ruim vrijstaand herenhuis m. garage en c.v. Ind. hal m. plavuizenvloer en sierpleister wanden, toilet, keuken 4x3.10 woonk. 1e verd. 3 slaapk's (3.05 x 2.91 – 4.01 x 3.71 – 6.75 x 2- 3.26 met schroten plafond) m. div. muurk., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, 2e verd. zolder over geh. pand. Voor- zijtuin, grote achtertuin met terras. Perc. opp. 405 m2, bwj.'74, kooppr. kooppr. k.k. Aanv. evt. direkt. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

Te k. vrijst. WONING dichtbij Genk en universiteit Diepenbeek. tel. 09-3211854107.

Te k. halfvrijstaande DRIVE-INWONING met vrijstaande garage van 6,5 x 6 m, voor- en achtertuin. Pr. n.o.t.k. Te bevr. tel. 045-412364.

Te k. een perceel BOUWLAND, groot 1.07 ha, gunstig gelegen aan verharde weg. Br. o. no. 203 LD Roermond.

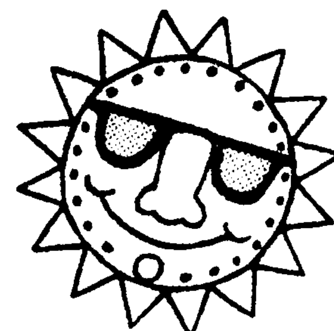
KERKRADE-WEST. Goed onderh. halfvrijst. woonh. te k. m. gar. en gr. tuin. Ind.: gr. woonk., keuken, badk. m. ligb. en douche. 1e verd. 3 slpks. en zolder m. mansardekamer. f 139.000,- k.k. Te bevr. Kampstraat 149, tel. 045-421030.

Oerdegelijk WOONHUIS best. uit boven- en benedenwoning m. aparte ingangen, gel. bij het centr. v. Hrl. Kl. achtertuin, moet binnen opgeknapt worden. Dir. te aanv. weg. bijz. omst. te k. f 135.000,– k.k. Br.o.nr. E 256 LD Hln.

Te koop HOEKHUIS met aangrenzende snackbar/friture te Hoensbroek (station). Het uniek verbouwde woonhuis: hal, woonkamer m. open eiken keuken plm. 65 m2, toilet, berging en verwarmde garage. 1e verdieping 2 badkamers (20 en 17 m2) slaapkamer (20 m2) dakterras. 2e verdieping: slaapkamer (17 m2) en grote zolder geschikt voor diverse doeleinden. Indeling friture: behoorlijke bedrijfsruimte, grote keuken, koelcel (6 m2) en toilet. De volledige inventaris is in prima staat aanwezig. Bovengenoemde objecten zijn gelegen in een buurt met een nieuwbouw van ca. 1000 woningen en ligt in de onmiddellijke nabijheid van diverse grote bedrijven. Bezichtiging na telefonische afspraak: 045-218536 na 18.00 uur.



NJBG stimuleert jeugd voor historie en archeologie



Deze maand bestaat de Nederlandse Jeugdbond ter Bestudering van Geschiedenis twintig jaar. De NJBG – voor jongeren van 12 tot en met 23 jaar – telt momenteel 750 leden, verspreid over 23 locale en regionale afdelingen. Het aantal Limburgse leden, aangesloten bij de afdelingen Maastricht en Venlo, maakt circa 10 procent van het totaal uit.

De leden zelf besturen de NJBG. Zij organiseren ook de bondsactiviteiten en krijgen waar nodig hulp van deskundigen, zoals de Rijksdienst voor het Oudheidkundig Bodemonderzoek (ROB). In samenwerking met dit instituut en het Biologisch Archeologisch Instituut (BAI) worden er ook dit jaar weer door het hele land opgravingskampen gehouden. Zo vond er dit jaar van 27 maart tot 1 april in het Noordlimburgse Neer het jaarlijkse archeologie instructiekamp voor 12 tot 16-jarigen plaats. Tijdens de Nationale Molendag werd aandacht geschonken aan de „industriemolens" met bezoeken aan Noordbrabantse en Limburgse molens. Van 2 tot en met 15 juli kreeg in Swifterband, tijdens een archeologisch kamp, de steentijd aandacht.

Bronstijd

Intussen startte er op 24 juli een kamp bij Grootslag Andijk. Dit duurt tot 5 augustus en heeft tot onderwerp de bronstijd. In dezelfde periode staat er ook een scheepsopgraving in zuidelijk Flevoland op het programma. Maandag 31 juli volgt er tot en met 12 augustus een kamp in het middeleeuwse kasteel te Montfoort. Van 7 tot en met 21 augustus geven NJBG-leden „acte de présence" op opgravingen en restauratie van „kluunplaatsen" in Noord-Overijssel. In dezelfde periode ontplooien anderen hun activiteiten in Delden bij het middeleeuws kasteel Twinckel en vanaf 14 augustus zijn NJBG'ers in Dorestad bij Wijk bij Duurstede.

Op 23 en 24 september vindt het Symposion Natuurwetenschappen en Archeologie plaats. Hierop wordt een uiteenzetting gegeven over het belang van hulpwetenschappen voor het archeologisch onderzoek. Een historische trip naar een bepaalde regio van Nederland staat in de herfstvakantie te wachten. Het lustrumcongres vindt plaats van 28 tot en met 30 december.

Het thema voor dit congres wordt vermoedelijk: „Nederland als zeevarende natie". Verleden jaar luidde het thema „Nederland als vluchthaven, vier eeuwen politieke vluchtelingen in Nederland". Een het jaar daarvoor: „Industriële Archeologie".

Fibula-prijs

Eens per twee jaar wordt ook de Fibula-rijs toegekend, ter bekroning van een oorspronkelijke en onuitgegeven studie in de Nederlandse taal van een auteur beneden 35 jaar. Het werk moet een onderwerp behandelen op het gebied van de Nederlandse geschiedenis in de ruimste zin van het woord.

Dit moet gebeuren op een voor de belangstellende leek en in het bijzonder voor jonge mensen bevattelijke wijze. Het werkstuk dient tenminste 30.000 en ten hoogste 40.000 woorden te bevatten. De prijs wordt uitgeloof door de NJBG en uitgeverij Fibula-Van Dishoeck, met medewerking van het Nederlands Historisch Genootschap en de Vereniging van Geschiedenisleraren in Nederland.



De bond houdt zich ook bezig met activiteiten in het buitenland. Zij zijn bestemd voor oudere leden. Naast de landelijke activiteiten organiseren verder de afdelingen in de lezingen, uitstapjes en soms kampen. Meerdere afdelingen hebben een eigen blad. Ook wordt deelgenomen aan opgravingen in de eigen streek. In Valkenburg en Schaesberg werkten leden mee aan het blootleggen van ruïnemuren. Elke zaterdag wordt er tevens gewerkt aan het opruimen van kazemattengangen in Maastricht. Verder kunnen de jongste leden van 17 tot en met 21 augustus deelnemen aan een niet-archeologisch kamp in Groningen.

Jeugdige personen tussen 12 en 23 jaar, die graag lid willen worden vn de NJBG kunnen zich als lid aanmelden bij NJBG, Postbus 378, Utrecht. Ook voor verdere inlichtingen kunnen zij op dit adres terecht. Leden krijgen korting op de grote en kleine fibulareeks en diverse andere boeken.

Tien gemeenten gaan in Helmond „de lucht in"

Sinds oktober van verleden jaar viert Helmond het feit dat de stad 800 jaar oud is. Tal van feestelijkheden hebben er inmiddels plaatsgevonden, maar zaterdag 12 augustus kan men er getuige zijn van een niet alledaags evenement. Dan stijgen er niet minder dan tien ballonnen op om deel te nemen aan de 35e Internationale Holland Ballon Race. Het getal tien duidt op de tien gemeenten, die tot het gewest Helmond behoren: Aarle-Rixtel, Asten, Baken en Milheeze, Beek en Donk, Deurne, Gemert, Helmond, Lieshout, Mierlo en Someren.

Aan de internationale wedstrijd nemen behalve Nederlandse ballonvaarders ook Belgen, Zwitsers, Duitsers, Engelsen en Fransen deel. Zij kiezen het luchtruim op het terrein van de Skolbrouwerijen aan de Engelseweg in Helmond. Het aanwezige publiek kan op deze ballonhaven hoorbaar getuige zijn van de verbindingen met o.a. de meteodienst van het Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut in de Bilt en met de Luchthaven Schiphol.

Tot de Nederlandse deelnemers behoren de bekende vaarster Nini Boesman, Ben Steeman en Frans Verbundt. Verbunt. algehele leiding heeft Nini Boesman, geassisteerd door Pamela Visscher en Marianne Demenint. De race is van oorsprong een handicap-afstandsrace. Dit jaar wordt er echter van deze traditie afgeweken, want er zal nu een zogenaamde „vossenjacht" worden gehouden.

Hierbij wint niet degene die het verst komt, maar de balloncommandant die het dichtst landt bij de ballon die als „vos" heeft gefungeerd.

Enveloppen

Op verzoek van de Luchtvaart Historische Vereniging zullen bijzondere enveloppen worden vervoerd, voorzien van een speciaal stempel van de PTT. Er gaan niet minder dan 2000 enveloppen en 800 kaarten met de diverse ballons mee. Op het startterrein is een postkantoor aanwezig en men kan poststukken kopen bij de LHV-stand à raison van ƒ 5,– per stuk. Luchtpostverzamelaars, die geen gelegenheid hebben om 12 augustus naar Helmond te gaan kunnen twee ballonpoststukken bestellen door storting van ƒ 12,– (inclusief portokosten) op girorekening 3981419 t.n.v. D.C.H. Brieer, Rekening BLHV, Ermelostraat 111, 2573 TC Den Haag, onder vermelding „Ballon Helmond". Voor filatelisten dus een mooie gelegenheid hun verzameling te verrijken.

Behalve het startklaar maken van de ballonnen kunnen de toeschouwers ook getuige zijn van een vliegshow, waaraan enkele vooroorlogse vliegtuigen deelnemen. Tevens is er een demonstratie parachutespringen, zodat luchtvaartliefhebbers dus op zaterdag 12 augustus in Helmond wel aan hun trekken komen.





Tijdje Vrij

ONDER REDACTIE VAN WILL J. POULSSEN

agenda - agenda - agenda - agenda - agenda -

WOENSDAG 2 AUGUSTUS

Maastricht: 14.30 uur stadswandeling vanaf VVV-kantoor Vissersmaas; 14.00 uur fossielenexcursie naar Mergelgroeve Bemelen, vertrek Laurentiuskerk Bemelen; 14.00 tot 17.00 uur straatpoppenkast op Amorsplein; 14.30 uur rondleiding wijngaard Slavante Sint Pietersberg; 20.00 uur disco-avond Fort Sint Pieter.
Helden: parkfeesten, 19.30 uur popconcert met Livin' Blues, Finch en Herman Brood and the Wild Romance.
Epen: feestweek harmonie „Inter Nos", 20.00 uur optreden van Partner.

DONDERDAG 3 AUGUSTUS

Maastricht: 14.00 uur kindermiddag in Natuur Historisch Museum (Bosquetplein 7; 14.30 uur stadswandeling vanaf VVV-kantoor Vissersmaas; 20.00 uur disco-avond Ford Sint Pieter,
Epen: feestweek harmonie „Inter Nos", optreden dansorkest Willy Schobben.

VRIJDAG 4 AUGUSTUS

Maastricht: 14.00 tot 17.00 uur straatpoppenkast op Amorsplein; 14.30 uur vestingwandeling vanaf VVV-kantoor Vissersmaas; 20.00 uur Europese talentenjacht voor orkesten op Ford Sint Pieter.
Susteren: Wigibaldfeesten, 20.00 uur feestavond met dansorkest Willy Schobben.
Epen: feestweek harmonie „Inter Nos", 20.00 uur B.Z.N.
Helden: 20.00 uur country- en westenavond met Trumbleweeds, de Hobo String Band en Pickel Nickel.
Schaesberg: Tiroler muziekfeesten, 20.00 tot 02.00 uur toeristenavond met Die Kalkdörfler.
Afferden: historische roofridderfeesten, 20.00 uur Beierse avond met vier orkesten.

ZATERDAG 5 AUGUSTUS

Maastricht: 14.00 tot 17.00 uur straatpoppenkast op Amorsplein; 14.30 rondleiding Wijngaard Slavante Sint Pietersberg; 20.00 uur Europese talentenjacht voor solisten, begeleiding Mobilay.

Epen: feestweek harmonie „Inter Nos", 14.00 uur bejaarden en ziekenmiddag, 20.00 uur Beierse avond met Roderland Muzikanten.
Helden: parkfeesten, 20.00 uur Lustiger Muzikantenavond met Göhltaler Muzikanten en Die Kalkdörfler.

Susteren: Wigibaldfeesten, 15.00 tot 17.00 uur Avro's Toppop, 20.00 uur feestavond met Freddy Goldon.
Schaesberg: Tiroler muziekfeesten, 14.00 tot 17.00 kindervarieté, 20.00 uur Tiroler avond met Die Orgininal Ebbser Buam uit Tirol en het dans- en showorkest The Ragtime Band.
Eijsden: Diepstraatfeesten, 14.00 tot 20.00 uur antiek- en rommelmarkt en andere activiteiten.
Tegelen: midzomerfeesten in Oosthuisstraat.
Afferden: historische roofridderfeesten, 15.00 uur zeskamp, 20.00 uur zeskampbal met de „Jolly's".

ZONDAG 6 AUGUSTUS

Susteren: Wigibaldfeesten, 11.00 tot 13.00 uur Frühschoppen, 10.00 tot 18.00 uur rommel- en antiekmarkt, kinderboerderij en kinderkermis, 15.00 uur volksdansen.
Schaesberg: Tiroler muziekfeesten, 10.30 tot 13.30 uur Frühschoppen met Die Orginal Ebbser Buam, 14.30 tot 17.00 uur showmiddag, 20.00 tot 01.00 uur Tiroleravond met Die Orginal Ebbser Buam.
Eijsden: Diepstraatfeesten, 11.00 tot 21.30 uur antiek- en rommelmarkt en andere activiteiten.
Bocholtz: 11.00 tot 19.00 uur Luikse markt in de straten Gasthof, Oude Smedestraat, Op de Klinkert en Op de Weijer.
Epen: feestweek harmonie „Inter Nos", 14.30 uur jeugdfestival met „Pipo en Mameloe", 20.00 uur muziekavond met Kas Lux en Earth and Fire
Helden: parkfeesten, 11.00 uur Frühschoppen met Easy Ridder en De Venlose fanfarekapel.
Afferden: historische roofridderfeesten, 10.00 tot 16.00 uur Frühschoppen met „Maastaler Muzikanten en Eckelse Muzikanten, 20.00 uur sluiting feestelijkheden met The Cats.

OP DE KORTE TOER

Op 15 augustus wordt er in het bruisende hart van het vitale Luik weer uitbundig feestgevierd. feest gevierd. te doen gebruikelijk vindt het festijn plaats in Outremeuse, waarbij er heel wat op het programma staat. Zo kan men getuige zijn van de inauguratie van „Jardin Perdu", permanente voorstellingen van het Luikse marionettentheater, grote folkloristische optochten, „zegening der verloofden". openluchtbals en noem maar op.

☆

De Stichting: Fiets, Europaplein 2, Amsterdam, heeft een boekje uitgegeven onder de titiel „Goede raad voor fietstochten". Het is een herziene uitgave (3e druk) waarvoor bij fietliefhebbers fietsliefhebbers belangstelling bestaat. Het geeft voorlichting op tal van zaken die met het maken van fietstochten in verband staan. Het boekje (72 pagina's) is in de boekhandel verkrijgbaar. Men kan het ook bestellen bij de Stichting: fiets in Amsterdam door overmaking van ƒ 6,40 op postgirorekening 234567.

☆

in
In Belgische Lochristi vindt tijdens het laatste weekeinde van augustus voor de 28e keer het Begonia Festival plaats. Dan zijn er op verschillende punten in het dorp schitterende bloemmotieven te zien. Een programma met uitleg wordt gratis verstrekt en in de directe omgeving is er voor voldoende parkeergelegenheid gezorgd. De openingstijden zijn: zaterdag 26 augustus van 17.00 tot 24.00 uur, zondag 27 augustus van 9.00 tot 24.00 uur en maandag 28 augustus van 9.00 tot 24.00 uur. De toegangsprijs bedraagt op zaterdag en zondag Bfrs. 100 (ongeveer ƒ 7,–) en op maandag Bfrs. 70 (ongeveer ƒ 4,90). Groepen bestaande uit meer dan 20 personen krijgen twintig procent korting.

☆

In geen stad ter wereld vindt men zoveel carillons als in Amsterdam. Op verschillende worden zomerconcerten gegeven, zoals op het klokkenspel van de Oude Kerkstoren kerktoren en met 3 september elke zondag van 15.00 tot 16.00 uur), het carillon van de Munttoren (tot en met 2 september elke zaterdag van 14.00 tot 15.00 uur, uur), Zuiderkerktoren (12 en 26 augustus van 20.00 tot 21.00 uur) en het Bevrijdingscarillon in Slotermeer (op 5 en 19 augustus en 2 september van 16.00 tot 16.45 uur).

geld nodig?

PERSOONLIJKE LENINGEN

zonder onderpand
met looptijden van 12 t/m 96 maanden
- binnen 90 minuten is Uw lening accoord
- dezelfde dag wordt Uw geld thuisbezorgd
- lage tariefsmogelijkheden

netto in handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ [illegible]	ƒ 165,-	ƒ 113,-	—
ƒ [illegible]	ƒ 245,-	ƒ 161,-	—
ƒ [illegible]	ƒ 324,-	ƒ 213,-	ƒ 157,-
ƒ [illegible]	ƒ 484,-	ƒ 316,-	ƒ 231,-
ƒ [illegible]	ƒ 652,-	ƒ 432,-	ƒ 307,-
ƒ [illegible]	ƒ 815,-	ƒ 540,-	ƒ 382,-
ƒ [illegible]	—	ƒ 647,-	ƒ 453,-
ƒ [illegible]	—	ƒ 868,-	ƒ 604,-

CONTINU CREDIETEN

met vrije aflossing
+ wat U aflost kunt U zo weer opnemen, dus altijd geld achter de hand
+ U betaalt alleen rente over het openstaande bedrag, dus iedere maand dat U aflost, gaat U ook minder betalen.

netto in handen	rente per mnd.	afl. 1% per mnd.	afl. 2% per mnd.
ƒ 5000,-	ƒ 45,-	ƒ 50,-	ƒ 100,-
ƒ 10.000,-	ƒ 90,-	ƒ 100,-	ƒ 200,-
ƒ 15.000,-	ƒ 135,-	ƒ 150,-	ƒ 300,-
ƒ 20.000,-	ƒ 180,-	ƒ 200,-	ƒ 400,-
ƒ 25.000,-	ƒ 225,-	ƒ 250,-	ƒ 500,-
ƒ 30.000,-	ƒ 270,-	ƒ 300,-	ƒ 600,-
ƒ 35.000,-	ƒ 315,-	ƒ 350,-	ƒ 700,-
ƒ 40.000,-	ƒ 360,-	ƒ 400,-	ƒ 800,-

2e HYPOTHEKEN

doorlopende 2e hypotheken, rente v.a. 0,72% per maand met vrije aflossing
+ wat U aflost, kunt U steeds weer opnemen
+ ook 2e hypotheken met vaste rente en aflossing.

netto in handen	doorl. 2e hyp.	120 mnd.	180 mnd.
ƒ 15.000,-	ƒ 108,-	ƒ 201,-	ƒ 167,-
ƒ 20.000,-	ƒ 144,-	ƒ 265,-	ƒ 223,-
ƒ 25.000,-	ƒ 180,-	ƒ 329,-	ƒ 278,-
ƒ 30.000,-	ƒ 216,-	ƒ 394,-	ƒ 334,-
ƒ 40.000,-	ƒ 288,-	ƒ 522,-	ƒ 445,-
ƒ 50.000,-	ƒ 360,-	ƒ 641,-	ƒ 556,-
ƒ 75.000,-	ƒ 540,-	ƒ 975,-	ƒ 830,-
ƒ100.000,-	ƒ 720,-	ƒ1298,-	ƒ1092,-

323

Ons ruim acceptatie-beleid is uniek in Nederland.
Wij zijn gespecialiseerd in hoge leningen zonder onderpand.
Vanzelfsprekend kunnen wij goedlopende leningen overnemen.
Informeer vrijblijvend naar U mogelijkheden.
Vakkundige mensen zullen U graag te woord staan.

Bel 04754-3535 10 lijnen

WOLTHERS
financieringskantoor
Nieuwe markt 22 Echt
Geopend van ma.t/m vr. van 8.45 - 17.30 uur

Wolthers voor snelle en betrouwbare geldzaken

Management eist studie

Middle Management

Het ISW in Den Haag verzorgt een avondopleiding waarbij met moderne methoden van onderwijs en training, zoals 'case studies' en rollenspel, de technieken van middle management worden behandeld. De onderwerpen zijn o.m.: discussietechniek, leiden van vergaderingen, rapporteringstechniek, organisatie-schema's, functie- en taakomschrijvingen, motivatie, klachtenbehandeling, loonsystemen en functieclassificatie.

De opleiding is bestemd voor leiders van afdelingen en allen die zich voor een dergelijke functie willen voorbereiden.

In Heerlen en Roermond starten de colleges weer in september

Omdat wij al in september starten, is het wellicht van belang, dat u zich spoedig oriënteert. Vraag daarom de studiegids aan.

Bel (070) 26 40 81, schrijf of zend de coupon in.

Invullen met blokletters s.v.p.
Wilt u mij vrijblijvend de studiegids toezenden met alle informatie over de opleiding middle management.

Naam: ____________
Adres: ____________
Postcode + plaats: ____________

In gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar: ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag.

BLD-129

Opleidingen  **Bedrijfstrainingen**

Instituut voor Sociale Wetenschappen,
Wassenaarseweg 39-41, Den Haag, Tel. (070) 26 40 81.



Inschrijving gedurende het gehele jaar mogelijk
schoonheidsspecialiste
* dag- en avondopleiding
pedicure
voor informatie of aanvraag prospectus
Mevr. Elzinga-Wals
tel. 04490-12510 b.g.g. 04498-1975 of 04493-2220.

EXCLUSIEVE CLUB

BAR OASE
Hoofdstraat 135 Eygelshoven
Geopend van maandag t/m zaterdag vanaf 20.00 uur



U DRINKT WAT U LEKKER VINDT!

HOPPE
Jonge Jenever
11.95 p. liter

Coebergh
Bessenjenever
p. liter 10.95



PISANG TOEAN
GROENE BANANENLIKEUR
8.95

OUD HOLLANDSE KOFFIELIKEUR
7.95

SANTO DOMINGO SHERRY
Amontillado, cream of fino
4.99

STOCK VERMOUTH
Rood, wit of dry
3.99

BISQUIT FRANSE COGNAC
★★★
19.95

HIGHLANDER WHISKY
10.95

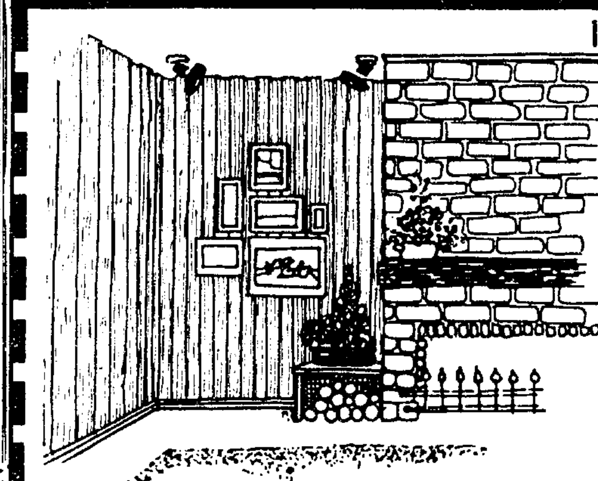
Curio Cave

Hoofdstraat 140-142, Schaesberg

VOOR DE BOUWERS EN DOE-HET-ZELVERS HANDHAVEN WIJ ONZE UITGEKIENDE SCHERPE DOSS-PRIJZEN IN DE VAKANTIE-PERIODE

DOSS, dus

WANDEN



Wandplaten 2.44 x 0.61 m
Ramin gelakt, normaal 11,25



Wandplaten print 2.44 x 1.22 m

	Vakantieprijs
direct eiken normaal 33,-	19,90 p.pl.
olijfessen **normaal** 28,-	22,50 p.pl
blankessen **normaal** 28,-	22,50 p.pl.
palissander **normaal** 28,-	22,50 p.pl
shalman eiken **normaal** 31,-	25,10 p.pl
flinteiken **normaal** 31,-	25,10 p.pl
grenen triplex **normaal** 36,-	31,60 p.pl

SCHROOTJES

Vuren schrootjes
12 mm dik, 60 mm werkend, lengtes van 3.90 m.
Vakantieprijs p/m 0,85

Paranapine schrootjes
10 mm dik, 60 mm werkend, lengtes van 3,90 en 2.70 m.
Vakantieprijs p/m 0,99

Grenen schrootjes
12 mm dik, 60 mm werkend, lengtes van 3.30 en 4.50 m.
Vakantieprijs p.m. 1,10

Prachtige grenen schroten
13 mm dik, 83 mm werkend.
Lengtes 3.60 m.
Vakantieprijs p/m 1,39

Grenen gestuikte schrootjes
10 mm dik, 70 mm werkend, lengtes van 2.75 m.
Vakantieprijs p/m 1,70

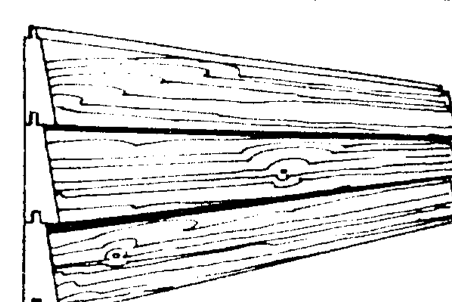
Luxe Red-Cedar schroten
13 mm dik, 83 mm werkend, in diverse lengten.
Vakantieprijs p/m 3.90

BRICK

Het wandavontuur uit een klein koffertje.
Tegel 15 x 30 cm, geluiddempend.

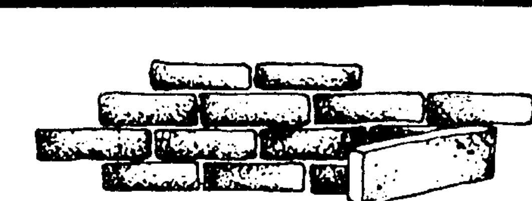


POTDEKSELDELEN



Ideaal voor het maken van zomerhuisjes, schuttingen etc.
12 cm breed.
lengtes van 3.90, 4.20 en 4.50 m.
Vakantieprijs p.m 2,55

STEENSTRIPS



215 x 45 x 15 mm. Verpakt per m². In rood, appelbloesem, oud hollands, hollandsbruin en geel.
Vakantieprijs 28,- p/m²

RABATDELEN



Grenen rabatdelen
16 mm dik, 125 mm breed, 110 mm werkend, lengtes van 4.20 m.
Vakantieprijs 1,80 p/m

VLOEREN

Mozaïek parket
Grenen
Per tegel 45 x 45 cm
Vakantieprijs 3,90



Merbau geschuurd 8 mm massief
Per tegel 46 x 46 cm
Vakantieprijs 6,90

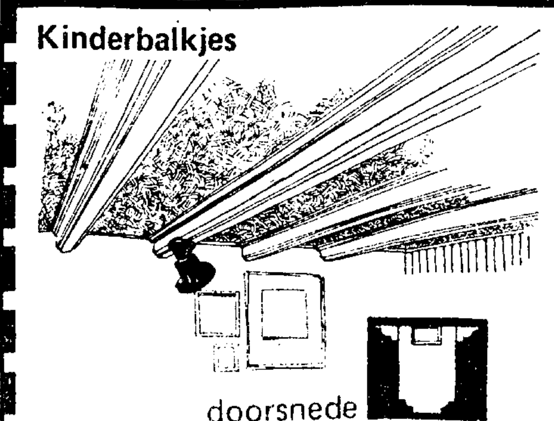
Eiken geschuurd 8 mm massief
Per tegel 48 x 48 cm
Vakantieprijs 6,70

Vloertegels
6 dessins voor badkamer en keuken. 20 x 20 cm
Normaal per m² 36,-
Vakantieprijs p/m² 29,90

Vloerdelen
7/8" x 10 cm, p/m 1,55
lengtes van 4.50 m.

PLAFONDS

Kinderbalkjes



Kinderbalkjes
Kompleet met sierlijsten etc. in diverse lengtes
100x 60mm. p. mtr. 8,50
100x 70mm. p. mtr. 9,90

Houtwolcementplaten
200 x 50 cm
per plaat 5,90

Geschaafde planken
13 x 95 mm
vakantieprijs 1,40 p/m
lengte 3.60

SANITAIR



SANITAIR

Omschrijving en kleuren	wit	curry-geel	bahama-beige	mos-groen	mokka-bruin	camel-bruin	brons-bruin	honing-bruin
ligbad, plaatstaal, 2,3 mm, lang 1.70 mtr.	109,-	135,-	135,-	135,-	135,-	135,-	199,-	199,-
ligbad idem 1.00 - 1.30 - 1.40 - 1.50 - 1.60 mtr.	129,-	155,-	155,-	155,-	155,-	155,-	219,-	219,-
douchebak idem 80 x 80 cm	49,-	67,-	67,-	67,-	67,-	67,-	84,-	84,-
voetzitbad idem 105 x 65 - 100 x 70 cm	129,-	159,-	159,-	159,-	159,-	159,-	215,-	215,-
klosetpot A/O - S - P-uitlaat kompleet met laaghangend reservoir	99,-	149,-	149,-	149,-				
duobloc kombinatie porselein	150,-	176,-	176,-	176,-	186,-		350,-	350,-
duobloc kombinatie Sphinx A/O - S - P			239,-	239,-		319,-		
wastafel met zuil		119,-	119,-	119,-	125,-		221,-	221,-
wastafel maximus 60 cm met zuil Sphinx			129,-	129,-		269,-		
wastafel kompleet met kraan, spiegel etc.	109,-	129,-	129,-	129,-	129,-	199,-	199,-	199,-
inbouw wastafel plaatstaal 45,5 cm	109,-		109,-	109,-	109,-			
hoekfontein bakken	63,-		95,-	95,-		95,-		
fonteinbakjes prijzen vanaf	32,-	34,-	34,-	34,-	39,-	49,-	99,-	99,-
bidet met mengkraan en waste vanaf	339,-		359,-	359,-		359,-	299,-	299,-
komplete badkamers vanaf	419,-	449,-	499,-	499,-		599,-		
luxe komplete badkamers vanaf	523,-	555,-	589,-	589,-	599,-	879,-	899,-	899,-
Sphinx luxe badkamers vanaf			699,-	699,-		879,-		

Steeds voorradig voor deze prijzen, inkl. B.T.W.

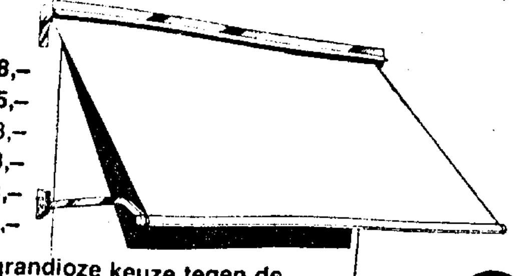
SUNSET-ALU ZONNESCHERMEN

Aluminium zelfmontage zonnescherm met een buisdiameter van 50 mm, kompleet in kast tegen regen en vuil. Uitgevoerd met vaste uitvalarmen van 1 mtr met windbeveiliging. Weerbestendig en kleurecht synthetisch markiesdoek in oranje, geraniumrood, blauw, donkergroen, lindegroen en oker. Tussenmaten, andere kleuren en uitvoering met andere armen even eens leverbaar. Diverse lengtes in voorraad.

Opmeten:
1. Bij montage op het kozijn: de exakte totaalbreedte van de ramen incl. kozijn.
2. Bij montage op de muur: de raambreedte incl. kozijn plm. ca. 30 cm, afronden op 25 cm.

Breedte

150 cm	**288,-**	300 cm	**378,-**
175 cm	**303,-**	325 cm	**395,-**
200 cm	**318,-**	350 cm	408,-
225 cm	**333,-**	375 cm	**423,-**
250 cm	**348,-**	400 cm	**438,-**
275 cm	**363,-**	425 cm	**453,-**



Ook in rolgordijnen een grandioze keuze tegen de bekende Doss-prijsjes!

Uitknippen en bewaren.

Alles uit voorraad leverbaar, zolang de voorraad strekt.

Geopend: maandag t/m vrijdag 8.30 - 18.00 uur
's zaterdags 8.30 - 17.00 uur.

Prijzen geldig t/m 15 aug. 1978 inkl. BTW.

Gratis bezorgen. Ruime parkeerplaats t.o. de zaak.

DOSS Doe het zelf b.v.

Fons en Jan van Dosselaar, Nieuwstraat 46a Hoensbroek, tel. 045-214195

economie vandaag

Pijpbekledingsorder

MAASSLUIS – Key en Kramer BV uit Maassluis heeft een pijpbekledingsopdracht van circa 12 miljoen gulden afgesloten in Saoedie-Arabië. Het betreft het bekleden van 174 km drinkwaterleidingbuizen.

Devaluatie roepia

BOMBAY – De Indiase roepia is opnieuw gedevalueerd. De nieuwe koers bedraagt 6.4103 pond sterling per honderd roepia (verkoop). De devaluatie bedraagt 1,3 procent, nadat in mei de roepia al met 2,5 procent was gedevalueerd.

Elsevier

AMSTERDAM – Elsevier heeft de ingenieur Digest Verlag GMBH in Frankfurt overgenomen. Deze overname past in het streven van Elsevier om zijn vaktijdschriftenbelangen in West-Duitsland uit te breiden. Voor de 24 personeelsleden heeft de overneming geen gevolgen.

Euratom

BERN – Zwitserland wil met Euratom samenwerken op het gebied van onderzoek naar beheerste kernfusie-. Tot 1983 wil Zwitserland jaarlijks 42,50 miljoen gulden besteden aan dit onderzoek. De Zwitserse regering gebruikt als argument voor onderzoek naar kernfusie, de weerstand in brede kring tegen de gebruikelijke kernsplijting.

Onder slopershamer

DOMBURG – Een van Nederlands oudste hotels, het Badhotel in Domburg zal op 3 september zijn deuren definitief sluiten. De kans is groot, dat het 122 jaar oude hotel nog dit jaar onder de slopershamer zal vallen. Er zal op de plaats een nieuw modern hotel met appartementen verrijzen, waarvan de kosten geraamd worden op 40 miljoen gulden. Het oude hotel kon niet meer voldoen aan de luxe en comfort, die bezoekers van dergelijke deftige hotels wensen.

Teruggetrokken

UTRECHT – Ir. J. W. Tops heeft zich teruggetrokken als kandidaat voor het president-directeurschap bij de Nederlandse Spoorwegen. Er zijn aldus het blad Onderweg sterke aanwijzingen, dat de secretaris-generaal op het ministerie van Verkeer en Waterstaat, ir. P. C. de Man de topbaan bij NS ambieert.

Onassisconcern

MOSKOU – Het concern van Onassis zal na het huwelijk van Christina Onassis in Westers beheer blijven. Oude medewerkers van wijlen Onassis zullen leiding geven aan het miljardenconcern.

Lening Egypte

WASHINGTON – Het IMF heeft Egypte voor drie jaar een krediet van 600 miljoen SDR (bijzondere trekkingsrechten) of wel 1,68 miljard gulden ter beschikking gesteld. De hervorming van het Egyptische valutastelsel zal worden voltooid, zodat voor de meeste transacties vreemd geld beschikbaar zal zijn tegen een vaste koers.

Bloemen

DEN HAAG – Bloemen worden vaak te lang in koelcellen bewaard. Met dit euvel benadeelt de kweker niet alleen zichzelf, ook de huisvrouw die doorgaans een bos bloemen koopt voelt zich miskocht. Uiteindelijk zal de kweker dan het gelag moeten betalen. Dit is de mening van voorzitter A. W. Zeestraten van bloemenveiling Berkel en omstreken, aangehaald in het vakblad voor de bloemisterij, officieel orgaan van de vereniging de Nederlandse Bloemisterij.

Tankersroute

ROTTERDAM – Nederland en West-Duitsland hebben plannen om grote tankers te verplichten op de Noordzee gebruik te maken van de zogenaamde noordelijke route, 35 zeemijl uit de kust. De plannen komen waarschijnlijk volgende maand al aan de orde op een vergadering van de Imco, de VN-veiligheidsorganisatie voor de scheepvaart. Dit heeft een woordvoerder van het Ministerie van Verkeer en Waterstaat vrijdag desgevraagd meegedeeld.

KNP-dochter niet te redden

DEN HAAG – De kartonnagefabriek De Volharding in Rucphen zal sluiten vanwege de slechte marktomstandigheden in deze branche. Het is niet aan te nemen dat deze omstandigheden zich in gunstige zin zullen ontwikkelen. Minister Van Aardenne (economische zaken) heeft dit laten weten in antwoord op vragen van de VVD-Tweede-Kamerleden Nijpels en De Korte.

Bij de overname van De Volharding door de Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken heeft de rijksoverheid een bijdrage van ƒ 500.000 verstrekt. De VVD'ers waren er benieuwd naar wat er tussen de overname en het bericht over de voorgenomen sluiting van dit geld was terechtgekomen. De heer Van Aardenne heeft geantwoord dat de Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken zich geheel aan de gestelde voorwaarden bij de financiële steunverlening hebben gehouden.

Uitvloeisel communistische economische structuur

Zorgwekkend drankmisbruik in Oost-Europa

Van onze correspondent

WENEN – Voor de tweede keer dit jaar heeft de Hongaarse regering strenge maatregelen getroffen om het zorgwekkend hoge alcoholgebruik terug te dringen. Volkomen onverwacht heeft zij de winkelprijzen voor sterke drank met 25 procent verhoogd. Bovendien mag met onmiddellijke ingang 's avonds na negen uur in bars en cafés geen sterke drank meer worden geschonken.

Met een gebruik van meer dan acht liter zuivere alcohol per hoofd per jaar staat Hongarije samen met Tsjechoslowakije aan de top van de wereldranglijst. De eveneens sterke maatregelen die begin dit jaar zijn genomen, hebben duidelijk niet het gewenste resultaat gehad. Die maatregelen behelsden onder meer een beperking van het aantal slijterijen, een VERBOD van de verkoop van alcohol binnen een straal van 200 meter van een groot bedrijf of een fabriek en een verbod voor caféhouders voor negen uur 's morgens sterke drank te schenken.

De drinkgewoonten in de Oosteuropese landen zijn een ongelukkig uitvloeisel van de communistische economische structuur. In Polen, Tsjechoslowakije en Hongarije is de drank een ongemeen groot sociaal probleem.

In Polen, waar volgens de officiële Poolse statistieken het gebruik van zuivere alcohol per persoon per jaar op 5,4 liter ligt en per hoofd 34,9 liter bier door de kelen gaat, zijn op straat meerdere beschonken lieden aan te treffen, maar niemand neemt er enige notie van.

In Tsjechoslowakije, dat qua alcoholgebruik nummer één op de wereldranglijst is, met een consumptie van 8,8 liter zuivere alcohol per hoofd per jaar en 134 liter bier, valt dronkenmanschap niet direkt op. Het kost tijd voor men zich realiseert dat het gaat om een gepatenteerde nationale mondspoeling tegen tandbederf, maar dat de doordringende geur in winkels en andere openbare gelegenheden alles te maken heeft met de nationale borrel.

Onder invloed

Bij nadere bestudering bleek dat een groot deel van de arbeidersbevolking voortdurend onder invloed is.

In Hongarije is de situatie gelijk. Iedere vriendelijke groet is verpakt in een onzichtbare wolk van Barasj of wijn.

Hongarije, met de gezondste economie van de Oosteuropese landen, maakt zich ernstig zorgen over het effect van het alcoholgebruik op de produktiviteit. In een economisch systeem waar volledige werkgelegenheid verplicht is, is het bijna onmogelijk een werknemer wegens overmatig drinken te ontslaan, tenzij hij of zij absoluut onbekwaam is. Er zijn wel ontwenningsklinieken, maar niet genoeg.

In Tsjechoslowakije maakt men zich over het probleem in het openbaar niet zoveel zorgen. Inmenging in de drinkgewoonten van het volk zou hier waarschijnlijk een provocerende werking hebben. Met bier voor minder dan een paar dubbeltjes per liter als onderdeel van het dagelijks voedselpakket is er weinig nodig om het volk tegen zich in het harnas te jagen. Bovendien kunnen de Oosteuropeanen het zich permitteren een niet onaanzienlijk deel van hun loon uit te geven aan drank, omdat dit een van de weinige zaken is die in voldoende mate in eigen land worden geproduceerd.

De Polen hebben de meest beperkte keus aan consumptiegoederen, de Hongaren de grootste. De Hongaren verdienen echter genoeg om meer te kunnen kopen dan de dagelijkse levensbehoeften en kunnen zich af en toe een luxe fles Franse cognac aanschaffen.

In Tsjechoslowakije schijnt het niveau van het alcoholgebruik, mogelijk onder invloed van betere lonen en beschikbaarheid, gelijk te blijven. In Hongarije is het alcoholgebruik in zeven jaar tijd met 70 procent per jaar gestegen. De stijging in Polen is nagenoeg gelijk aan die in Hongarije.



Terwijl de laatste zoete kersen: de „Hedelfinger", worden afgevoerd van de veilingen komt plaats voor de eerste appels en pruimen. De aanvoer van Yellow, Stark Early en Mantet (appelsoorten) luidt hopenlijk een rijk appelseizoen in. De prijzen lopen van 80 ct tot ƒ 1,50 per kilo. De aardbeien zijn weer teruggekeerd naar de verpakking van 2 ons per doosje. Deze vruchten blijven nog vele weken op de veiling, omdat z.g. doordragers hun productie blijven leveren. Momenteel hebben de tuinders niet over zon en warmte klagen. Men kan thans beter in een zwembad liggen dan bezig zijn in een tuinderij. Enkele groenten krijgen plots tengevolge van de hitte meer aandacht zoals sla en tomaten. De prijs van deze laatste groente steeg in enkele dagen met meer dan 100%. Bloemkool – aanvoer rond 30.000 stuks dagelijks – viel in prijs fors terug. De prijzen lagen maandag op de Noord-Limburgse veilingen als volgt: aardappels 10 ct-15 ct. andijvie 30 ct-56 ct. bloemkool 77 ct. stamprinsessen ƒ 3,80-ƒ 3,90 veense snijbonen ƒ 3,80-ƒ 4,20 komkommers 22ct-45 ct rode kool 15 ct-38 ct witte kool 10 ct-23 ct. savoyekool 19 ct-28 ct, spitskool 15 ct-48 ct, knolselderij 64 ct-69 ct, koolrabi 18 ct-52 ct peen 6 ct- 33 ct, peultjes ƒ 3,50-ƒ 4,20, rabarber 40 ct-56 ct, sla 11 ct-34 ct, tomaten ƒ 8,50, vleestomaten ƒ 8-ƒ 13, Chinese kool 32 ct-47 ct, bleekselderij 35 ct-55 ct Fruit: appels Yellow 80 ct-ƒ 1,50 Stark Early 60 ct-ƒ 1,23, mantel 93,5 ct. aardbeien ƒ 1,12-ƒ 1,43 (per doosje van 2 ons) rode bessen ƒ 1,40 per pond. blauwe bessen ƒ 1,70-ƒ 1,80, Hedelfinger ƒ 7,– Morellen ƒ 50 en pruimen 80 ct-ƒ 1,30.

In de schatkamers van de Nederlandse Bank ligt het goud (gelukkig) hoog opgestapeld. De waarde is snel gestegen door de dollarzwakte.

Goed geboerd

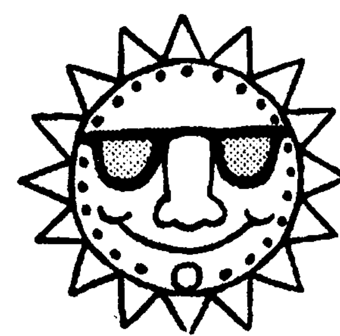
DEN HAAG – De land- en tuinbouwcoöperaties in Nederland hebben in 1977 goed geboerd. De financiële uitkomsten in dat jaar waren beter dan in 1976, mede dankzij grotere omzetten. Het aantal werknemers bedroeg eind 1977 ruim tachtigduizend. De Rabobank is met 890.000 leden de grootste spaarorganisatie van ons land. Met 7.4 miljoen spaarrekeningen is de Rabobank goed voor 41 procent van het toaal, aan spaarbanken toevertrouwde, geld. Binnen de coöperaties zijn groeiende zorgen over de nog steeds stijgende overheidsinvloed, vooral vanuit Brussel.

Vleesverbruik met 5 procent gedaald

DEN HAAG – Het hoofdelijk verbruik van vlees in Nederland was in de periode van april 1977 tot en met maart 1978 59,8 kilo. Dat is 3,2 kilo of ongeveer vijf procent minder dan in de twaalf maanden ervoor.

Het aandeel rund- en kalfsvlees is gedaald van 22,2 kilo tot 20,2 kilo, dat van varkensvlees van 32,8 kilo tot 31,4 kilo. Bij het totale vleesverbruik is inbegrepen een kwantum van 5,2 kilo (vorig jaar 5,1 kilo) aan zogenaamde eetbare afvallen, dat zijn bijvoorbeeld nieren en levers.

Het totale vleesverbruik is teruggelopen van 869.000 tot 830.350 ton. Uit produktie en invoer kwam in totaal 1.749.350 ton beschikbaar vergeleken met 1.662.500 ton vorig jaar. De uitvoer steeg van 786.225 tot 907.400 ton.



Ruim half miljard aan bloemen en planten

DEN HAAG – In 1977 hebben de Nederlandse gezinshuishoudingen 550 miljoen gulden aan siergewassen uitgegeven. Dat komt neer op gemiddeld 125 gulden per huishouden. Het produktschap voor siergewassen heeft dat bekend gemaakt na een onderzoek. Het grootste bedrag, te weten zeventig gulden per huishouden is besteed aan snijbloemen. Aan potplanten was dat 53,40 gulden; aan boomkwekerijprodukten 12,50 gulden.

Van de 4,4 miljoen gezinshuishoudingen in Nederland heeft ongeveer driekwart een tuin. Volgens het schap is dat evenwel van weinig invloed op de hoogte van het gemiddeld besteed bedrag. Bij niet-tuinbezitters gaat de voorkeur uit naar snijbloemen. Er zijn ongeveer 600.000 huishoudens, die alle mogelijke soorten siergewassen kopen: snijbloemen, potplanten, maar ook boomkwekerijprodukten, perkplanten en bloembollen. Deze „hortofielen" maken dertien procent uit van alle gezinshuishoudingen. Ze nemen dertig procent van de totale bestedingen aan siergewassen voor hun rekening.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Verdeeld

AMSTERDAM – De handel op de Amsterdamse effectenbeurs blijft in een gezapig tempo voortkabbelen. Ook dinsdag bij hervatting van de handel was het gebrek aan affaire oorzaak van de licht verdeelde stemming. De voortdurende vaste stemming in Wall Street wordt helaas steeds teniet gedaan door de de onverminderde druk op de dollar, zo wordt op de vloer geklaagd.

Bij de internationals blijft Akzo het goed doen. Het dichterbij komen van de publikatie over het tweede kwartaal, wekt de kooplust op. Dinsdag lag er echter enig aanbod boven de markt zodat de koers slechts met ƒ 0,10 kon oplopen tot ƒ 31,50.

Hoogovens was eveneens een dubbeltje hoger op ƒ37,50, terwijl Philips onveranderd op ƒ 25,90 opende. Het grootste verlies, ƒ 0,70, was weggelegd voor Kon. Olie op ƒ 133,40. Unilever was ƒ 0,30 in reactie op ƒ 121. .KLM noteerde ƒ1 hoger op ƒ 154.

Op de obligatiemarkt blijft de goede stemming voortduren. Het verloren gegane terrein na de aankondiging van de discontoverhoging vorige week wordt reeds aardig ingelopen, zo wordt opgemerkt. Ook nu weer waren de noteringen, zo het bij kalme handel, vrijwel over de gehele linie hoger. De lokale sector blijft zich uitstekend handhaven. Ondanks het gebrek aan affaire hier en daar, is lichte vraag in deze dunne markt voldoende voor hogere noteringen. Ook nu weer was de stemming verdeeld, waarbij de winsten licht in de meerderheid waren.

Een fonds dat het zeer goed doet tot nu toe is Van Dorp. Na regelmatige kleine stijgingen, werd nu ƒ 4,30 toegevoegd op ƒ 186,80. In de uitgeverijsector bleef De Telegraaf de omhooggaande trend vasthouden en noteerde een gulden meer op ƒ 137. Kluwer zette de daling, nu met een gulden, op ƒ 90 voort.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)
Akzo 31.40 (31.40)
Hoogovens – (36.90)
Kon. Olie 134.00-134.30 (133.50)
Philips 25.90 (25.90)
Unilever 120.60 (120.50)
KLM 154.00-155.00 (155.20)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,14	2.24
Engelse pond	4,14	4,44
Belgische frank (100)	6,56	6,86
Duitse mark (100)	106,25	109,25
Italiaanse lire (10.000)	25,00	28,00
Portugese escudo (100)	4,35	5,60
Canadese dollar	1,91	2,01
Franse franc (100)	49,00	52,00
Zwitserse franc (100)	126,50	129,50
Zweedse kroon (100)	47,50	50,50
Noorse kroon (100)	39,75	42,75
Deense kroon (100)	38,25	41,25
Oostenr. schilling (100)	14,86	15,16
Spaanse peseta (100)	2,74	3.04
Griekse drachme (100)	5,65	6,90
Finse mark (100)	51,50	54,50
Joegoslav. dinar (100)	10,50	12,75

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	31,40	31,40
ABN	364,50	364,50
Amro 20	76,00	76,30
Deli-Mij	130,50	130,00
Dordtsche	176,60	175,70
Dordtsche Pr.	175,50	174,30
Heineken	103,00	103,00
Heineken H.	95,50	95,80
Hoogovens	37,40	36,90
HVA-Mijen	57,50	56,80
KNSM	87,00e	86,00
KLM	153,00	155,20
Kon. Olie	134,10	133,50
Nat. Ned.	103,30e	104,60
Ned. Lloyd	78,10	77,10
Ommeren	140,00	140,50
Philips	25,90e	25,90f
Robeco	175,50	176,20
Rolinco	138,00	138,90
Rorento	122,90	123,00
Unilever	121,30	120,50e

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	108,50	109,00
9.75 id. 74	109,70	110,00
9.50 id. 76-1	105,50	106,20
9.50 id. 75-2	107,70	108,10
9.00 id. 75	105,60	105,80
8.75 id. 75	103,50	104,20
8.75 id. 75-2	103,90	104,20
8.75 id. 76-96	104,60	104,80
8.50 id. 75	102,60	103,00
8.50 id. 75-2	102,60	103,00
8.25 id. 76-96	102,00	102,40
8.25 id. 77-92	101,50	102,00
8.25 id. 77-93	101,90	102,20
8.00 id. 69	100,10	100,40
8.00 id. 70-95	100,00	100,40
8.00 id. 70-96	100,10	100,40
8.00 id. 70 I	101,40	101,80
8.00 id. 70 II	101,40	101,80
8.00 id. 70 III	101,40	101,80
8.00 id. 76-91	100,00	100,40
8.00 id. 77-97	100,00	100,40
8.00 id. 77-87	101,40	101,70
7.75 id. 71-96	98,90	99,00
7.75 id. 73-98	98,90	98,90
7.75 id. 77-97	99,40	99,50
7.75 id. 77-92	99,10	99,30
7.75 id. 70-78	100,00	100,00
7.50 id. 69-94	97,90	98,00
7.50 id. 71-96	97,60	97,60
7.50 id. 72-97	97,60	97,60
7.50 id. 78-93	97,60	97,80
7.50 id. 78-88	98,40	98,60
7.50 id. 71-81	101,40	101,10
7.20 id. 72-97	94,80	94,80
7.00 id. 66 I-91	96,40	96,50
7.00 id. 66 II	96,30	96,40
7.00 id. 69-94	94,60	94,70
6.50 id. 68 I-93	92,70	92,80
6.50 id. 68 II	92,40	92,50
6.50 id. 68 III	92,10	92,50
6.50 id. 68 IV	92,40	92,50
6.25 id. 66-91	92,40	92,50
6.25 id. 67-92	92,10	92,20
6.00 id. 67-92	91,10	91,10
5.75 id. 65 I-90	91,00	91,20
5.75 id. 65 II	91,10	91,20
5.25 id. 64 II	89,00	89,20
5.00 id. 64-94	86,60	84,90
4.50 id. 59-84	96,10	96,30
4.50 id. 58-83	95,00	95,40
4.50 id. 59-89	87,00	87,40
4.00 id. 60 I-85	91,40	91,90
4.00 id. 60 II	85,30	85,70
4.00 id. 63-93	83,60	84,00
4.25 id. 59-84	93,90	93,90
4.25 id. 60-90	84,20	84,80
4.25 id. 61-91	83,60	84,20
4.25 id. 63 I	82,00	82,60
4.25 id. 63 II	82,00	82,60
4.00 id. 61-86	89,50	90,00
4.00 id. 62-92	80,50	81,00
3.75 id. 53-93	80,20	81,10
3.50 id. st. 47	77,50	77,50
3.50 id. 53	93,90	94,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,40	75,80
8.75 ABN	119,50	119,50
8.50 ABN	144,00	144,00
6.75 Amro 73	103,30	103,60
5.50 Amro 8.25	245,00	246,50
8.50 Bos Kal.	113,70	114,00
6.25 Buhr T	102,00	102,00
7.25 Furn. 73	93,80	92,70
7.25 Gist-Br.	88,30	87,50
7.25 H'meijer	97,20	96,70
5.25 Hoogov.	98,00	98,00
7.50 IHC Holl.	87,00	88,50
7.25 Kappa 73	92,80	92,80
8.75 KNSM	101,00	100,50
8.75 KBB	–	–
5.75 KLM	112,90	112,70
7.75 K.N. Pap.	113,00	114,00
7.25 KSH 73	0,80	0,80
7.00 Lyons N	80,00e	80,30
7.25 M'intosh	90,00	90,00e
9.00 Meneba	92,00	95,00
7.00 NBM-B	91,00b	91,00b
7.25 Nederh.	106,00	106,00
6.50 NBM	386,00	387,00
7.75 Nutricia	97,00	96,50
8.00 Nijverd.	96,00e	96,30
6.50 Océ-Gr.	112,00	112,00
4.75 Philips	97,10	97,10f
10.00 Pont	111,50	111,00e
7.50 Proost B.	–	–
6.50 Rolinco	–	–
6.50 id. 1000	86,50	–
8.00 Sanders	95,30	95,30
7.00 Skol Br.	99,30	99,30
7.00 Slav. Bk.	96,70	96,70
6.75 Stev. Gr.	136,00	133,00
7.00 Tw. Kab.	–	78,50a
9.00 VMF-St.	–	–
8.25 Vih. But	97,50	–
7.00 Wijers	86,00	86,00
8.75 W.U. Hyp	130,50	130,80b

Binnenlandse aandelen

ACF	146,30	149,00
Ahog.-Bob	52,50	51,70
Ahold	107,30	108,00
Amas	7,20	7,30
Amev	83,50	84,00
Amfas	106,00	106,00
Asd. Droogd.	69,10	70,00
Asd. Rijtuig	273,00	270,00
Ant. Brouw.	290,00b	295,00b
Ant. Verf.	198,00b	203,50e
Arnh. Schbw.	130,00a	127,00
Asselberg	285,00b	280,00b
Ass St. R'dam	97,00	96,20
Audet	605,00	615,00e
Aut. Ind. Rt.	1810,00	1810,00
Ballast-N.	114,00	114,00
Bam	85,00	85,10
Batenburg	380,00	382,00
Beek van	70,00	73,50
Beers	94,20	93,50
Begemann	83,00	83,00b
Bergoss	52,10	52,10
Berkel P.	93,00	93,80
Blydenst. C.	405,00	407,00
Boer Druk	170,00	170,00
Bols	70,00	70,60
Borsumij W.	155,00	154,00
Bos Kalis	122,00e	122,50
Braat Bouw	252,00	250,00
Bredero VG	1205,00	1205,00
id. cert.	1200,00	1195,00
Bredero VB	279,00	281,00
id. cert.	279,00	280,00
Buhrm. Tett.	71,70	71,20
Calvé-D. cert.	170,70	170,10
id. 6 pct. cert.	1390,00	1420,00
Centr. Suik.	78,00	79,00
id. cert.	74,20	74,30
Ceteco	247,80	245,50
id. cert.	24,20	247,00
Chamotte	38,20	25,00b
Cindu-Key	1818,00	39,30
Claimindo	1020,00b	1825,00
Crane Ned.	41,80	1020,00b
Desseaux		42,90
Dikkers	182,50	187,00
Dorp en Co	185,00	186,80e
Duiker App.	248,50	236,00
Econosto	34,40	34,40
Elsevier	282,00	283,80
id. cert.	281,50	283,50
Emba	206,00	208,00
Ennia	132,80	132,80
Eriks	88,00e	87,10
Fokker	31,70	32,00
Ford Auto	920,00	925,00
Fr.Gr.Hyp.	119,20	122,00
Furness	68,70	69,10
Gamma H.	29,10	28,90
id. 5 pct.	16,40	16,60
Gel. Delft c.	200,00	201,00
Gelder cert.	51,50	51,50
Geld. Tram	385,00	385,00
Gerofabr.	52,80	52,00
Giessen	130,50	130,50
Gist Broc.	35,80	35,60
id. cert.	35,80	35,60
Goudsmit	106,50	106,50
Grasso	114,00	114,00
Hagemeijer	79,90	79,00
Hero Conc.	95,00	94,50
Heybroek	215,00a	213,00a
Hoek's Mach.	56,00	56,20
Holec	163,00	160,50
HAL Trust	80,00	79,00
Holl. Bet.	114,00	114,00
Hunter D.	25,00	25,10
Icu	86,50	87,00
IHC Holland	13,60	13,80
Ind. Maatsch.	227,10	227,20
IBB Kondor	85,70	86,00e
Interlas	72,10	72,10
Internat. M.	48,90	48,70
Inventum	695,00	–
Kempen B.	113,00	113,50
Key Houth.	–	3000,00
Klene S.	305,00	302,00
Kloos	171,00	174,00
Kluwer	91,50	91,00e
Kon. Volker	144,00	146,00
KBB	92,50	94,00
id. cert.	93,00	93,50
id. 6 cum	–	15,20
KNP	52,00	52,50
Krasnap.	103,50	104,00
KSH	0,70	0,70
Kwatta	16,70	16,70
Landre Gl.	194,00	195,00e
Leids Wol.	294,70	294,30
Macintosh	58,60	58,50
Maxw. Petr.	172,20	172,10
Meneba	55,20	55,60
Metaverpa	2200,00	–
MHV A'dam	33,50	33,50
Moeara En.	296,00	292,20
id. 1-10	3830,00	3755,00
id. 1-4	805,00	805,00
Mijnb. W.	618,00	610,00
Naarden	34,40	34,10
Naeff	–	75,00a
Nat. Grondb.	56,30	56,50
NBM-Bouw	29,60	30,00
Nedap	370,00	370,00a
Ned. Bontw.	98,00	98,00
Ned. Crediet	53,60	53,50
Ned. Dagbl.	243,00	244,00e
NMB	193,80	194,50
Ned. SHB	213,50	214,00
Nierstrasz	1200,00	1210,00
Norit	116,70	117,50
Nutricia GB	49,50	49,50
Nutricia VB	49,50	49,50
Nijverdal	58,50	57,50
Océ-Gr.	158,50	160,00
Ogem hold.	30,10	29,70
Orenstein	242,00	241,50
Otra	152,50	155,00
Oving-D.S.	195,20e	195,20
Pakhoed H.	36,90	36,90
id. cert.	36,30	36,40
Palembang	71,10	74,00
Palthe	50,50	50,00
Philips	–	–
Pont Hout	250,00	248,00
Porcel Fles	115,60	115,70
Proost en Br.	166,00	165,00
Rademakers	400,00	410,00
Reesink	194,50	194,80
Reeuwijk	97,00	96,00
Reiss	148,00	148,00
Riva	367,00e	368,00
id. cert.	361,00e	362,00b
Rohte en Jisk	58,00	58,50
Rommenholl.	290,00	293,00f
Rijn-Schelde	82,80	81,50
Sanders	127,00	130,00
Sarakreek	–	–
Schev. Expl.	1,75	1,75
Schlumberger	950,00	950,00
Schokbeton	1080,00	1080,00
Schuitema	150,80	151,50
Schuppen	356,00	354,00
Schuttersv.	98,00	96,00
Slavenb. Bnk.	249,20	248,20
Smit Intern.	58,10	58,60
Stevin Gr.	132,00	131,00
Stoomsp. Tw.	74,60	76,80
Tabind Phil.	60.00	55,00
Telegraaf	135,50	137,00
Tilb. Hyp. Bk.	192,40	189,50
Tilb. Waterl.	335,00	336,00
Tw. Kabelf.	271,00	270,00
Ubbink	195,00e	196,50
Unikap	163,00e	163,80
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	93,50	–
id. 6 pct.	81,10	81,10
Vd. Vliet-W.	98,60	96,20
Ver. Glasf.	104,00	102,80
VMF-Stork	51,50	50,80
Ver. Uitg. mij	104,10	104,50
Verto cert.	15,00	15,00
Vezelverw.	99,00	99,00
Vihamij Butt.	80,00	79,00a
VRG-GBZ	57,30	57,50
Wegener C.	76,80	76,50
id. cert.	76,80	76,50
Wessanen C.	73,80	73,80
W.U. Hyp.	380,00	380,00
Wolsp. Ede	86,10	87,60
Wyers	67,20	65,60e
Wijk en Her	139,00	140,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	357,00	352,00
Br. Petrol	360,00	358,00
Gevaert Ph.	86,30	86,50
Hoechst	138,00	138,00
Hoesch	52,00	52,00
Imp. Chem.	160,00a	–
Petrofina	–	–
Pye Hold.	196,00	196,00
Solvay	161,00	160,00
Un. Miniere	510,00	515,00
Akzona	30,30	30,90
Alcan	67,50	68,00
Amax Inc.	82,50	85,00
Am. Cyanam	66,00	67,50
Am. Motors	11,80	11,30
Am. Standard	100,00	102,00
Am. Tel & Tel	134,00	134,00
Ampex Corp.	32,70	33,00
Asarco	36,00	35,20
Bell Teleph.	113,50	113,50
Bethl. Steel	56,30d	55,00
Boeing Corp.	134,20	139,10
Bovis Corp.	1,38	1,44
Burroughs	171,50	173,00
Can. Pacific	40,00	40,00
Carl. O'Keefe	8,00	8,00
Celanese	90,50	90,00
Chrysler	25,50	26,20
Citicorp.	53,40	55,50
Cities Serv.	103,10	103,50
Colgate	46,70	48,00
Columb. Gas	58,60	59,20
Cons. Edison	51,50	51,50
Control D.	77,50	79,00
Curtiss W.	37,00b	38,00
Dow. Chem.	55,30	57,00
Eastm. Kod.	135,00	136,00
Exxon (10)	104,00	103,50
Ford Motor.	100,00	100,00
Gen. Cable	36,80	38,00
Gen. Electric	117,00	117,00
Gen. Foods	73,10d	73,50
Gen. Motors	139,50	140,00
Gilette	65,00	68,00
Goodrich	47,00	44,80
Goodyear	39,50	39,80
Gulf Oil	55,00	55,50
Husky Oil	75,50	75,50
Imperial Oil	39,00	39,00
Inco	34,50	34,80
IBM	628,70	627,00
Int. Flavors	55,00	55,20
Int. Tel. en T.	68,00	69,50
Kennecott	52,00	49,50
Litton Ind.	47,60	47,50
Lockheed	63,80	68,90
Merck Co.	134,00	136,00
National Can.	39,20	39,90
Nat. Dist & C.	46,00	46,00
NCR Corp.	128,00	128,00
N.A. Philips	60,70	62,00
Occidental	47,30	48,00
Penn. Centr.	3,50b	3,50b
Pepsi Co	67,00	68,50
Ph. Morris	161,20	158,00
Philips P.	70,40d	69,50
Polaroid	94,50	95,00
Procter & C.	196,50	196,50
RCA Corp.	63,00	62,50
Rep. Steel	57,30	57,00
Reynolds I.	124,00	124,50
Sears	52,50	52,90
Shell Can.	26,40	26,30
Shell Oil	137,00	143,50
South Pac.	67,00	67,00
Sperry Rand	100,50	100,50
Standard Br.	61,00	60,00
Sterling Dr.	39,20	39,00
Studebaker	144,50	145,00
Sun Oil C.	95,00d	95,50
Tandy Corp.	53,50	56,00
Texaco	57,00d	57,00
Texas Intstr.	190,00	191,50
Transam C.	39,30	40,00e
Un. Carbide	87,50	89,90
Un. Pacific	98,00	99,00
U.S. Steel	64,60d	64,00
Warner L.	67,50	67,30
Westingh.	51,80	52,50
Woolworth	44,50	45,00
Dai-Ichi K.	275,00	275,00
Nippon Elec.	–	525,00
Pioneer El.	191,00	191,00
Sanyo Electr.	135,00	135,00
Sony Corp.	351,00	351,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

SCHUNCK'S



VOLRIJPE GOUDSE KAAS v.v.

JONG BELEGEN V.V.
500 gram van 520 voor
415

ROZIJNEN BROOD

SCHUNCK KWALITEIT!
van 250 voor

DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS

DE MEEST VERWENDE SMULPAPEN KUNNEN HIER HUN HART OPHALEN!!!

EXTRA MAGERE RIBLAPPEN	500 gram	598
MAGER RUNDERBRAADSTUK	500 gram	649
VERS KWALITEITSGEHAKT	500 gram	249
RUNDERLAPPEN DOORREGEN	500 gram	495
VERSE KUIKENBOUTEN	500 gram	398
BOOMSTAMMETJES	2 stuks	249
SCHOUDERKARBONADE	500 gram	449
CASSELERRIB *SPECIAL*	100 gram	198
ZWAN LEVERKAAS	150 gram	119
ARTLAND BOTERHAMWORST	100 gram	85
THURINGER GRILLWORST	3 stuks	329
ZWAN CERVELAATWORST	plm. 300 gram, per stuk	398
HARINGSALADE	150 gram	169

GRILL-CURRYWORST 4 STUKS **338**

AKKERGOUD BRUINBROOD
300 gram gesneden van 181 voor

DIEPVRIES SPINAZIE
450 gr. pak 0.75 Groko - nieuwe oogst - 3 pakken van 225 voor

HÉÉÉRLIJK ROOMIJS
Literpak van 270 voor

TUINBONEN *FIJN*
3/4 literpot van 198 voor

RODE BIETEN van UYTTEWAAL
Middelgrote pot van 78 voor

UNOX CHAMPIGNONSOEP
Beter gevuld literblik van 250 voor

VAN MELLE *MENTOSROLLEN*
3 stuks van 135 voor

VOLTREFFER! ZAANSE KOEKEN
3 soorten *per doos van 135 voor

HERO SINAS of DERBY COLA
Literfles van 115 voor

WITTE PEPER of NOOTMUSKAAT
De grote 50 gramsbus van 129 voor

AFSLAG

ROOD
koffie ZWARTE KAT
Vacuum

BONEN OF SNELFILTER DUBBEL
500 gramspak
van 878 voor

KOFFIEFILTERZAKJES NO. 2 *100 stuks* **1,55**

GOUDA'S GLORIE TAFELMARGARINE
ZUIVER PLANTAARDIG!
Pondskuip van 182 voor **139**
+ 11 ct EXTRA ZEGELKORTING

VITELLO HALVARINE
UIT DE BLUEBANDKEUKEN!
Pondskuip van 102 voor **79**

BERNKASLER RIESLING OF LIEBFRAUMILCH OF ZELLER SCHWARZE KATZ
Per fles naar keuze van 485 voor
KOUD SERVEREN

EXTRA VERDIEND!

KIP IN BOUILLON
Per pot geen 185 of 159 nu

CHAMPIGNONS 1e SOORT
Hele! jampot van 275 voor

GEROOSTERD BROOD
Varopa-pak van 139 voor

GOUDBAND KOFFIEMELK
3 blikken van 237 voor

SINAS of PUB of COLA
Herschi-blik van 72 voor

AMSTEL BIER
6 wegwerpflessen
van 475 voor

PILCHARDS
In tom. saus
455 gr. blik van 185 voor

DE ECHTE BOCKWURST
Deutz knacker
Literblik van 325 voor

CHINESE MIE
Instant-pak van 90 voor

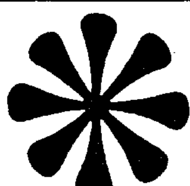
BAMI GORENG KRUIDEN
Per pak van 105 voor

Popla 1000
TOILETPAPIER
4 rollen geen 175 of 139 nu

PAMPERS LUIERS
Voor Peuters
Per pak van 595 voor

KWALITEIT WINT ALTIJD

PERZIKEN	249	BLOEMKOOL	119
BLAUWE PRUIMEN	125	EXPORTSLA	69
WITTE KOOL	39	KOMKOMMER	89



CHOCOLATERIE PARTERRE

CITROENBALLEN 250 gram van 216 voor **175**
BONBONS DE LUXE 150 gram van 225 voor **185**
ZACHTE ZOETE DROP 250 gram van 195 voor **145**
ROLO ROLLEN 3 stuks van 180 voor **149**

PATISSERIE PARTERRE

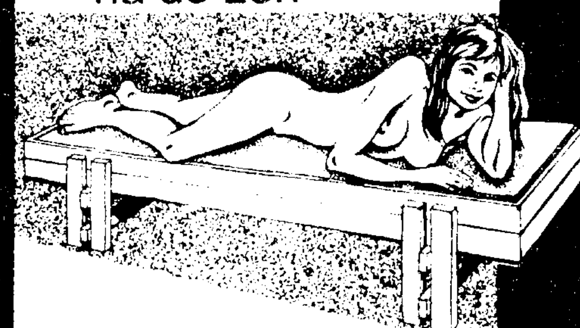
GROTE BIENESTICH
GEVULD MET
Gele room

Schunck
HEERLEN

Kijk goed! Vergelijk nog beter!... en u betaalt nog minder!!

ZONNEBANK-HOOGTEZONNEN
met garantie voor bruin worden, medisch aanbevolen

grootste uitvinding na de zon



B.V. SLABBERS
electrogroothandel
marijkestraat 7 ----- 6067 ZG linne (l)
tel. 04746-2227*
telex 58512 p.b. 7701



direct industrie werk voor:
prod.medewerker/lasser

per 7 augustus zoeken wij productiemedewerkers die ook kunnen lassen (CO^2 en autogeen).

De werkzaamheden worden verricht bij een bedrijf in de omgeving van Nuth.
Werktijden: 2 ploegendienst, wisselend per week van 7.00 tot 16.00 uur en van 23.00 tot 7.00 uur.
Het werk gaat ongeveer tot december duren. Reiskosten worden vergoed.
Interesse? Laat u nu alvast inschrijven.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, Tel. 045-718460
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490-19988.

Vakantiewerk

In de maand **augustus** zijn bij Zinkwit Nederland B.V. te Eijsden plaatsingsmogelijkheden voor studenten.

Het werk geschiedt in ploegendienst. Vereiste leeftijd: minimaal 18 jaar.

Voor aanmeldingen of inlichtingen ontvangen wij u gaarne op de afdeling Personeelszaken.

Zinkwit Nederland B.V.
Stationsstraat 28
Eijsden.
Tel. 04409-2344.

ACURAAT TYPISTE

TOETS DE MOGELIJKHEDEN DIE KESER U TE BIEDEN HEEFT! DAT IS ECHT DE MOEITE WAARD

Als u tijdelijk wilt werken, bent u bij Keser aan het juiste adres. Want voor een secure „vakvrouw" als u is er regelmatig ruime keuze. Keser is een goede bekende van bedrijven en instellingen in en om Heerlen. Vandaar dat u meestal direkt of anders in ieder geval erg snel van start kunt in een baan naar uw zin. Voor een korte of langere periode de keus is aan u. Kom daarom praten met Keser, dat is echt de moeite waard. Wij nemen graag de tijd voor u. Zo dadelijk al.

KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120*

Da's duidelijk bij Keser!
- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven:

U krijgt in handen	U betaalt terug 24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
3.000,–	145,82	103,88	70,32	–
4.000,–	192,70	136,79	92,07	–
5.000,–	239,14	169,28	113,40	–
6.000,–	285,58	201,77	134,73	–
8.000,–	378,46	266,75	177,38	–
10.000,–	471,35	331,73	220,04	134,80
12.000,–	564,23	396,71	262,69	161,76
15.000,–	703,56	494,18	326,67	202,20
20.000,–	933,99	651,99	431,99	269,60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,–, voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

CMV BANK
Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494-45870

2e hypotheek nodig?

Let op: ONZE tarieven zijn incl. rente en aflossing.

ƒ 15.000 = 120 x ƒ 196	ƒ 20.000 = 180 x ƒ 225
ƒ 25.000 = 120 x ƒ 320	ƒ 30.000 = 180 x ƒ 336
ƒ 30.000 = 120 x ƒ 382	ƒ 35.000 = 180 x ƒ 392
ƒ 40.000 = 120 x ƒ 505	ƒ 50.000 = 240 x ƒ 500
ƒ 50.000 = 120 x ƒ 629	ƒ 75.000 = 240 x ƒ 750

Financia Limburg intermediair
Tel. 043-30168
Postbaan 1, Maastricht

Auto's en motoren

Echte SCHAPENVACHTEN, deurlijsten, rugsteunen, radioconsolen, stuurhoezen, rallyjacks, sportlampen, reservelampensets, imperials enz. enz. SAS-Auto Shop. Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113. 's Zaterdags ook geopend, ruime parkeerplaats.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen-West, tel. 045-711700.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Nieuwe AMERIKAANSE auto's, USA Car dealer Hamers B.V., In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

Geponste NUMMERPLATEN, geen opgelegde. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

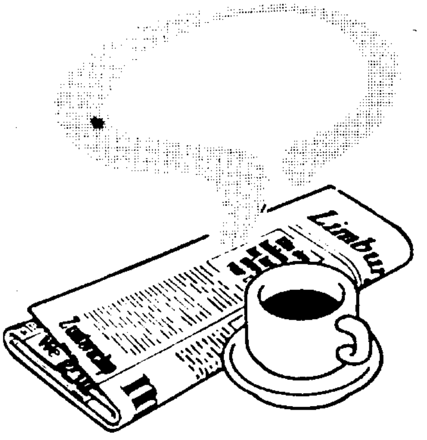
Te k. MINI Clubman 1275 GT type 1972 kuipstoelen, cassetterecorder, zeer apart, eventueel inruil mogelijk. Mgr. Feronl. 228, H'broek, tel. 218573.

Te koop FORD Taunus 1600 L bwj. 1973 gasinstall., nieuwe banden, radio, enz. in staat van nieuw, eventueel inruil kleinere auto mogelijk. Mgr. Feronlaan 228, H'broek, tel. 045-218573.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 2 augustus 1978 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21. TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044



Aanwezigheidsfeest



● *De sous-chef Jos Koch (37) van het Sint Gregoriusziekenhuis uit Brunssum vierde gisteren zijn koperen aanwezigheidsfeest. Twaalfeneenhalf jaar lang heeft hij zich dienstbaar gemaakt in de fijne kookkunst voor patiënt en personeel. Die dag is voor Jos niet ongemerkt voorbijgegaan. Bij de gebruikelijke bloemenhulde werd ook nog het vaandel onthuld, dat vervaardigd was van zijn kokspantalon met het opschrift: „Voor 12½ jaar trouwe dienst".* De mening van Jos zelf is dat hij niet zo graag de grote broek aan wil hebben. Hij mag gerust wat korter zijn, oftewel niet altijd de man wil zijn die de broek aan heeft. Voor de eetlust van het ziekenhuis mag hij de broek nog lang dragen, als zit hij er gezien de foto tot aan zijn nek toe in.

Verkeerd

● *Een man rijdt in zijn wagen op de autobaan van Maastricht naar Heerlen op de verkeerde rijbaan. Hij luistert naar de politiezender. Opeens komt het bericht door: „Er rijdt op de autobaan tussen Valkenburg en Heerlen een auto op de verkeerde rijstrook". Bromt de man achter het stuur: „Wat betekent één, ik heb er wel honderd gezien".*

Aardrijkskunde

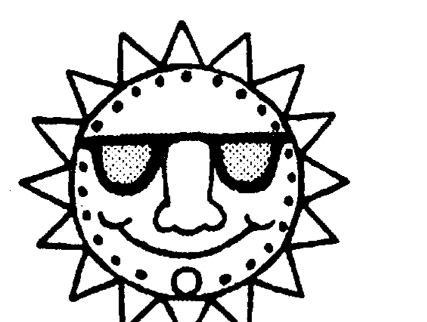
● *Het gebeurde in een basisschool in Simpelveld dat de meester aan Peter vroeg: „Noem een van de hoogste bergen ter wereld" en Peter antwoordde: „Graag meester, zeg maar welke u wilt hebben".*

Woord houden

● *Het gesprek vond plaats tussen Herman uit Bocholtz en zijn kamerverhuurster, die om de huur kwam. Herman: „Jammer genoeg kan ik u nu de huur niet betalen". Verhuurster: „Dat zei u vorige maand ook al". Herman: „Nou, en heb ik niet woord gehouden?".*

Loterij

● *De originele loterij van de hondenvereniging De Speurders, waarbij de trekking uit zakken „gesnuffeld" telkens goed voor een waardebon ad ƒ 50,– te besteden bij een plaatselijke raak, had als uitslag: 50 (slagerij Knops); 865 (Kroon supermarkt), 808 (kruidenier Baggen); 401 (IJzerwaren Harzon); 908 (Textiel Voncken); 573 (A. en O., Franssen); 25 (Rookwaren Laval); 774 (Kapsalon Haagen); 87 (Drogisterij Beuken); 226 (Schobbers RTV); 336 (Végé); 287 (Bloemsierkunst v.d. Berg). De loten gelden als waardebonnen.*



Vakantie

● *En dan ontvingen wij natuurlijk weer een hele hoop vakantiegroeten. Van de familie Vreuls bijvoorbeeld uit Ubach over Worms die ook de jongens en meisjes van de ZOL-bedrijven op de Molenberg van de Bodensee groeten. Dichtbij zijn de junioren-gidsen van Scouting Eygelshoven gebleven. Zij zenden zonnige groeten vanuit het zomerkamp in Gulpen.*

Samenwerking tussen fractie Mulders en Gulpers

Schaesberg kent al nieuwe wethouders

SCHAESBERG – De fractie Jan Gulpers (vijf zetels) en Wiel Mulders (eveneens vijf zetels) hebben na rijp beraad besloten op zakelijke basis te gaan samenwerken in de Schaesbergse raad. „Het is een moeilijke beslissing geweest", vertelt Jan Gulpers. Beide lijsttrekkers gaan de wethoudersposten bezetten. De portefeuilles moeten nog worden verdeeld en over het uit te voeren programma beginnen half augustus de besprekingen.

De fractie Gulpers voerde in eerste instanties gesprekken met de PvdA (twee zetels) en fractie Rutjes (twee zetels). Jan Gulpers: „We hebben echt geprobeerd om tot overeenstemming te komen. Het heeft echter niet tot de beoogde coalitie geleid omdat de bezetting van de tweede wethouderszetel een struikelblok vormde".

PvdA-lijsttrekker Uwe Heiligers: „Wij meenden het meeste recht te hebben op die tweede wethouderszetel. We kregen tenslotte 1200 stemmen tegen de fractie Rutjes slechts 700. Een ander aspect was dat wij op 2½ stem een derde zetel misten en de fractie Rutjes een restzetel kreeg toegewezen. De politieke wil om een ander beleid in Schaesberg te voeren was er wel, maar bij de bezetting van de tweede wethouderszetel is de persoonlijke ambitie belangrijker gebleken. De heer Gulpers heeft zich zeer loyaal getoond en het uiterste geprobeerd om tot overeenstemming te komen".

De heer Rutjes: „Ik vind dat het aantal stemmen niet de keuze van een wethouder bepalen, maar de zetels. Natuurlijk heeft de PvdA in dit verband pech gehad. Een ander punt is dat ik al vijftien jaar meeloop in de gemeentepolitiek en Uwe Heiligers pas komt kijken".

Ingeleverd

De heer Rutjes zegt verder dat hij Jan Gulpers heeft opgebeld voordat deze de eerste bespreking met de fractie Mulders ging voeren: „Ik heb Jan Gulpers toen meegedeeld dat ik van een wethouderszetel afzie om de fractie Mulders niet aan het bewind te krijgen. De heer Gulpers vertelde toen dat er op de bijeenkomst geen beslissingen zouden worden genomen. Later kreeg ik een telefoontje dat de samenwerking met de fractie Mulders een feit was. Daaruit blijkt dat ze ons toch min of meer aan het lijntje hebben gehouden. We zijn te goedgelovig geweest. Waarom was er ineens zo'n haast bij? Er was nog een zee van tijd".

Op vrijdag 15 september

Kremers opent gemeentehuis van Voerendaal

VOERENDAAL – Het nieuwe gemeentehuis in Voerendaal zal vrijdag 15 september door gouverneur Kremers officieel worden geopend. Dit deelde burgemeester Huub Sieben gisteravond tijdens de laatste vergadering van de Voerendaalse raad in huidige samenstelling mee. De officiële opening werd destijds uitgesteld wegens ziekte van de burgemeester.

De vergadering verliep overigens in een sneltreintempo. Burgemeester Sieben verklaarde erg blij te zijn met de beslissing van de raad om de aankoop van grond binnen het bestemmingsplan „Kunderhoes" goed te keuren. De gemeente koopt een gebied van ongeveer 9 ha van de stichting „Oos Hoes" uit Sittard voor 967.747 gulden. Men is dan wel verplicht om aan deze stichting bouwterrein te verkopen voor de bouw van 30 premie-verkoopwoningen en 50 vrije sector-verkoopwoningen.

Inzet

Aan het einde van de vergadering dankte burgemeester Sieben de vertrekkende raadsleden voor hun grote inzet voor de gemeente Voerendaal. „Er is nogal wat gebeurd in de laatste vier jaren maar u hebt toch altijd het belang van de gemeente voor ogen gehouden. De deur van de burgemeesterskamer blijft dan ook voor ieder van u open staan", aldus de heer Sieben. Het vertrekkende raadslid Vonk op zijn beurt bedankte met name de gemeenteambtenaren voor de prettige samenwerking tijdens de periode dat hij in de raad zitting had. Hij vroeg gemeentesecretaris Geelen dit aan alle ambtenaren over te brengen.

„GEMEENTE HEEFT NU BLIJKBAAR HAAST"

LOM-school Brunssum blokkeert stadsring

BRUNSSUM – Het bestuur van de LOM-school in Brunssum weigert iedere medewerking aan het verzoek van het gemeentebestuur om het pand aan de Wilhelminastraat te verlaten, zolang elders in de gemeente geen goede vervangende huisvesting beschikbaar komt.

„De gemeente heeft nu blijkbaar haast om ons uit het pand te krijgen. We piekeren daar echter niet over voordat enkele voorwaarden van ons zijn ingewilligd", zegt secretaris J. Waltmans van de „Onderwijsstichting Brunssum" die de LOM-school bestuurt.

De heer Waltmans verduidelijkt: „De school aan de Wilhelminastraat is in 1970 nog volledig vernieuwd. Als we nu vertrekken willen we er in ruimte natuurlijk niet op achteruit gaan. Bovendien moet het nieuwe onderkomen de mogelijkheid bieden om alle onderwijsgroepen van de LOM-school in één gebouw onder te brengen. Momenteel maken zes groepen van de school in de Wilhelminastraat gebruik terwijl drie groepen in de Julianastraat gehuisvest zijn".

Domein

Het vertrek van de LOM-school is noodzakelijk voor de gemeente omdat in het kader van de te realiseren stadsring de Past. Savelbergstraat doorgetrokken moet worden naar het Koutenveld. Een project dat nauw samenhangt met de aanleg van een voetgangersdomein in de Kerkstraat en directe omgeving.

Directeur Gemeentewerken F. van de Kant verklaart: „Om het voetgangersdomein goed te laten functioneren is de totstandkoming van de stadsring belangrijk. Omdat deze maand gestart wordt met de werkzaamheden aan het voetgangersdomein, zullen beide projecten toch niet tegelijkertijd uitgevoerd kunnen worden. Een omleiding via de Julianastraat kan echter tijdelijk de problemen oplossen". Om de Past. Savelbergstraat te kunnen doortrekken moet de gemeente Brunssum overigens ook nog met vier eigenaren oveeenstemming bereiken over grondaankoop.

Bij de gemeente Brunssum bestaat het plan om de LOM-school als nieuw gebouw het complex aan de Sint Gregoriuslaan aan te bieden. Van de twee schoolgebouwen ter plaatse komen nu zes lokalen van de vroegere Edith Steinschool vrij. „Die gebouwen zullen in ieder geval aangepast moeten worden. Bovendien moet de Tarcisiusschool samengevoegd worden met de kleuterschool „Engelbewaarder" meent de heer Waltmans. Óók de Tarcisiusschool staat onder het bestuur van de „Onderwijsstichting Brunssum".

Gymzaal

De mogelijkheid om de gebouwen aan de Sint Gregoriuslaan geschikt te maken voor zowel de LOM-school als de Tarcisius- en „Engelbewaarder"-school, wordt momenteel door een architect onderzocht. Een van de problemen zal het gymnastiekonderwijs worden. De heer Waltmans: „Voor de Tarcisiusschool is al toestemming verleend om een gymzaal te bouwen. Die zaal is echter onvoldoende om beide scholen straks van dienst te zijn. Een tweede zaal voor de LOM-school is echter overbodig omdat daarvoor het leerlingenaantal weer te gering is. Bekeken wordt nu onder meer of het plan voor de al goedgekeurde zaal misschien gewijzigd kan worden. We denken dat een oplossing in die richting gezocht moet worden".

Silo kantelde van oplegger

HOENSBROEK – Een Belgische oplegger verloor gistermiddag rond vijf uur op de hoek Treebeekstraat-Akerstraat in Hoensbroek een silo.

Hij nam de bocht richting Sittard te kort waardoor het gevaarte een lantaarnpaal raakte en van de vrachtwagen op het wegdek kantelde. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. Het verkeer was enige tijd gestremd.

● *Sjef Snijders en echtgenote op het braakliggend terrein in Kunrade-Oost. Op de achtergrond de drie woonwagens van de gezinnen.*

Burgemeester Sieben: „Ze moeten ons niet voor de voeten lopen"

Woonwagenbewoners kiezen standpunt in Voerendaal

VOERENDAAL – Vorige week zijn drie woonwagengezinnen neergestreken op een braakliggend terrein in Kunrade-Oost in de gemeente Voerendaal. De woonwagenbewoners komen van het grote kamp in Heerlen.

De drie gezinnen bestaan in totaal uit zeven personen. Het zijn Piet en Ton Damen met hun vrouwen en Sjef Snijders met zijn vrouw en kind. Sjef is geen familie van Jan Snijders, beter bekend als Klompen Jan, die ontheffing heeft gekregen om met zijn wagen op de Molenberg in Heerlen te staan. Zij zijn uit het grote overvolle centrum in Heerlen vertrokken, „omdat het daar niet meer uit te houden is", zegt Piet Damen. „Wij stonden daar met vier wagens op één vak. Vlak naast een friteskraam. Als daar brand uit breekt is de ramp niet meer te overzien", zegt zijn vrouw'". Twee jaar lang hebben we met drie wagens in vak 61 gestaan en de laatste tijd zelfs met vier. Dat kan niet meer. Je staat veel te dicht op elkaar. Er is dikwijls ruzie".

Gisteren hebben de woonwagenbewoners gepraat met burgemeester H. Sieben en de heer Quadvlieg, adjudant van de politie. „Als de wethouders het ermee eens zijn, krijgen de woonwagenbewoners woensdag een brief, waarin hen gezegd wordt, dat ze volgende week maandag vertrokken moeten zijn, anders worden ze weggesleept", aldus de burgemeester.

Ontheffing

Overigens hebben de bewoners gisteren aan het gemeentebestuur schriftelijk gevraagd om ontheffing om buiten het grote kamp te mogen staan in de gemeente Voerendaal. In het verleden hebben de gemeenten Klimmen, Simpelveld en Heerlen dit soort ontheffingen gegeven. Ook in Hoensbroek staan al geruime tijd een tiental woonwagens, die gelijdelijk aan meer voorzieningen krijgen.

De gezinnen, die nu in Voerendaal zijn gaan staan, hebben lang gewacht met hun actie. Zij verwachten, dat er op een korte termijn kleine kampjes zouden komen. Maar nu daar weinig schot in blijkt te zitten, proberen ze er op deze manier vaart achter te zetten.

Volgens de afspraken, die binnen het bestuur van Streekwoonwagenzorg gemaakt zijn, moet Voerendaal een kampje inrichten voor drie woonwagens.

Begrip

De burgemeester van Voerendaal heeft wel begrip voor de situatie, zegt hij, „maar men moet ons niet voor een voldongen feit plaatsen". „Ik heb die mensen gezegd, dat ze in september maar eens terug moeten komen. Dan kan ik hen meer vertellen. Wij zijn bereid om in overleg met Streekwoonwagenzorg te voldoen aan onze verplichtingen. Maar dat wordt straks een kwestie van de nieuwe raad en het nieuwe college. Ik vind het jammer, dat deze mensen ons nu voor de voeten lopen", aldus de heer Sieben. Het terrein waar de drie gezinnen nu staan is eigendom van een beleggingsmaatschappij.

Reisorganisator schakelt politie in

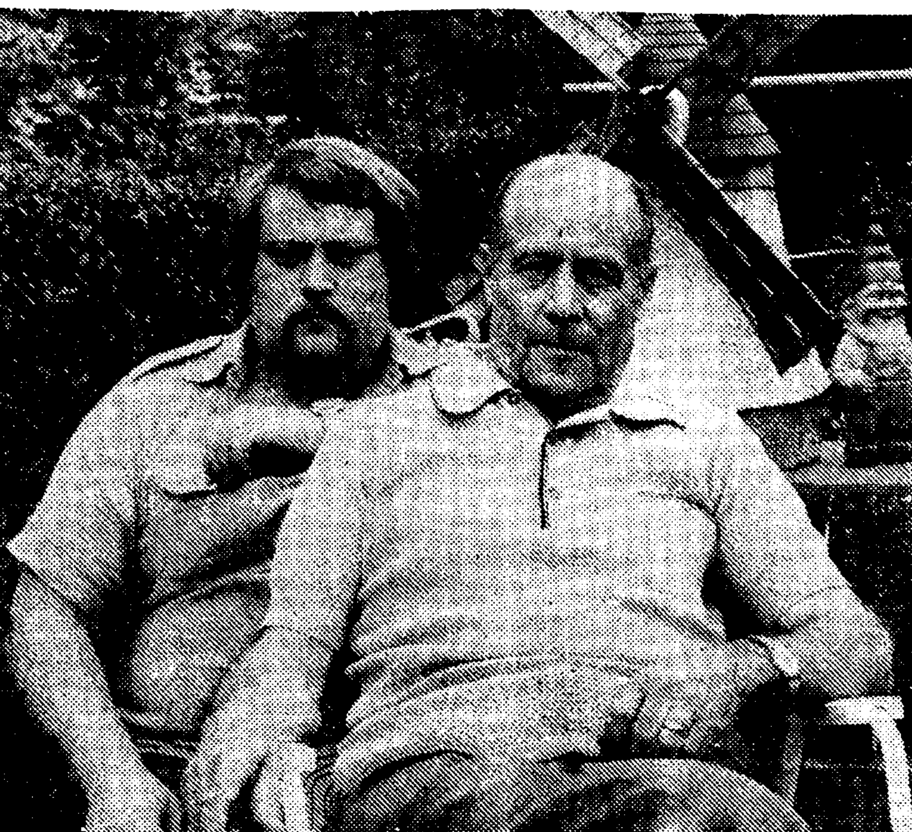
KERKRADE-WEST – De veertiendaagse trip van de reisvereniging Heilust naar het Gardameer (zie LD van zaterdag 29 juli) gaat nog een staartje krijgen. Organisator Jan Schmeets bestrijdt ten stelligste de uitspraken van de heer Bothmer en wil er via een advocaat werk van maken. De heer Bothmer beschuldigt de heer Schmeets wegens het niet nakomen van mondeling gedane beloftes. Die toezegging betrof het gebruik van douche en wc op de kamer zonder bijbetaling. De heer Schmeets zegt een dergelijke belofte nooit gedaan te hebben, de heer Bothmer zegt van wel.

Beide partijen verzamelen momenteel handtekeningen. De heer Bothmer van de ontevreden vakantiegangers en de heer Schmeets van de tevreden reizigers. Organisator Jan Schmeets: „De heer Bothmer was ook geen tweede reisleider zoals hij zelf heeft verteld. Dat is hem nooit toegezegd. Hij moet uitkijken met wat hij zegt. We zullen hem met de neus op de feiten drukken. Iedereen heeft een folder van de reis gekregen. Ook daarin wordt niets beloofd ten aanzien van het gebruik van douche en wc op de kamer. Onderweg is hij tegen verschillende reizigers voortdurend grof geweest. Ik geloof eerder dat de heer Bothmer zelf verder wil gaan met het organiseren van reizen".

Handtekeningen

De heer Schmeets heeft momenteel ongeveer 35 handtekeningen van mensen die zich tevreden tonen over de reis. De heer Bothmer heeft een vijftal ontevreden om zich heen verzameld. De actie gaat nog door.

De heer Esser, die door de heer Bothmer als zwaar gedupeerd vakantieganger wordt genoemd, is het met die uitspraak niet eens. „Integendeel", zegt de heer Esser,



● *Jan Schmeets (rechts) en zijn zoon André die de advocaat willen inschakelen om de beweringen van de heer Bothmer te weerleggen.*

„Ik ben tevreden en heb geen klachten. Er is totaal niets van waar. Als de heren onderling een kwestie hebben, moeten ze dat niet over mijn rug uitvechten".

De heer Schmeets weet zich in zijn activiteiten gesteund door opbouwwerker John van de Berg van het K-3centrum.

Gewonde na aanrijding in Heerlen

HEERLEN – Op de splitsing Akerstraat-Noord - Oranjeboomstraat in Heerlen vond een aanrijding plaats tussen een uit de richting Hoensbroek komende personenauto, bestuurd door een 21-jarige vrouw uit Heerlen en een haar achterop komende personenauto, bestuurd door een 34-jarige man uit Heerlen.

Deze laatste heeft de voor hem rijdende auto niet of te laat opgemerkt, terwijl de bestuurster ervan tijdig en juist had voorgesorteerd. De Heerlenaar werd met letsel in het ziekenhuis opgenomen. Hij was niet in het bezit van een rijbewijs, en verkeerde bovendien onder invloed van alcohol. Zijn auto raakte totaal vernield. De auto van de vrouw liep zware schade op aan de achterkant.

Schade 20.000 gulden

Keukenbrand in Voerendaal

VOERENAAL – Gistermiddag is brand uitgebroken in de keuken van de familie Smeets aan de Borenburgstraat in Voerendaal. De schade bedraagt volgens de Heerlense brandweer zeker twintigduizend gulden.

De brand ontstond door oververhitting van een pan met vet. Buren hebben nog getracht het vuur te blussen, maar het mocht niet meer baten. De bewoners waren op het moment dat de brand ontstond niet in het pand aanwezig. Men is tegen brand verzekerd.

Diefstallen uit auto's

KERKRADE – De 24-jarige Kerkradenaar J.D. heeft bij de politie aangifte gedaan van diefstal uit zijn personenauto die stond geparkeerd in de Grachterstraat. Ontvreemd werden een geldbedrag van 350 gulden en een portefeuille inhoudende een rijbewijs, twee paspoorten en het kentekenbewijs.

Bij de Kerkraadse politie deed gisteren ook een 34-jarige inwoner aangifte van diefstal uit zijn personenauto die stond geparkeerd in de Dr. Nolensstraat. Uit de wagen werden een autoradio, twee boxen en andere apparatuur gestolen. De schade bedraagt enkele honderden guldens.

OLS '79 in en rond „de Joffer"

VOERENDAAL – Burgemeester Sieben van Voerendaal maakte gisteren tijdens de raadsvergadering bekend dat het OLS '79 zal worden gehouden op de terreinen rond het sportcomplex „De Joffer".

De organisatie ging naar de Voerendaalse schutterij St. Sebastianus, nadat deze vereniging op 8 juli het OLS '78 in Schaesberg had gewonnen. De keuze is op de terreinen rond „De Joffer" gevallen, na overleg met de voetbalvereniging Voerendaal.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The last Waltz, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur

Rivoli
Saturday night fever, 16e week, 12 jr., dag. 15.30, 19.00, 21.30 uur; Merlijn de tovenaar, a.l., dag. 13.30 uur;

Passage
De pornospionne, 16 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur

H5
Stuntrock, a.l., dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur; Ben Hur, 5e week, a.l., dag. 15.00 en 20.00 uur; La Zizanie, 4e week, a.l., dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur; Pinkeltje, 5e week, a.l., dag. 13.45 en 15.45 uur; Hi-riders, 4e week, 16 jr., dag. 18.45 en 20.45 uur; Emanuelle en de laatsten der kannibalen, 5e week, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur; Cinderella, 2e week, a.l., dag. 13.30 uur;

KERKRADE

Wijngrachttheater
Vier vuisten van de duivel, 12 jr., di. 20.15 uur. Sjors en Sjimmie en het zwaard van Krijn, a.l., wo. 14.30 uur. Am Brunnen vor dem Tore, a.l., wo. 20.15 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

De Nor
Kleurenstudies in olieverf op paneel van René Berbers. Open wo. t.m. zo. 20.30 uur tot 24 uur, zo. 15-18 uur. Tot en met 19 augustus.

HOENSBROEK

Kasteel Fotogalerie 68
Foto's van Harry van der Put. Tot en met 1 oktober.

MAASTRICHT

Bonnefanten
Eigen collectie. Open ma. t/m vr. 10-17 uur, za. en zo. 14-17 uur. Tot en met 13 augustus.

Natuurhistorisch museum
De natuur door kunstenaarsogen. Open ma. t/m vr. 10-17 uur, za. en zo. 14-17 uur. Tot en met 30 augustus.

SITTARD

Museum 't Kritzraedthuis Rosmolenstraat 2
Tentoonstelling van schilderijen, tekeningen en grafieken van Dieter Krieg. Geopend maandag tot en met vrijdag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid, Elisabeth van Barstraat, ingang Walramstraat
Tentoonstelling van schilderijen en enkele tekeningen van L. Storcken. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

Streekmuseum De Tempel Gruizenstraat
Tentoonstelling van oudheimkundige voorwerpen. Geopend dagelijks van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

Stationsrestauratie
Tentoonstelling van schilderijen van stations, treinen en spoorwegovergangen van de seinhuiswachter-schilder Hub Sijstermans uit Meerssen. Te bezichtigen tijdens openingsuren van de restauratie.

BEEK

Heemkundemuseum Brugstraat
Tentoonstelling van vuursteenscherven, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en dieren en oude beelden van lokale nijverheid. Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur.

Maatschappelijk medisch centrum Van Sonsbeecklaan
Tentoonstelling van olieverfschilderijen van Martha Habets. Geopend op werkdagen van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur.

THORN

Stiftkerk Kapittelzaal
Museum Stiftkerk, doorlopend diaprojektie over de kerk. Dagelijks geopend van 9 tot 18 uur.

HAELEN

Trefcentrum Kasteel Aldenghoor Radio- en grammofoonmuseum
Tentoonstelling van oude koffergrammofoons, radiotoestellen en antieke telefoons uit alle tijden. Doorlopende demonstraties van oude „stoomradio's", waaronder de originele Nipkowseschijf in werking. Geopend op zaterdag en zondag. Groepen van scholen en verenigingen krijgen deskundige begeleiding. Afspraken tel. 04750-16333.

STEYL-TEGELEN

Documentatiecentrum Botanische tuin Jochemhof
Tentoonstelling „Bijen en Bloemen" waaronder aandacht voor het leven van de bijen. Tevens een tuinsector van het landschap zoals dat ongeveer 1.6 miljoen jaar geleden in Tegelen te vinden was. Er is ook een selectie te zien van het in de Tegelse kleigroeven gevonden fossielenmateriaal. Geopend dagelijks van 10 uur tot 18 uur.

MAASBREE

Culinair museum en documentatiecentrum Venloseweg

Schalmeikorps Glück-Auf viert 45-jarig jubileum

NIEUW-EINDE – Het schalmeikorps „Glück-Auf" uit Nieuw-Einde gaat het 45-jarig bestaan op grootse wijze met vele hoogtepunten vieren. Een feesttent waarin alle activiteiten zich afspelen staat in het middelpunt van de belangstelling en is te vinden op het terrein aan het Unescoplantsoen. Dank zij een perfecte organisatie worden de bezoekers op verantwoorde wijze opgevangen en is er volop gelegenheid op verantwoorde wijze opgevangen en is er volop gelegenheid om creatief bezig te zijn.

Het programma rond de feestelijkheden is als volgt: donderdag 3 augustus begint het damescomité van het korps om 19.45 uur met een kienavond, waarbij leuke prijzen zijn te winnen. Vrijdag augustus is er van 18.30 tot 20.30 uur tijdens een receptie gelegenheid het bestuur en de leden van het muziekgezelschap gelukwensen aan te bieden.. Na afloop begint een gezellige avond muzikaal omlijst door het bekende duo „The Wilco's".. Zaterdag 5 augustus te beginnen om 14 uur is er een programma met voor elk-wat-wils, met medewerking van de koninklijke wielrijdersvereniging

De Heidebloem. Om 20 uur gaat de grote feestavond van start opgeluisterd door het 5 man sterke dans en showorkest de Shapes. Zondag 6 augustus de laatste dag van het feest is er om 10 uur een frühshoppen muzikaal omlijst door het duo de Wilco's. Daarna staat het feest geheel in het teken van de muziek. Om 12.30 uur worden de verenigingen afkomstig uit binnen- en buitenland ontvangen, waarna om 15 uur een grote optocht van alle medewerkende verenigingen door Nieuw-Einde zal trekken. Na afloop beginnen de concerten uitgevoerd door 17 verenigingen. Het feest wordt besloten om 20 uur met een avond met veel muziek en dans. Alle evenementen zijn voor de bezoekers gratis toegankelijk.



Glück Auf

Valt wel mee...

Met verwondering heb ik het artikel „Glück Auf" van Peter Hofstede gelezen. In alle ernst heb ik mij afgevraagd wat hij ermee heeft willen bereiken. Als het de bedoeling geweest is aan de Noorderlingen informatie over leef-, woon- en werkmilieu in Limburg te geven, is hij daar slecht in geslaagd. Misschien is de opzet geweest aan de Groningers (die er voorwaar niet zo rooskleurig voor staan, op het gebied van werkgelegenheid, werkloosheid enz.) te zeggen: „Klaag nu maar niet, Limburg staat er wel slechter voor...". Wij kennen dat, vanuit de vele verkiezingstournees in het recente verleden, de vakbondmeetings enz., waarop altijd bij voorkeur de blik op het buitenland gericht werd. Dáár was het altijd slechter dan bij ons...
Natuurlijk is er veel waar van wat Peter Hofstede schrijft. Wij zouden struisvogelpolitiek voeren als we dat ontkenden. Er is in Limburg een economische afgang en ook een stuk sociale problematiek. Maar het „heilig vuur" is niet gedoofd in Limburg, om maar de eigen woorden te gebruiken van de schrijver, omdat de mijnen gesloten zijn. Maar omdat de emancipatie van de Limburger parallel liep met het sluitingsprogramma van de mijnen; een toevalligheid. Het samenspel dat er inderdaad was in de tijd dat er nog kolen gedolven werden, ging door, ook nadat de mijnen dicht waren. Alleen, niet iedereen deed mee. De Limburger, van huis uit diep godsdienstig, had er moeite mee, dat kerkelijke feestdagen, die nauw verbonden waren met leef- en werkmilieu rigoreus werden afgeschaft. Dat de katholieke organisatie werd samengesmolten met organisaties, die jarenlang verdoemd waren door de kerk. En de kerk bleef maar zwijgen. Ook de Limburgse jeugd kreeg de kans eindelijk, te gaan studeren. De poorten van hogescholen en universiteiten bleven niet langer gesloten voor de Limburgse jeugd. Massaal ging jong Limburg aan de studie. Intussen werd aan de werkende jongeren duidelijk gemaakt dat de K van Katholieke werkende jeugd niet langer meer katholiek betekende en de kerk bleef maar zwijgen. De economische crisis begon, in den lande en ver over de landsgrenzen heen. De jeugd raakte afgestudeerd en er wás en is geen werk. Maar dat ook is niet alléén een gevolg van de mijnsluitingen. Waar in godsnaam had men als de mijnen bleven doordraaien al deze jongeren te werk moeten stellen?
Druggebruik en alcoholisme werden erger; ook onder de jeugd. Alleen was Limburg iets later dan de rest van Nederland. Denk maar aan de provo's, de Damslapers enz. Hier waren tot nu toe geen mariniers nodig om een station leeg te slaan. Wat betreft de werkgelegenheid is er inderdaad geen kijk op dat Limburg alleen de problemen op kan lossen. Maar wat jeugdaktiviteiten betreft valt het werkelijk nog mee. De jeugd uit Limburg heeft nog steeds open oor en oog voor cultuur op een zo breed mogelijke basis. Enkele voorbeelden: muziek (Ronckentoernooien), muziekscholen, zanggroepen, harmonie en fanfare, sport, schoolakties (ontwikkelingswerk) enz. Doelloos loopt zeker niet de hele Limburgse jeugd rond, getuige de vele jeugdgroeperingen en jeugdorganisaties in Limburg. Dat er uitwassen zijn: iedereen moet dit als een realiteit beamen. Het voorbeeld hiervoor ligt jaren terug in het noorden van ons land (zie boven). De misère van de mijnsluiting hebben we in Limburg op ónze manier opgelost. We gingen niet doelloos de straat op om te demonstreren. Één keer hebben we ons laten verleiden. Dat was in de demonstratietocht naar Den Haag over de mijnpensioenen. Terwijl we van te voren wisten dat het zinloos was. Degene die zich geroepen voelden om de ex-mijnwerkers te begeleiden hadden hun zin doorgezet. Maar angstvallig worden uit de welzijnsinstellingen, maatschappelijk werk, opbouwwerk enz. degenen geweerd die jaren geleden op sociale scholen en alle mogelijke cursussen geleerd hebben, een stuk begeleiding in de problemen aan te kunnen. Waarom? De geestkracht om de problemen aan te kunnen is er! De kompels hebben zich zelf geholpen in hetzelfde samenspel als toen de rook van de mijn nog wolken boven de mijnstreek produceerde. Onderling in gesprekken en op bijeenkomsten van de honderden verenigingen in het Limburgse land. Ook aan de tapkast. Ook wordt er wel eens een glaasje te veel gedronken. Maar dat gebeurde ook in de glorietijd van de mijnen. Naast iedere kerk en mijn lag een café. Erger dan vroeger is het zeker niet in Limburg. Men denke even terug aan het lied „Nach die grube laufen und das geld verzaufen...". Onze kinderen lopen niet massaal weg van het ouderlijk huis. Alleen zijn er zeer velen die in hun glorietijd elders op kamers gewoond hebben en na die tijd ook liever op kamers wonen. Dat brengt de emancipatie met zich mee. Dat we niet meer zo volgzaam zijn als vroeger, wat kerk betreft heeft daar ook mee te maken. Hier in Limburg is het niet mogelijk kinderen te laten sterven of ziek te maken omdat de kerk inenting verbiedt. In blijheid, met een hart vol droefheid, leven we verder in dit zwaar gewond Limburg. Maar zitten niet dieper in de put dan de rest van Nederland. Het „Glück Auf" heeft in Limburg zijn betekenis niet verloren.

NIEUWENHAGEN
Toon Opgenhaffen

Gouden paar in Eygelshoven

EYGELSHOVEN –Te midden van zeven kinderen, tien kleinkinderen en verdere familie viert het echtpaar G. Coerver-Henskens uit Eygelshoven zaterdag 19 augustus het gouden huwelijksfeest. Om 15 uur is in de parochiekerk (Pastoor van Ars) een eucharistieviering en van 18 tot 19.30 uur een receptie in de parochiezaal onder de kerk.

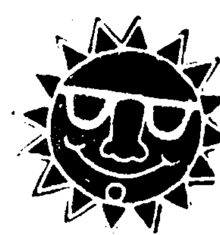
Het paar vestigde zich in 1932 aan de Molenweg 127.Gerard Joseph Coerver werd 25 februari 1902 op de Heerlerbaan geboren. Na de schooljaren koos hij voor het beroep schilder; in zijn vrije tijd bedreef hij de voetbalsport. Zijn actieve voetbalcarrière begon in 1916 duurde tot 1928. Hij draafde achter de bal aan bij RKHBS (dat hij mede oprichtte), Weltania en Palemig. Daarna trok hij het zwarte arbiterspak aan en bleef dat ongeveer 15 jaren volhouden. Op latere leeftijd is hij ook nog 12 jaar bestuurslid/penningmeester geweest bij het fluit- en tamboerkorps „Eendracht" Eygelshoven. Zijn beroep bleef echter gedurende al die jaren (tot in 1962) schilder bij de Oranje Nassau IV.
Maria Josephina Henskens is een geboren en getogen Eygelshovense die op 7 januari 1908 werd geboren. Zij is bijzonder aktief in het Van Ars-gemeenschapsleven onder andere als KAVO- en sociëteitsbestuurster sinds 23 jaar. Maria wordt ook geregeld betrokken bij incidentele welzijnsaktiviteiten en -akties.
Het vitale echtpaar reist nog veel en voelt zich zeker niet aan huis gekluisterd ondanks de fraaie omgeving waarin het woont.



● *Het echtpaar Coerver-Henskens*

Driedaags feest in Ransdaal

RANSDAAL – Ransdaal gaat drie dagen feestvieren in een grote tent op de Bongerd als omlijsting van de 13e wielerronde van Ransdaal. Het jaarlijks terugkerend evenement begint vrijdag 4 augustus om 14 uur met een kindermiddag waar de clowns Kwippy en Kwappy zullen optreden. 's Avonds vanaf 20 uur is een grote kienavond met als hoofdprijs een dagreis naar Parijs voor twee personen. Het feest wordt zaterdagavond 5 augustus voortgezet met een Beierse avond (20 uur) waarbij de dansmuziek wordt verzorgd door de Mergelland Musikanten uit Slenaken.
De laatste dag, zondag 6 augustus, wordt ingezet met een eucharistieviering in de feesttent om 10 uur. Medewerking verlenen de fanfare Les Amis Réunis en het koor van Ransdaal. Aan het orgel speelt J. Bohne. Om 13 uur begint de wielerronde, terwijl het festijn zondagavond besloten wordt met een dansavond met het orkest Circle en een gastoptreden van de zangeres Sandra Reemer. De opbrengst van het feest komt ten goede aan de parochiekerk.



REGIO vandaag

30 jaar Trouwe Helper

KERKRADE – Op zaterdag 5 augustus houdt de politiehondenvereniging De Trouwe Helper uit Chèvremont een bondswedstrijd ter gelegenheid van het dertigjarig bestaan van de vereniging. De wedstrijd die om 10 uur begint, wordt gehouden op het sportterrein achter het Antonius-Docter College aan de Rolduckerstraat nabij de abdij Rolduck. Er zijn 13 honden voor deelname ingeschreven, waaronder vier open en vier ereklassers, hieronder de kampioen van 1977. De prijsuitreiking en huldiging van de winnaars vindt plaats zondag 6 augustus in clublokaal „Welgelegen" St. Pietersstraat 13, Chèvremont.

Dagtocht voor ouderen

TREEBEEK – De algemene Nederlandse bond voor ouderen afdeling Treebeek heeft voor dinsdag 12 en woensdag 13 september twee dagtochten op het programma staan. De tocht gaat door het Ahrtal naar Cochem aan de Moezel, waar ook een boottocht wordt gemaakt. Vervolgens gaat het dan verder door de Eifel waar een bezoek wordt gebracht aan het Hellental. Op de eerste dag gaan drie bussen en op de tweede dag twee bussen met als vertrektijd 8.30 uur van het Casino. De kosten voor deelname zijn 15 gulden per persoon inclusief diner, boottocht en twee consumpties. Men kan zich aanmelden bij M. Bosch, Pallashof 36, H. Bosch Koolweg 24, J. v.d. Heide Lambertusstraat 9 Op de Vos en bij J. v.d. Kort Koolweg 28. Bij de aanmelding dienen de kosten te worden betaald.

Gemeentelijke subsidies

SIMPELVELD – Het gemeentebestuur van Simpelveld is begonnen met de sanering van een aantal subsidies. Zo zullen worden ingetrokken de subsidie aan de Stichting Jeugd en Gezin, Het Oranje-Groenekruis Oude Mijnstreek, Limburgse commissie van de ongehuwde moeder en haar kind. Verder werden geschrapt de subsidie aan de Kardinaal-Mindszentystichting en het Limburgse bejaardenwerk. Omdat er geen declaraties meer zijn ontvangen worden bovendien ingetrokken de subsidie aan het Curatorium r.k. leergangen Tilburg, instituut voor doven St. Michelsgestel, het gesproken weekblad te Grave, de stichting tot steun van de Protestantse Geestelijke Verzorging bij de krijgsmacht.

Wandeltocht Hellebroek

NUTH – De buurtvereniging Hellebroek houdt op zondag 6 augustus een wandeltocht voor jong en oud. Voor ouders met kleine kinderen is er een afstand van vijf kilometer en de liefhebbers van een flinke wandeling kunnen 10 kilometer afleggen. Beide routes zijn interessant en kunnen worden afgelegd in eigen tempo, zodat de wandelaars volop kunnen genieten van de omgeving in en rondom Nuth. Na afloop is er voor de deelnemers koffie met vla. Het startpunt is gelegen bij het gebouw Contact, hoek Keelkampstraat-Partorystraat en men kan starten vanaf 13.30 tot 15 uur. De kosten zijn voor de leden tot 6 jaar gratis, voor kinderen van 6 tot 14 jaar 1 gulden en voor volwassenen 2 gulden. Voor niet-leden wordt het inschrijfgeld verhoogd met 50 cent per persoon. In tegenstelling tot de avondwandeltochten zijn er geen prijzen te winnen en is het meenemen van een fototoestel geen overbodige luxe.

EHBO-examens in Hoensbroek

HOENSBROEK – 23 personen wisten tijdens het examen EHBO beslag te leggen op het diploma. De geslaagden waren de dames M. Beugels, J. Bos-v.d. Meer, J. Bus-Baggen, H. Dekkers-Dormans, J. v. Hout-Versteeg, E. Knibbeler, M. Leunissen-Hameleers, E. v.d. Meer, A. Timmermans, A. Versteeg, M. Visker-Eikenhorst en E. Wennekes. Verder de heren: L. Senden, P. Wetsels, H. Visker, H. Thissen, P. Stokkermans, W. Polman, H. Ottema, J. Muys, K. Kuckelkorn, J. Huiking en A. Bus. Vijf kandidaten werden afgewezen. Deze cursus werd verzorgd door de doktoren Haas, Doesborgh in samenwerking met de kaderinstructeur M. v.d. Bosch. De diploma's zullen op 18 augustus tijdens een feestelijk samenzijn worden uitgereikt in Ons Trefcentrum om 20 uur door burgemeester Kessen van Hoensbroek. Deze avond is voor alle leden van de EHBO-verenigingen van Hoensbroek gratis toegankelijk.

Antilliaanse kunst

VALKENBURG – In de expositieruimte van Cocarde wordt van zaterdag 5 tot en met donderdag 31 augustus Antilliaanse kunst geexposeerd. De expositie wordt vrijdag 4 augustus om acht uur geopend door burgemeester P. Gilissen. Een inleiding zal worden gehouden door de heer Luis H. Daal, hoofd culturele zaken van het kabinet van de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen. De openingstijden van de tentoonstelling zijn dagelijks van half twee tot half zes.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

JONGEREN

VAKANTIEWERK

SIMPELVELD – De eerste groep van het vakantiewerk gehouden door het NKV in Groenewoud bij Swalmen, keerde voldaan naar huis terug. De tweede groep komt zaterdag 5 augustus naar huis.

OLYMPISCHE SPELEN

SCHAESBERG – Het gezamenlijke kindervakantiewerk van Schaesberg houdt op donderdag 3 en vrijdag 4 augsutus Olympische Spelen. Deze vinden plaats vanaf 10 uur op het bijterrein van RKONS en beginnen met een defilé voor de genodigden.

GEMEENTE

HORLOGE

SIMPELVELD – Het gemeentebestuur van Simpelveld heeft voor de winnaar van de „Nacht van Simpelveld" een gouden horloge beschikbaar gesteld.

SPREEKUUR

SCHAESBERG – In de maand augustus zal wethouder Ger Rutten weer spreekuur houden volgens afspraak. Hiervoor kan men terecht in het gemeentehuis.

ALGEMEEN

STEUNKAARTEN

BOCHOLTZ – De verenigingsraad van Bocholtz heeft de periode van 1 tot en met 21 augustus voor het aanbieden van steunkaarten, toegewezen aan de handbalvereniging Olympia.

MUZIEK

REPETITIE

SIMPELVELD – Donderdag 3 augustus gaat het kerkelijk zangkoor Harmonia om 20 uur in zaal Maxim van start met de repetitie. In studie wordt genomen het slotkoor uit „Die Zauberflöte" van Mozart en „Eine Ländliche Concertprobe" van Supé. Na 3 augustus zullen ook weer huwelijksmissen worden opgeluisterd.

BEJAARDEN

KAARTWEDSTRIJDEN

SIMPELVELD – Wegens een vakantieperiode gaan de kaartwedstrijden van de bejaardenvereniging St. Jozef voorlopig niet door.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

NIEUWENHAGEN – 20 uur in de Olympiazaal door supportersclub SVN.
TERWINSELEN – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG – 19.45 uur in zaal 't Karrewiel door spaarvereniging Ons Genoegen.
HEERLERBAAN – 20 uur in het gemeenschapshuis ten bate van het uniformenfonds Prinses Marijke.
NIEUW-EINDE – 20 uur in gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 19.45 uur in het Kegelpaleis door c.v. de Batrave.
AMSTENRADE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de stichting.
BRUNSSUM – 20 uur in het Höfke door de spaarclub.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis 'r Straötje door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK – 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberye door v.v. de Leeuw.
CHÈVREMONT – 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
BOCHOLTZ – 20 uur in de Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging Wilhelmina.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in Club 208 door de Bokkenrijders.
EYGELSHOVEN – 20 uur in het Socioprojekt door het NKV ten van bate Pastoor Arskerk.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging Crescendo.
KERKRADE – 20 uur in het Volkshuis door instrumentenfonds harmonie St. Caecilia.

KWAJONGEN

SCHAESBERG – Donderdag 3 augustus om 20 uur in lokaal Excellent door s.v. Excellent.
SCHAESBERG – Vrijdag 4 augustus om 20 uur in lokaal Prevaes door de Bokkenrijders.
VAESRADE – Vrijdag 4 augustus om 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske.
SIMPELVELD – Zondag 6 augustus om 10.30 uur in zaal Nelissen door kaartclub Altina.

Kersentelers geen reden tot juichen

ST. TRUIDEN – Hoe blij de telers van zacht en hard fruit in Belgisch-Limburg zijn over de terugkeer van de zon, zij hebben geen reden om te juichen en te jubelen. Precies zes weken lang lagen kersen en aardbeien dagelijks onder de harde druppels, die de hoop op een redelijke oogst aan kersen en aardbeien de grond hebben ingeboord. De vroege variëteiten als Franse, Vroege van Gelme en Krakers zijn voor het merendeel op de bomen gerot.

Men heeft de ladders niet voor de dag gehaald en de grote oogst overgelaten aan de natuur en de vele vogels. De hoop op een beter naseizoen en een redelijke oogst aan late maar beste soorten is ook niet verwezenlijkt. Eerstens hingen de late kersen dun tot zeer dun terwijl ook de regen nog „knaagde" aan deze vruchten. Er is één lichtpuntje.... De zure kers heeft beter weerstaan aan de elementen en de oogst is redelijk tot goed. De prijzen, die liggen tussen ƒ 2,50 en ƒ 2,80 per kg zijn in vergelijking met de onkosten, veel te laag. Gauw brengt een plukker per dag ruim 80 gulden in rekening, waardoor een mogelijke winst al sterk wordt afgeroomd. Het ras van de echte plukkers, die balanceerden met ladders tot 60 sporten, sterft vlot uit. De huidige jeugd wil graag iets bij verdienen voor vacantie of extra-uitgaven, maar kersenplukken is een vak dat gekend moet zijn..... De Belgische zure kers krijgt momenteel een forse concurrent in importkersen uit de oostbloklanden.

Hard fruit

De eerste appel: de oogstappel is reeds geveild. Voor dit produkt bestaat een grote belangstelling en de prijzen lopen hoog op. Beste partijen haalden zelfs tot ƒ 2,- per kilo. Nog even of de ladders verrijzen weer overal in de boomgaarden en de fruittuinen. De zon is voor de appel- en pereassen een bijzonder welkome bezoeker. Want menige variëteit was door het regenweer zodanig verkleurd, dat reeds gesproken werd van een kwaliteitsvermindering. De vruchten zullen zich vlot herstellen en straks levert Haspengouw zeker veel en mooi fruit. Het wordt ook tijd. Want de betere toekomst moet het minder goede verleden weer goed maken anders raakt deze bloeiende fruitstreek in de knel. Enkele prijzen van de St. Truidense veilingen: oogstappel 90 cent tot ƒ 1,65, aardbeien tot ƒ 5,40, zoete kersen: ƒ 2,35 tot ƒ 8,20, zure kersen ƒ 2,35, pruimen ƒ 1,– tot ƒ 2,80.

Hoofd medisch-fysische afdeling normaal aan het werk

Ensinck biedt ir Oei zijn excuses aan

MAASTRICHT – Tijdens het gesprek, dat ir. T.L. Oei van de medisch-fysische afdeling van het ziekenhuis St. Annadal gistermorgen met de directie en twee bestuursleden van het ziekenhuis heeft gehad, heeft wnd. bestuursvoorzitter Jos H. Ensinck ir. Oei in een persoonlijk woord zijn verontschuldigingen aangeboden voor de kwalificatie („Oei is een psychiatrisch patiënt") die hij hem vorige week via het Limburgs Dagblad had toegevoegd. Ir. Oei heeft verklaard deze verontschuldigingen gaarne te aanvaarden.

De heer Oei heeft na het gesprek zijn werk normaal hervat. Hij is niet ingegaan op een voorstel voorlopig met betaald verlof te gaan; de heer Ensinck drong daar sterk op aan. Bij het gesprek waren tegenover de heer Oei aanwezig de directeuren Banens en De Boer en de bestuursleden Ensinck en Becks. Op de verwijten van de kant van de heren Banens en De Boer, dat de heer Oei zich tendentieus had opgesteld, heeft de laatste nauwelijks gereageerd; hij verklaarde niet te willen spreken buiten zijn raadsman, jhr. mr. L.A.M. Sasse van IJsselt om. Morgen komt het bestuur van het ziekenhuis in vergadering bijeen; daar zal ir. Oei opnieuw verschijnen. De regionaal inspecteur van de Volksgezondheid, de heer F.J.B. Pijnenborg, verklaarde gisteravond de resultaten van deze vergadering te zullen afwachten. „Als daaruit geen duidelijkheid komt, zal ik met het bestuur contact opnemen" aldus de inspecteur. Op 7 augustus zal het bestuur van de medische staf in een extra vergadering over de kwestie-Oei bijeenkomen.

Verontwaardiging

Van deze staf is drs. J.C. Loos de waarnemend voorzitter. Hij heeft in de afgelopen dagen de algemene vertegenwoordiging van de staf geventileerd over de uitlatingen van de heer Ensinck aan het adres van ir. Oei. „In dat opzicht" zo verklaarde hij gisteren „was de verklaring van de directie over de zgn. algemene verontwaardiging van de staf ten aanzien van het optreden van de heer Oei zeker niet waarheidsgetrouw. Wel is de staf verdeeld over de functie-invulling van ir. Oei en de taak van zijn afdeling".

Drs. Loos: „Sinds 1969, toen ir. Oei zijn taakomschrijving kreeg, is de tijd niet stil blijven staan. Het ziekenhuis heeft zich verder ontwikkeld en uitgebreid en diverse stafleden denken over de medisch-fysische afdeling anders dan vroeger. In 1975 hebben wij al eens een voorstel tot arbitrage gedaan omdat de kwestie tussen de heer Oei en het bestuur maar bleef slepen en de tegenstellingen onoverkomelijk bleken. Wij hadden gehoopt dat men van ons een bindend advies wilde aanvaarden, maar dat is niet gebeurd".

„Dit ziekenhuis" aldus drs. Loos „schreeuwt letterlijk om een management. In feite is er geen management van topklasse: de bestuursleden zijn goedwillend, maar daar is het dan ook mee gezegd. Er liggen adviezen van het bureau Bosboom en Hegener, maar er is nog nauwelijks iets mee gebeurd. Dat ligt mede aan machten buiten het ziekenhuis: het plan om een vierde directeur – voor ontwikkelingszaken in de richting van een academisch ziekenhuis – te benoemen, kan een goed ding zijn. Maar nu zit je ermee dat het ministerie er nog geen geld voor over heeft".

Het verlangen naar een krachtig en slagvaardig bestuur blijkt ook in andere geledingen van het ziekenhuis te heersen. Men verheelt daarbij niet, dat de bestuurstaak zich meer rechtstreeks moet richten op de directie, gezien de vele conflicten die de afgelopen jaren in de (hogere) geledingen van het personeel hebben gespeeld.

Falcon-directeur snel vertrokken

STEIN – De heer M.E.E. Eckhardt, die vanaf 1 februari l.l. directeur is geweest van Falcon-International BV, dochter van Macintosh-Stein, gaat per 30 september as. dit confectiebedrijf alweer verlaten. Hij heeft een functie elders aanvaard in het bedrijfsleven, zo is van de kant van Macintosh medegedeeld. Een opvolger is nog niet benoemd.

WARLICH MOET SPOEDAANVRAAG VOOR WUV DOEN

GELEEN – Het is niet uitgesloten dat Hugo Warlich (63), de oud-marineman die door zijn dochter en schoonzoon uit Jakarta naar Nederland is gehaald omdat hij dreigde van honger om te komen, alsnog een uitkering krijgt ingevolge de Wet Uitkering Vervolgingsslachtoffers.

Dit is hem medegedeeld door de Stichting 40-45, die adviseert de schoonzoon Charles Jongelings te machtigen namens Warlich op te treden en een spoedaanvraag in te dienen om alsnog voor een WUV-uitkering in aanmerking te komen. De Nederlandse vertegenwoordiging in Jakarta had Warlich die uitkering geweigerd omdat hij geen Nederlands paspoort had. Dit bleek echter een foute uitleg van de wet te zijn: men moet, om voor een dergelijke uitkering in aanmerking te komen, kunnen aantonen dat men in de tijd dat men slachtoffer werd van vervolging, Nederlander was. Jongelings hoopt dat samen met Piet Koot van de Stichting Nu of Nooit aan te kunnen te tonen voor zijn schoonvader. Momenteel wordt een uittreksel uit het geboorteregister van de vader van Warlich opgevraagd en een uittreksel uit zijn staat van dienst. Nu of Nooit is trouwens van mening dat aan degenen in Indonesië, aan wie niet onmiddellijk een uitkering ingevolge de WUV kan worden verstrekt – ongeveer 2000 mensen – een voorschot moet worden gegeven. Nu of Nooit zal tijdens de Pasar Malam, op 1, 2 en 3 september in het Geleense IJsstadion, weer stickers verkopen, en hoopt op de medewerking van het publiek.

● *Eerste „houwer": pastoor Starmans.*

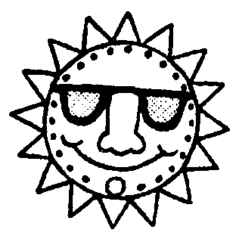
Nog meer protest tegen „gaâshouwe"

OOST-MAARLAND – De Dierenbescherming te Maastricht heeft met haar bezwaren tegen het „gaâshouwe" in Oost-Maarland weerklank gevonden bij de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Vogels te Zeist. De directeur van deze vereniging, de heer C. de Bruin, heeft gisteren de burgemeester van Eijsden gevraagd een einde te maken aan dit „ganzenhouwen"; op 4 juli jl. is het in Oost-Maarland nog met verve volvoerd.

Het Oostmaarlandse „gaâshouwe" is een gebeuren dat sterk aan de plaatselijke parochiële gemeenschap is gevonden. Men moet erbij proberen met een botte sabel geblinddoekt de kop van een (dode) gans van de romp te slaan. Per traditie deelt de pastoor (een paar weken geleden was dat dus pastoor Starmans) de eerste houw uit. Vooral de jongelui zijn deelnemers aan het gebeuren.

De Dierenbescherming te Maastricht, die nog tevergeefs had geprobeerd een namaak-gans te slijten, kondigde aan bij B. en W. te zullen gaan pleiten voor het gebruik van een „dummy". De heer De Bruin heeft thans geschreven het met de Dierenbescherming eens te zijn: „Barbaarse vermaken als dit, passen niet langer in het educatieve kader dat beoogt de jeugd eerbied voor al wat leeft bij te brengen, zelfs niet al vindt het plaats onder pastoraal toezicht".

Burgemeester H.J.G. Wijnands van Eijsden was gisteren wegens vakantie niet in staat op de brief te reageren. Wethouder J.J.W. van Aubel wilde wel kwijt, dat inderdaad de afgelopen paar jaar steeds meer protesten hebben geklonken tegen het „gaâshouwe". „Overigens", zegt hij, „is het gebruik nog maar 25 jaar oud en eigenlijk geïmporteerd uit België. Strikt genomen mag het hier niet eens, er is een wet uit de vorige eeuw die het verbiedt. Dat is ook al eens door de politie opgemerkt. Er zal straks wel over de brief gesproken moeten worden, want de meningen zijn verdeeld".



Ere wie ere

SCHIN OP GEUL – Het is niet alleen de schutterij van Ubachsberg die tijdens het bondsschuttersfeest te Gulpen jl. zondag hoge ogen heeft gegooid. Weliswaar won Ubachsberg de schietwedstrijd, maar de schutterij St. Mauritius uit Strucht (Schin op Geul) behaalde ereprijzen zowel voor presentatie, beste houding optocht als beste houding defilé – en daarmee het hoogst aantal punten op deze drie onderdelen. Voorts ging St. Mauritius – zo meldt men ons – strijken met de eerste prijs vaandrig, de eerste prijs mooiste uniform, de tweede prijs trommen en de eerste prijs (hoewel derde in volgorde) bij de exercitie.

Begraafplaats chemisch afval

Limburg tegen plan Induval

MAASTRICHT – Het provinciebestuur van Limburg heeft mét GS van Gelderland, Noord-Brabant en Overijssel bij de minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne verzet aangetekend tegen het plan van de stichting Induval in oprichting, om in Nederland een vestigingsplaats te zoeken voor het gecontroleerd bewaren van (nog) niet verwerkbare chemische afvalstoffen. De betrokken provinciebesturen willen er met de minister een gesprek over hebben. Induval – als stichting opgericht door het bedrijfsleven – mag van de vier provincies best een bewaarplaats, zoeken, maar zal er dan toch een andere vorm voor moeten vinden.

De provincies vinden dat de door Induval voorgestelde bodemafdichting te weinig zekerheid biedt tegen lekkages. Voorts is er geen regeling getroffen voor het terugwinnen van stoffen waarvoor te zijner tijd een geschikte verwerkingsmethode wordt gevonden. De provinciebesturen menen verder dat Induval de kosten van beheer en toezicht veel te laag heeft begroot en dat zij de verwerkingskosten bij toekomstige verwerkingsmogelijkheden heeft onderschat.

Induval had onder meer voorgesteld de bewaarplaats op hoge zandgronden te situeren; de provinciebesturen vinden dat de nadelen daarvan nauwelijks zijn belicht, om van de planologische bezwaren nog maar te zwijgen. Het heeft de bezwaarden voorts getroffen, dat de voor bewaring in aanmerking komende gevaarlijke stoffen onvoldoende precies zijn gedetailleerd. Tenslotte vinden de vier provincies dat de verantwoordelijkheid voor de stortplaats bij een eventueel opheffen van Induval helemaal niet is geregeld.

VSL gaat 219 abri's bouwen

HEERLEN – Verenigd Streekvervoer Limburg – de samenbundeling van LTM, EBAD en NAO – gaat in zijn gebied met werkgelegenheidssubsidie niet minder dan 219 abri's (overdekte wachtplaatsjes voor de bus) plaatsen. De gemeenten in Limburg hebben intussen van VSL daarover een brief gekregen met voorstellen van plekken waar de abri's zouden kunnen worden neergezet. De abri's zullen worden vervaardigd door bedrijven in de Oostelijke Mijnstreek; van de kant van de overheid heeft de bedoeling voorgezeten op deze wijze de metaalindustrie aldaar, die met zeer hoge werkloosheidscijfers een injectie te geven.

Wijnandsrade heeft als eerste op het VSL-aanbod gereageerd en derhalve heeft het ook intussen drie abri's „ingepikt". Ook andere gemeenten hebben reeds enthousiast gereageerd, zo meldt het blad van de gezamenlijke streekvervoersbedrijven „Versnelling".

In eerste halfjaar 1950 Limburgers er bij

MAASTRICHT – In het eerste halfjaar van 1978 is de bevolking van de provincie Limburg met 1950 zielen (geboorteoverschot 2.004, vertrekoverschot 54) toegenomen. Niet minder dan 36 Limburgse gemeenten toonden over deze periode een vermindering van bevolking, de provinciehoofdstad Maastricht voorop (van 109.696 naar 109.469) Slenaken was de gemeente, die in dit eerste halfjaar in het geheel geen geboorten registreerde; de bevolkingstoename met één persoon (van 702 naar 703) resulteerde er uit het vestigingsoverschot.

Terug in inwonertal liepen: Grubbenvorst, Venray, Haelen, Thorn, Tegelen, Herten, Linne, Maasbracht, Beek, Geleen (van 35.833 naar 35.673), Grevenbicht, Limbricht, Schimmert, Schinnen, Sittard (van 33.844 naar 33.702), Susteren, Amstenrade, Bocholtz, Brunssum (van 26.090 naar 26.077), Eygelshoven, Hulsberg, Nuth, Schaesberg (van 16.895 naar 16.850), Simpelveld, Schinveld, Voerendaal, Wijnandsrade, Maastricht, St. Geertruid, Mheer, Noorbeek, Vaals (van 16.756 naar 10.657), Wijlre, Swalmen, Nieuwstadt, Bingelrade.

Een verhoudingsgewijze redelijke groei vertoonden: Weert (van 37.943 naar 38.244), Roermond (van 36.895 naar 37.029), Born (van 7.581 naar 7.791), Oirsbeek (van 4.642 naar 4.708) en Eijsden (van 7.271 naar 7.354). Heerlen groeide van 70.843 naar 70.983 inwoners, Valkenburg van 12.530 naar 12.561 en Kerkrade van 46.962 naar 47.205.

Oplichter aangehouden

HEERLEN – Dinsdagmorgen is een 19-jarige jongeman uit Heerlen aangehouden wegens verduistering en valsheid in geschrifte. Hij had maandag in Heerlen een postlasje gevonden, dat door een Schaesbergenaar was verloren en waarin zich onder andere een beurs met vijftig gulden, twee bankpasjes en een overzicht van de bankrekening van de eigenaar bevonden. In plaats van aangifte te doen bij de politie, toog hij naar de bank van de Schaesbergenaar en probeerde daar aan de hand van de gegevens van bedoeld overzicht twaalfhonderd gulden los te peuteren.

Dit laatste is hem echter niet gelukt dankzij de oplettendheid van twee bankbeambten. De Heerlenaar werd aan de hand van een foto herkend. De knaap verklaarde van het geld dat hij had geprobeerd op te nemen een schuld te willen betalen van driehonderd gulden voor gekochte heroïne. Van de rest van het geld had hij nieuwe heroïne willen kopen.

„Cold Fire" over Europa

BRUNSSUM – Van 18 tot 28 september as. wordt over het hele bevelsgebied van AFCENT een grote luchtmachtoefening gehouden die zal samengaan met troepenoefeningen op de grond. De manoeuvres hebben de naam „Cold Fire" gekregen. Luchtmachten van zes naties, verdeeld over 2 ATAF en 4 ATAF, voeren in de aangegeven tien dagen uitgebreide operaties uit in samenwerking met de landmachten van de betrokken landen.

De luchtoperaties omvatten dag- en nachtvluchten. Zij vinden hoofdzakelijk boven Duits gebied plaats. Vluchten over dichtbevolkte gebieden zullen tot een minimum worden beperkt. De oefeningen, die deel uitmaken van de jaarlijkse herfstmanoeuvres, hebben de bedoeling de samenwerking te testen tussen de deelnemende luchtmachten en eenheid te brengen in de afhandelingsprocedures van de operaties.

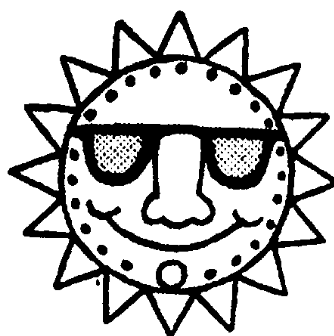
PROVINCIE vandaag

Dominee Odé weg uit Geleen

GELEEN – Ds. G.A. Odé predikant van de Nederlandse Hervormde Kerk te Geleen sinds 15 augustus 1971, die onlangs een beroep aannam in IJsselstein, zal zondag 6 augustus as. de afscheidsdienst houden om 14.30 uur in de hervormde kerk. De intrededienst te IJsselstein zal zondag 20 augustus om 14.30 uur worden gehouden, nadat hij in het ambt is bevestigd door ds. E. Gijsbers, predikant te Vreeswijk. Ds. Odé werd op 15 april 1928 te Hoogvliet geboren waar zijn vader predikant was. Hij bezocht het gymnasium te Middelburg en studeerde theologie te Utrecht. Nadat hij enige jaren als vicaris werkzaam was geweest te Rotterdam en Zeist, deed hij op 13 maart 1960 intrede als predikant te Biggekerke. In 1965 ging hij naar Wilp, vandaar kwam hij in 1971 naar Geleen waar hij ook docent godsdienst is aan de Albert Schweitzer Scholengemeenschap en aan de Scholengemeenschap St. Michaël.

Zaterdag fokdag in Ohé en Laak

OHÉ EN LAAK – De fokcentrale „Sittard" pakt op zaterdag 5 augustus uit met een grote keuring van stamboekvee. In de bekende weide van de familie Pex in Ohé en Laak zullen de veehouders vanaf Sittard tot en met Echt hun beste dieren aanvoeren om in een onderlinge wedkamp het puik van de „rood-bonte" de plaats te geven in deze koeienwereld, die haar toekomt. Tweeëntwintig fokkers zullen rond 220 dieren aan de heren van de jury presenteren. Naast melkkoeien en dragende vaarzen worden ook beste pinken getoond. Voor de middag vinden de individuele keuringen plaats, terwijl later op de dag sterke fokgroepen van 4,5 of 6 of 6 stuks de zeer hoge kwaliteit van de rood-bonte hier zullen demonstreren. Een aparte rubriek vormt in Ohé en Laak de koe met het beste uier. Aan het einde van de keuringen komen de allerbeste dieren tegen elkaar uit, waarbij de kampioenstitels voor oudere en jonge dieren te vergeven zijn. Het land rond Sittard, Roosteren, Ohé en Laak en Echt is een oud fokgebied waar de rood-bonte een peil heeft bereikt dat toonaangevend is voor dit veeslag in Limburg en Nederland... De keuringen beginnen om 10 uur.



Donderdag fokdag Banholt-Mheer

BANHOLT – Op donderdag 3 augustus om 10 uur worden de koeien, aangesloten bij de fokverenigingen Berg en Terblijt, Gulpen, Margraten, Mesch, Mheer-Banholt Noorbeek, Slenaken, Wittem en Wijlre in de grote keuringsweide van de fam. Houben, Brede weg Banholt verwacht, waar de juryleden gerred staan om de dieren in de diverse categorieën in te delen naar vruchtbaarheid en schoonheid. De eerste keuring, een vorig jaar ingericht werd een grandioos succes. Toen bleek dat het zwartbonte vee uit deze vruchtbare streek geenszins de mindere was van haar collega-concurrentie in Zuid-Limburg. „Zulk een kwaliteit hadden we hier niet verwacht", luidde de schouderklop van de jury. Donderdagmorgen scharen zich wederom 246 stuks in lange rijen in de ringen om aan fokkers en belangstellenden een overzicht te geven van de rijkdom aan allerbest vee, dat hier is te vinden. Het aantal inzenders is groter dan in 1977 en bedraagt ruim 40. In de voormiddag worden de individuele nummers gekeurd, terwijl „nao de noon" de groepen aan de beurt komen. Tot slot volgen de kampioenskeuringen waarbij de bekende „gele trui" een rol speelt. De aanwezigen zullen via een microfoon het „waarom" van elke keuring kunnen vernemen, zodat voor elke fokker hier veel te leren valt. Vanwege het groot aantal dieren wordt in vier ringen gekeurd...

15 miljoen voor jeugdwerkloosheid

DEN HAAG – De minister van Sociale Zaken heeft het aanvankelijk voor 1978 beschikbaar gestelde bedrag voor de interim-maatregel jeugdige werklozen verhoogd tot tachtig miljoen gulden. Daarvan ontvangt het Regionaal Coördinatie-College voor Openbare Werken (RCOW) in Zuid-Holland 10.7 miljoen gulden. In vergelijking miljoen de meeste andere provincies is dat een ruime toewijzing. Alleen voor de provincies Noord-Brabant en Limburg is meer beschikbaar, te weten resp. dertien miljoen en bijna vijftien miljoen gulden. Dit heeft het provinciaal bestuur van Zuid-Holland meegedeeld. Via deze interimmaatregel kunnen overheidsorganen als gemeenten en instellingen zonder winstoogmerk subsidie krijgen (vaak tot 100% om jongeren in dienst te nemen (vijfjarige weg komt), die langer dan twee maanden bij het Gewestelijk Arbeidsbureau staan ingeschreven, tijdelijk in dienst te nemen.

Rieki Hekkens
en
Peter Bovy

gaan trouwen op zaterdag 5 augustus 1978 om 14 uur in de Kapel van Huize Abshoven te Munstergeleen.

Receptie van 18.30 tot 20 uur in Hotel-Rest. Böhmerwald, Kerkweg 2, Puth-Schinnen.

Toek. adr.: F. D. Rooseveltlaan 55 Eindhoven.

Munstergeleen.
Europastraat 10
Burg. Smeetsstraat 31.

Hartelijk gefeliciteerd

papa Albert

Soezie, Henk en Ivo.

✝ Dankbaar voor het vele goede, dat wij van haar mochten ondervinden, doch bedroefd om haar heengaan, geven wij u kennis dat heden gesterkt door het sakrament der zieken, is overleden, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Janssen

echtgenote van
FREDERIK DE BOER

Zij werd 64 jaar.

Geleen: **Fr. de Boer**
A. G. Verberkt-de Boer
H. A. Verberkt
Marcel, Manfred
L. de Boer
G. de Boer-Hendriks
Marina, Renate
A. Nieman-de Boer
Fr. Nieman
Astrid, Freekie
J. Lemmens-de Boer
A. Lemmens
M. de Boer
E. de Boer-Swilden
J. de Boer
F. de Boer
E. de Boer-Stegen
Stein: **M. Tummers-de Boer**
W. Tummers
Familie Janssen
Familie de Boer

Geleen, 31 juli 1978
Burg. Lemmensstraat 34.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 4 augustus a.s. om 10.30 uur in de Rectoraatskerk van de H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen.
Geen condoleren.
Donderdag a.s. om 19.00 uur mede tot intentie van de overledene avondwake in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel kerk van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

✝ Na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, overleed na een lang en moedig gedragen lijden in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader en opa

Johannes Jacobus Maria Kloprogge

weduwnaar van
ANNA KATHARINA NIJSSEN
echtgenoot van
CORNELIA GERRITJE VERSTIJNEN

Brunssum: **C.G. Kloprogge-Verstijnen**
Prince George Can.: **Leny, Mark, Eugene en Claudia**
Rosmalen: **Sjef en Joke, Daniëlle**
Quesnel Can.: **Hennie en Archie, Craig en Kymm**
Brunssum: **Fred en Mien, Inger en Penny**
Brunssum: **Charles en Marianne**
Ubach o. Worms: **Myriam en Cliff, Joshua**
Eindhoven: **Frank**

Brunssum, 31 juli 1978
Lindenheerstraat 42.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden donderdag 3 augustus om 11.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.
Samenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
Woensdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

✝ Met grote droefheid, maar dankbaar voor al het goede wat zij voor ons gedaan heeft, geven wij kennis, dat heden na een kortstondige ziekte is overleden, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Agnes Dassen

weduwe van
JOSEPH SCHOLTES

Voorzien van de sacramenten der zieken, overleed zij in de leeftijd van 91 jaar.

De bedroefde familie:
Familie Scholtes
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-Nulland, 29 juli 1978
Corr.adres: Nullanderstraat 48

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 5 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland-Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Kerkrade-Centrum.
Voor vervoer wordt gezorgd. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in voornoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

Op 31 juli 1978 overleed op 79-jarige leeftijd onze zuster, schoonzuster en tante

Jacoba Francina Goudswaard

Rozendaal (Gld.): **P.C. Engel-Goudswaard**
Velp: **A.G. Goudswaard**
Leersum: **C.H. Deutekom-Goudswaard**
nichten en neven

Brunssum, 31 juli 1978.

De rouwdienst, geleid door de Weleerwaarde Heer Drs. W. Heins zal gehouden worden op donderdag 3 augustus a.s. om 13.30 uur in de Ned. Hervormde Kerk, Tempsplein Heerlen, waarna teraardebestelling op de algemene begraafplaats Akerstraat Heerlen, ingang Groene Boord.

✝ Bedroefd om zijn heengaan en dankbaar voor zijn toewijding en goedheid berichten wij u, dat na voorzien te zijn van het sacrament der zieken, in de Verpleegkliniek te Heerlen, op 76-jarige leeftijd in Christus' vrede is opgenomen, onze goede en onvergetelijke vader, schoonvader en opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Charles Hubert Krutzen

weduwnaar van
CHRISTINA MARIA JOHANNA SWINNEN

Kerkrade: **G. Krutzen**
P. Krutzen-Knops
Charles en Mariet
Jan en Thea, Lidwie, Wim
Kerkrade: **P. Krutzen**
M. Krutzen-Knops
Charles
's-Gravenhage: **Ch. Krutzen**
R. Krutzen-Muller
Christine, Jacques, Cilia
Maastricht: **H. Krutzen**
C. Krutzen-Venerius
Monique, Ben, Karin
Klimmen: **J. Krutzen**
M. Krutzen-Juneman
Charles, Marion, Veronique
Boxmeer: **H. Halferkamps-Krutzen**
W. Halferkamps
Henk, Ine, Christine, Jean
Eygelshoven: **J. Krutzen**
Charles, Christine, Marijke
T. Stams-Külter
Jack, Hub, John, Ed
Nieuwenhagen: **G. Krutzen**
C. Krutzen-Hermans
Mirjam, Maurice
Familie Krutzen
Familie Swinnen

Heerlen, 31 juli 1978
Peter Schunckstraat 410.
Correspondentieadres: Graverstraat 102, Kerkrade-W.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 4 aug. a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Donderdag tijdens de avondmis van 19.30 uur in bovengenoemde kerk zal de overledene worden herdacht.
Gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.40 uur.
Bezoekuren rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen van 15.00-16.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

✝ Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven hebben wij, na voorzien te zijn van de h. sacramenten op de leeftijd van 73 jaar, afscheid genomen van mijn lieve man en goede vader en allerliefste opa, onze broer, behuwdbroer, oom en neef

Paulus Hubert Kockelkorn

echtgenoot van
MAGDALENA AUGENBROE

De bedroefde familie:
Kerkrade-W: **M. Kockelkorn-Augenbroe**
Kerkrade-W: **Agnes, Hein en Wiel**
Schaesberg: **Jo, Gerda en John-Peter, Leon**
Ulestraten: **Winand, Yvonne en Paul**
Eindhoven: **Wiel, Rieky en Anthony**
Schaesberg: **Sjef, Karin en Johny, Maurice**
Oosterhout: **Leo, Clairy en Jacqueline, Chantal**
Familie Kockelkorn
Familie Augenbroe

Kerkrade-W., 1 aug. 1978
Plein 4a.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 5 augustus as. om 11.30 uur, in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Terwinselen.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk. Aansluitend rozenkransgebed.
Voor vervoer kerkhof is gezorgd.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoektijd dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

DANKBETUIGING

Uw belangstelling en blijk van medeleven na het overlijden van onze lieve man, vader, schoonvader en opa

Louis Hubert van der Meulen

hebben ons goed gedaan.

Namens de gehele familie hiervoor hartelijk dank

Lemiers, aug. 1978
Mevr. A. v.d. Meulen-Delnoye

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 5 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Lemiers.

Voor de vele blijken van medeleven en belangstelling na het overlijden van mijn man

Henk Droogendijk

wil ik u mede namens mijn kinderen langs deze weg hartelijk bedanken.

Greet Droogendijk-Lagendijk.

Eindhoven, augustus 1978
Gestelsestraat 65.

GEBOREN

Dennis, zoon van Henny en Germaine de Vree-Rijs, Maastricht, Victor de Stuersstraat 2c.

Maurice, zoon van Theo en Margo Bonten-Maessen, Maastricht, Busselruwe 19c.

OVERLEDEN

✝ **Michel Koopman,** in de leeftijd van 20 jaar, Maastricht, Isabellastraat 58. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 3 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gulielmus, W.V.V., waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Oostermaas.

✝ **Cornelia Paris,** in de leeftijd van 93 jaar, Maastricht, corr.-adres Laurent Polisstraat 18. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht op donderdag 3 augustus as. om 14.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

✝ **Piet Bongers,** leeftijd 77 jaar, echtgenoot van Theodora Wijers. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 3 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

✝ **Digna Johanna van Rijt,** leeftijd 83 jaar, weduwe van Franciscus Leppers, de h. eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 2 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het Woord Gods te Swalmen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Schriftelijke condoleances vanaf 10.00 uur in de kerk.

✝ **Alegonda Hubertina Gijsen** weduwe van Peter Johannes Hubertus Schreurs. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 4 augustus om 11.00 uur in de kerk van de H. Aldegunda te Buggenum waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Schriftelijke condoleance vanaf 10.30 uur in de kerk.

✝

Vrij plotseling is in het ziekenhuis te Geldrop, voorzien van het sacrament der zieken, in alle rust van ons heengegaan mijn lieve, toegewijde man en onze goede zorgzame vader, schoonvader, opa, broer en schoonbroer

Lambertus G.J. Linssen

geboren op 15 december 1907 te Heel

echtgenoot van
Françoise Kreykamp

Wij zijn bedroefd, maar ook innig dankbaar voor wat hij voor ons is geweest.

Kerkrade-West: **F. Linssen-Kreykamp**
Leende: **Willem en Rien Rutten-Linssen**
Sablen, Bert, Jan en Dries
Venray: **Wim en Jos van Soest-Linssen**
Karel, Bram, Lydeke en Anneke
Kerkrade-West: **Hub en Angela Linssen-Pielmeier**
Isabel, Sten en Cecil
Heerlen: **Dries en Mieke Linssen-Tans**
Lone en Sanne
Sittard: **Toon en Beb Linssen-Koonen**
Ankie en Hubert
Venray: **Frans en Leny Linssen-Koonen**
en overige familieleden

6466 GN Kerkrade-West, 30 juli 1978
Drievogelstraat 84.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 5 augustus om 10 uur in de kerk van de St. Martinusparochie te Spekholzerheide waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof (Klein Graverstraat).
Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur in de parochiekerk.
Tijdens de avondmis op vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van de heer

L. G. J. Linssen

oud-direkteur onzer vennootschap

Wij houden hem in onze herinnering als een wijs bestuurder met een groot gevoel voor sociale problemen.

Direktie en personeel
Steenfabriek Linssen B.V.
Personeel Tankstation Linssen.

Kerkrade-West, augustus 1978.

Met droefheid delen wij u het overlijden mede van de heer

L. G. J. Linssen

commissaris onzer vennootschap

Zijn oprechte vriendschap en waardevolle adviezen gedenken wij in dankbaarheid.

Direktie en personeel
Euro-Steenhandel B.V.

Kerkrade-West, augustus 1978.

✝

Met diepe droefheid, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, berichten wij dat God heden nog vrij onverwacht tot Zich genomen heeft, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Willy Toenbreker

echtgenoot van
Lieske Erps

Hij overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen op de leeftijd van 50 jaar.

De diepbedroefde familie:
Ubach over Worms: **E. T. Toenbreker-Erps**
Ubach over Worms: **M. W. A. J. Toenbreker**
P. A. M. Toenbreker-Doomernik
Nieuwenhagen: **E. M. J. Wenmeekers-Toenbreker**
P. J. H. Wenmeekers
Familie Toenbreker
Familie Erps

Ubach over Worms, 1 augustus 1978.
Hovenstraat 3.

De plechtige rouwdienst zal plaatsvinden op zaterdag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Lauradorp, waarna begrafenis op het kerkhof te Nieuwenhagen (Haanweg).
Samenkomst in de kerk; geen condoleance.
Vrijdag a.s. zal de overledene bijzonder worden herdacht in een eucharistieviering om 19 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis; bezoektijd dagelijks van 16 tot 17 uur.
Zij die onverhoopt geen aankondiging ontvingen, gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.

Ledenbestand geminimaliseerd

Kunstkring Limburg exposeert

MAASTRICHT – Gedurende de hele maand augustus zullen de leden van de Kunstkring Limburg exposeren in het raadhuis te Slenaken. Van deze eens zo bloeiende vereniging van beeldende kunstenaars is het ledenbestand de laatste jaren teruggelopen tot twintig leden. Er zijn natuurlijk redenen aan te voeren voor deze teruggang, zoals bijvoorbeeld het te geringe onderling contact. Aan de andere kant biedt de Kunstkring aan de amateurschilders attraktieve mogelijkheden om hun werk te toetsen aan dat van anderen en er enige bekendheid aan te geven.

De Kunstkring Limburg is in 1968 heropgericht. Voor de oorlog bestond de vereniging reeds onder dezelfde naam, maar door de invoering van „de cultuurkamer" onder toezicht van de bezetters, is ze destijds ontbonden. Door middel van een advertentie werd gepoogd weer een vereniging van kunstenaars van de grond te krijgen. Slechts vijf mensen reageerden daarop. Ook een tweede oproep enkele weken later leverde geen beter resultaat op. Deze vijf mensen besloten toch de vereniging op te richten, met als gevolg dat alle leden tevens bestuursleden waren. Daarna begon de Kunstkring te groeien. Omdat aansluiting bij de FABK voordelen bleek te hebben, werd besloten daartoe over te gaan. Onmiddellijk daarna ontving de Kunstkring Limburg een schrijven van de Federatie waarin medegedeeld, dat de vereniging als laatst toegetreden lid, het voorrercht had de landelijke tentoonstelling te organiseren in het Limburgse. Het bleek een expositie te zijn van circa 500 inzendingen uit het hele land. De nieuwbakken kunstvereniging wist hoegenaamd niets van het inrichten van een zo veelomvattende expositie. Om te beginnen werd er bij diverse Limburgse gemeenten een aanvraag voor subsidie ingediend, waarop alleen Hoensbroek reageerde met het aanbod om de tentoonstelling in het kasteel Hoensbroek te houden. Het aanbod werd in dank aanvaard, vooral omdat een poging om in de Dominicanerkerk in Maastricht terecht te kunnen op niets uitliep, omdat deze door de gemeente als gemeente-archief in gebruik zou worden genomen. Uiteindelijk moest Hoensbroek het aanbod terug trekken omdat de aangeboden ruimte scheuren vertoonden, waardoor het allemaal te gevaarlijk werd. De tijd drong en in hoogste nood wendde het bestuur zich nogmaals tot de gemeente Maastricht, die de in gebruikname van de Dominicanerkerk daarop een maand uitstelde om de kunstkring in de gelegenheid te stellen de eervolle opdracht te realiseren. De expositie is succesvol verlopen. Veel amateurschilders werden lid en de vereniging groeide met een respectabel ledental uit de hele provincie.

Van het Belgische Tongeren, zusterstad van Maastricht, kwam het voorstel om, zoals dat in vroeger jaren het geval was geweest, om beurten in beide steden exposities te organiseren. Gedurende enige tijd was deze uitwisseling een succes, maar door de steeds toenemende moeilijkheden aan de grens met de uit- en invoer van de schilderijen, is deze waardevolle connectie verwaterd. Toen ook nog veel leden uit het midden en noorden van de provincie zich moeilijk konden verenigen met het feit dat de tentoonstellingen altijd in het zuiden gehouden werden, haakten velen af, waardoor het ledental nu gereduceerd is tot enkele tientallen. Men streeft ernaar om meer bijeenkomsten van de leden te beleggen, waarbij men ook van elkaars werk zal kunnen leren. Alleen exposeren blijkt een te geringe band, zeker om de kunst naar voren te brengen.

Dank zij de Culturele Raad Limburg is er nu een interessante uitwisseling ontstaan met de Gallery of Art in Londen. Beide verenigingen hebben onlangs geëxposeerd, eerst in Maastricht en even daarna in Londen. Het is de bedoeling deze uitwisseling voort te zetten en misschien daardoor weer kunstenaars te interesseren voor deze, voor Zuid-Limburg unieke kunstvereniging.

Milde straffen voor valsemunters

HASSELT – Milder dan in Nederland (waar het tot celstraffen van een jaar kwam) zijn in België de leden van een bende valsemunters en valsgeldhandelaars ervan af gekomen. Gisteren vielen in Hasselt voor de correctionele rechtbank de vonnissen in het proces dat deze week een aanvang had genomen. Er werd soms wel fors onder uit de zak gehaald, maar bij nader inzien bleek veel van het toegemetene voorwaardelijk en met aftrek van voorarrest te zijn.

De twee hoofdfiguren in het uitgeven en verspreiden van valse 100-guldenbiljetten, Jozef H. en Roger Th., werden veroordeeld tot drie jaar gevang en 20.000 frs boete. Jozef H. die reeds vijf maanden in voorarrest zit zal nog slechts een maand in de cel blijven, want de rest van de straf werd voorwaardelijk uitgesproken. Roger Th., de aan de grond gekomen aannemer die zijn laatste franks in de had gestoken, kreeg eveneens drie jaar met 2,5 daarvan voorwaardelijk. Hij zal zes maanden moeten uitzitten omdat hij nog nooit gegrepen is. Zijn onmiddellijke aanhouding werd bevolen.

Jozef en Roger werden voor vijf jaren vervallen verklaard van de burgerlijke rechten. De vijf andere verdachten kwamen er nóg gunstiger af: hun rol in de hele affaire was dan ook van een meer beperkte aard geweest. Alle vijf werden veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf, geheel voorwaardelijk, en 8.000 frs boete. De zaak was aan het rollen gegaan toen rijkswachters in februari aan de autoweg bij Wommelgem een transactie in valse biljetten onderbrak. Er zijn meer dan 30.000 valse honderdjes bij huiszoekingen onderschept. Kort daarop werd de clandestiene drukkerij in Steensel, bij Eindhoven, opgerold.

● *Pierre van Soest*
....de grootmeester uit Helle....

Open Academie in Kasteel Hoensbroek

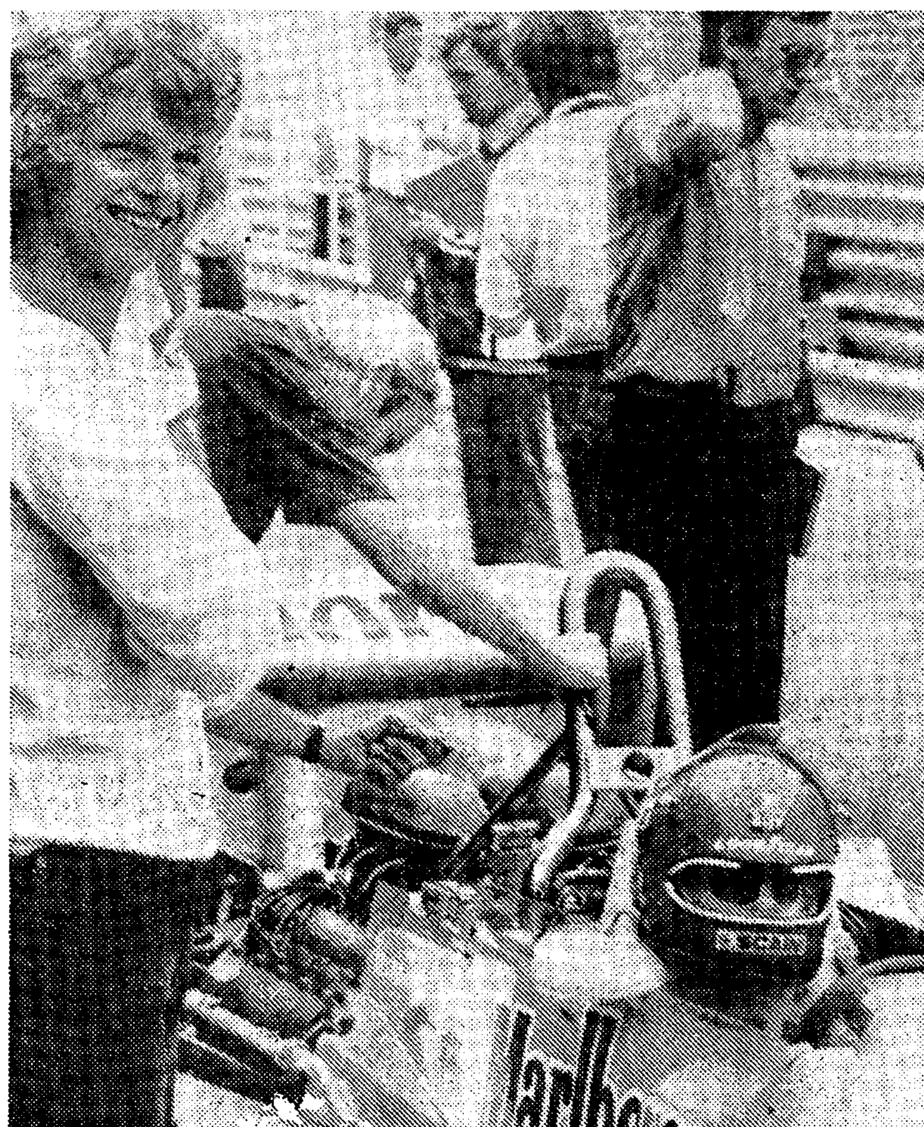
In september wordt in kasteel Hoensbroek begonnen met een Open Academie voor mensen die al creatief bezig zijn en er behoefte aan hebben verder te worden geholpen. De leiding berust bij de kunstenaar Pierre van Soest uit Hell-Nuth. Hij wordt bij zijn werk geassisteerd door de kunstenaars Jos Jans, Felix van de Beek, André Dieteren, Fons Lemmens en Ger Boosten. De organisatie berust bij de koninklijke PBNA die elders in het alnd nog zes Open Academies runt. De prijs voor een jaarcursus is ƒ 1440,– waarbij wel een paar kansen op reducties hiervan bestaan.

De deelname is voor elke regio beperkt tot maximaal 90 personen. Men werkt met groepen van 15 deelnemers. Het zwaartepunt ligt bij het thuiswerken. Elke deelnemer krijgt een maand de tijd zijn opdrachten uit te voeren. Een zaterdag per maand wordt dan besteed aan discussie over dat werk en wat daar verder aan vast zit zoals het aanleren van nieuwe technieken. Niet het produceren is het belangrijkst maar het product zelf en de vraag wat ermee tot uitdrukking gebracht is. Die ene zaterdag per maand is de hele groep de hele dag bij elkaar, om samen met de docent het werk te bespreken dat iedereen thuis gemaakt heeft. Belangrijk bij de Open Academie is het persoonlijk contact tussen de deelnemers onderling en de docenten. Zij raken daardoor ook meer betrokken bij dat wat er gaande is in de kunstwereld. Aan de cursus zijn ook lezingenavonden verbonden. Voor de cursus in kasteel Hoensbroek staan op het programma een lezing van Willem K. Coumans over „fotografie" van drs. H. Szenassy over „Videokunst" en van Nic. Tummers over „Beeldende kunstenaar en maatschappij".

Aan het einde van het cursusjaar wordt een expositie gehouden met werk van de deelnemers en van docenten. Men kan zich opgeven bij Koninklijk PBNA, Open Academie Beeldende Kunsten, antwoordnummer 457, 6800 WC Arnhem.

GROTE PRIJS VAN NEDERLAND

Zeven coureurs tot training toegelaten



● *Bruno Giacomelli maakte gisteren de snelste tijd op het circuit van Zandvoort. Naast hem een glunderende Jan Lammers.*

ZANDVOORT – Zeven coureurs hebben zich gisteren op het warme circuit van Zandvoort gekwalificeerd voor de trainingen van de Grote Prijs van Nederland, tellend voor het wereldkampioenschap formule-1-coureurs. Het zevental maakte het trainingsveld van dertig coureurs vol. Op 27 augustus mogen 26 rijders deelnemen aan de strijd om de Grote Prijs.

De bekendste coureurs die zich wisten te handhaven in twee officiële trainingsperioden zijn Brett Lunger met een McLaren M23 (1.20,11) en Arturo Merzario met een Merzario ATB (1.20,32). De beste rondetijd kwam echter op naam van Bruno Giacomelli met een McLaren M26 (1.19,59).

Drie coureurs vielen af. Bij hen was de bekende Westduitser Rolf Stommelen. Hij kon zijn Arrows Ford niet sneller rond krijgen dan 1.22,34, waarmee hij de langzaamste was.

Harald Ertl en Danny Ongais waren niet snel genoeg. Ertl kwam met zijn Ensign MN117 slechts vijfhonderdste deel van een seconde tekort om dezelfde tijd te laten afdrukken als de als zevende geëindigde Hector Rebaque.

De volgende coureurs hebben zich gekwalificeerd voor de trainingen van de Grote Prijs van Nederland: Bruno Giacomelli 1.19,59. Erett Lunger 1.20,11. Arturo Merzario 1.20,32. Keyo Rosberg 1.20,46. Nelson Piquet 1.20,52. René Anoux 1.20,85. Hector Rebaque 1.20,95. In totaal 23 coureurs zijn direct tot de trainingen toegelaten.

Wilhelmina hield „nul" vast

MVV niet op schot in Weert

Van onze medewerker JO KERSTEN

WILHELMINA '08 - MVV 0–0. Toeschouwers 1600. Scheidsrechter: Bodelier.

WEERT – Voor het derde achtereenvolgende jaar is MVV er niet in geslaagd om in haar oefencampagne een overwinning te bewerkstelligen bij Wilhelmina '08. In 1976 verloren de Maastrichtenaren met 4–1; vorig jaar én gisteravond luidde de uitslag: 0–0. Voor de Weertenaren een zeer goed resultaat, wanneer wordt gesteld, dat trainer Piet van Dijk zijn team tegen MVV pas voor het eerst na de zomerpauze een wedstrijd liet spelen.

Het elftal van Leo Steegman, waarin de jeugdige amateur Hüchner van Eintracht Braunschweig een testwedstrijd speelde, liet in Weert helemaal geen imponerende indruk achter. Hüchner, die weinig in het spel werd betrokken en derhalve ook weinig kon laten zien, werd in de 72ste minuut vervangen door Joosten.

Imponerend

In de achterhoede imponeerde wel Barry Hulshof, die de Weerter aanvallen meestal zonder veel moeite kon afstoppen. Beide keepers kregen weinig werk te verrichten, daar het met de schietlust van beide zijden droevig was gesteld. Pas in de 18de minuut kon het eerste schot worden genoteerd: een kogel van de goedspelende Van Kempen van Wilhelmina '08, maar doelman Baetsen had daar weinig moeite mee. Een minuut later werd Quaden te hard aangevallen: vanaf de 16-meterlijn knalde Mulkens de vrije trap goed hard, doch hoog over. Verder bleef het bij veel storend werk op het middenveld, zonder hoogtepunten. In de 35ste en 37ste minuut probeerden Van Berlo en Quaden het nog eens. Resultaat bleef echter uit. Zes minuten voor rust kwam Aspers met een schitterend schot voor de dag; buiten bereik van Baetsen ging de bal net over.

Noodrem

Op slag van rust moest doelman Nijssen aan de noodrem trekken en werd Quaden neergelegd. Uit de vrije trap ontstond een goede kans voor Hüchner, die tot zijn eigen verbazing de bal voorlangs plaatste.

In de tweede helft, toen beide teams met wissels begonnen, bleek, dat Wilhelmina '08 voor dit MVV geen schrik behoefde te hebben. De Maastrichtenaren hadden de hele wedstrijd wel een veldoverwicht, maar met de kansen wist de eredivisionist geen raad. Bij Wilhelmina '08 was de van VVV overgenomen Wolters een duidelijke aanwinst in de defensie.

Opstelling

WILHELMINA '08: Nijssen (75. Van Kimmenade) - Eggen, Overmans, Wolters, Korten (56. Van Ekenschot); Duits, Kneepkens (56. Verspeek), van Heur; Aspers (63. Bijlmakers), Boelaars, Van Kempen.

MVV: Baetsen - Webb, Hulshof, Dijkstra, Janssen (46. Roosen); Quaden, Mulkens, Kerstges; Van Berlo, Bonfrère, Hüchner (72. Joosten).

Theo de Jong scoort drie fraaie doelpunten

Panningen na rust door Roda JC in de pan gehakt

Van onze medewerker HENK HAFMANS

PANNINGEN-RODA JC: 0–7 (0–1. 26. Koster 0–1, 59. Nanninga 0–2, 65. De Jong 0–3, 69. De Jong 0–4, 75. Kolding 0–5, Vermeulen 0–6, 87. Theo de Jong 0–7.

PANNINGEN – Roda JC heeft gisteravond voor 2000 toeschouwers een afgetekende overwinning behaald op hoofdklasser Panningen. Zevenmaal troffen de Kerkraadse schutters de roos. De thuisclub kon daar de alleszins verdiende eretreffer niet tegenover plaatsen, hoewel in de eerste speelhelft voldoende mogelijkheden waren.

Het dappere maar (te) ontstuimige openingsoffensief resulteerde niet verder dan een spetter op de kruising van linksback Hesen en een knappe redding van Jongbloed op een inzet van centrumspits Craenmehr. Pas na een twintigtal minuten kwam Roda tot zijn eerste gevaarlijke aanval. Een schot van Nanninga hield Vogels moeizaam buiten de palen.

Tempoverhoging

De actie luidde meteen een tempoverhoging aan Kerkraadse zijde in. Tot de rust kon een redelijk constructief spelend Panningen het nog wel bijbenen en bleef de schade tot een treffer van Koster na voorbereidend werk van Pfeiffer beperkt. De opbouw bij de Roda-ploeg verzandde echter te veel in solo-acties vanuit de tweede lijn. Anders ging het in de tweede helft. De Wit, Degens en de Jong kwamen in de ploeg. Nanninga rondde een flitsende vleugelactie van Pierre Vermeulen met zijn hoofd af: 0–2. Toen was het hek van de dam en Roda JC kon de voorsprong uitbouwen zoals het wilde. Het pleit voor hen dat zij zich niet beperkten tot het plichtmatig volmaken van de negentig minuten, maar gretig bleven doorjagen.

Theo de Jong

Een opmerkelijke rol in dit doelpuntenfestijn vervulde Theo de Jong: twee ouderwetse uithalen en een knappe kopstoot waren goed voor drie juweeltjes van doelpunten. Vermeulen (na vloeren van Riemens en een schuiver van Kolding via de binnenkant van de paal maakten de Kerkraadse „zevenklapper" vol.

Bijzonderheid: Terry Lees ontsnapte aan een gele kaart van arbiter Roeffen uit Herpen in de 44ste minuut toen hij de Panningen-aanvoerder Bouten te lijf ging. Wijselijk hield men hem na de rust uit de ploeg. Bij Panningen nam rechtsback Wim Peeters in de 50ste minuut afscheid van de actieve voetbalsport.

Opstelling Roda JC: Jongbloed, Broks (46 de Wit), Pfeiffer, Ziegler, Ehlen (80. Riemens), Lees (46 Degens), John Meuser, Toonstra (46. Theo de Jong), Koster (60. Kolding), Nanninga en Vermeulen.

Opstelling Panningen: Vogels, Peeters, Lemmen, M. Bouten, Hesen, Munnecom, Meeuwissen, Verdonkschot, Petter , Craenmehr (Slaats), Sijben.

Jeugdtennis-kampioenschappen

Albert en Van Oppen een ronde verder

TILBURG – Op de eerste dag van de jeugdkampioenschappen in de oudste kategorie hebben Marc Albert (Eijsden) en Rob van Oppen (Heerlen) zich direct voor het hoofdtoernooi geplaatst door overwinningen op respectievelijk Fred van Wijk en Jan Rien van de Poel. Rob van Oppen had tegen laatstgenoemde weliswaar drie sets nodig. Na een met 3-6 verloren eerste set, won hij de beide volgende met 6–1.

Nicole Eyssen (Roermond) en Yvonne Leinders (Sittard) hadden meer problemen om zich voor het hoofdtoernooi te plaatsen. Nicole verloor eerst van de kampioene van 1977 Marianne van de Torre met 6–1, 6–1, maar zette in de herkansing Karin Bakkem met 6–3, 6–3 aan de kant. Yvonne leed een krappe nederlaag tegen Nicole van Erven maar via een drie-srts-overwinning tegen de Friese Jacoline Nijland met 0–6, 6–4, 6–3 kwam ook zij in het hoofdtoernooi.

In de groep tot 14 jaar hebben de beide jongens zich niet kunnen handhaven. De Limburgse kampioen Geert Joosten moest aantreden tegen de kampioen van vorig jaar Eric Wilborts en verloor met 1-6, 3–6.

Tom Nijssen had in deze ronde de Brabander Menno Oosting als tegenstander. Na een met 6–4 verloren eerste set won hij de tweede met 6–2, zodat de partijen weer in evenwicht waren. In de derde set bleef het gelijk op gaan tot 8–8, waarna Oosting kon doordrukken tot 10–8 en Tom Nijssen uitgeschakeld was.

Monique Margaroli uit Sittard kwam ook bij de laatste acht waar zij ten onder ging tegen Annemarie Jurg met 3–6, 1–6. Leonie Bakker en Henriëtte Knols kwamen in de verliezerstoernooi uit waar zij doordrongen tot de laatste vier.



● *DIDI THURAU – weer alle reden om te lachen..*

Renners veel hinder van spoorbomen

Grote Scheldeprijs voor Didi Thurau

ANTWERPEN – Al na tien kilometer ontstond er in de profkoers om de Grote Scheldeprijs een kopgroep van 21 renners. Naarmate de wedstrijd vorderde, vielen er steeds meer renners uit de kopgroep die aan de finish in Schoten uitgedund was tot vijf coureurs. Na 120 kilometer zette een groepje met onder meer Roger de Vlaeminck en Baronchelli de achtervolging in op de kopgroep, maar zij moesten hun poging al vlug staken: oorzaak tot tweemaal toe gesloten spoorbomen.

De uitslag: 1. Thurau 246 kilometer in 5 uur en 45 minuten. 2. Martin Havik op 1.25 min. 3. Aa d van den Hoek. 4. René Martens op 1.55. 5. Danny Amelott op 2.10.MIN. 6. Alex de Roo op 9.10 min. 7. Staf van Roosbroeck op 11.00 min. 8. Van den Haute, 9. Van de Wielen en 10. Bossant.



● *Johan van de Meer moest „slechts" genoegen nemen met de clubtitel van „De Ster". De Duitser Schumacher (midden) moest hij voor laten gaan wat de overwinning betrof. Rechts Gerrie van Gerwen.*

Van de Meer door Schumacher verrast

GELEEN – Voor Johan van der Meer bleef de eerste profoverwinning tóch nog achterwege. De Duitser Günther Schumacher uit Büttgen hield hem op de „baan" in Geleen van dit succes af. Hij won de laatste sprint van de klassementsrace en totaliseerde daardoor zoveel punten, dat van der Meer, die in deze eindrush geen winst veroverde de leiding moest afstaan. Het was een verrassende ontknoping van een programma waaraan 17 overwegend jonge professionals deelnamen.

Van der Meer leek na zijn overwinning in de afvalrit een ideale uitgangspositie te hebben voor de eindzege. De verwachting dat hem de hoofdprijs ten deel zou vallen werd in het begin van de klassementswedstrijd over één uur (met zes klassementen) zelfs groter. In gezelschap van o.a. Math Dohmen en Michel Jacobs veroverde hij snel een ronde voorsprong. Schumacher herhaalde weliswaar dit kunstukje, maar Van der Meer maakte bij de vlucht van de Westduitse allrounder opnieuw deel uit van de goede ontsnapping. Later kwam Schumacher toch op gelijke hoogte met Van der Meer. Het voorlaatste sprintgevecht, dat trouwens een dubbele puntentelling had, bracht de positie van Johan van der Meer desondanks nog niet in gevaar.

Laatste sprint

Het kwam er voor de plaatselijke favoriet alleen op aan dat hij in de laatste sprint (met opnieuw een dubbele puntentelling) minstens vierde zou worden indien Schumacher won. In de laatste ronde kwam echter een hergroepering van het uiteengeslagen veld tot stand. Schumacher demarreerde precies op tijd. Hij pakte de maximale winst en Van der Meer bleef met lege handen. Voor de eerstejaarsprof uit Geleen bleef wèl de clubtitel van „De Ster" weggelegd. Zijn enige opponent, Michel Jacobs, bleef in de totaalstand buiten de prijzen. Datzelfde gold overigens ook voor de derde Limburgse deelnemer Math Dohmen, alsmede voor o.a. Langerijs, van de Bunder, van Houwelingen en de Ier McCormack.

Winnaar Schumacher, die met uitzondering van de sprint als amateur alle baantitels in zijn land veroverde zei: „Dit is mijn derde overwinning als beroepsrenner en mijn eerste zege in Nederland. Ik beschouw alle criteria en baankoersen overigens louter en alleen als voorbereiding op het WK achtervolging waaraan ik binnenkort als tweede Duitser na Gregor Braun, deelneem. Daarna stort ik me weer in het spectakel van de Zesdaagsen."

In de amateurrace was Alex Pieters de meest strijdlustige renner van het bijna dertig man sterke peloton. Nadat een eerste solovlucht mislukte, zocht de coureur uit Stein in de slotfase opnieuw de ruimte. Dit keer met succes.

De uitslagen:
Beroepsrenners afvalrit:
1. J. van de Meer, 10 pnt., 2. M. Burton, 8 pnt., 3. G. van Gerwen, 6 pnt., 4. M. Jacobs, 4 pnt., 5. B. Tilmond, 2 pnt.

Klassementswedstrijd:
1. G. Schumacher, 20 pnt., 2. J. van de Meer, 9 pnt., 3. G. van Gerwen op een ronde, 4. Frank van Impe, 14 pnt., 5. M. Burton, 4 pnt.

Eindstand profs:
1. G. Schumacher, 20 pnt., 2. (tevens clublampioen „De Ster") J. van der Meer, 19 pnt., 3. G. van G. van Gerwen op een ronde, 20 pnt., 4. F. van Impe, 14 pnt., 5. M. Burton, 14 pnt.

Amateurs
1. A. Pieters in 1 uur afgelegd 42 km, 2. H. van de Weereden, 3. H. Geerkens, 4. P. Senden, 55. A. Wijnands, 6. J. Claessens, 7. N. Sterk, 8. E. Visschers, 9. W. Nelissen, 10. J. Ramakers.
Leidersprijs: A. Pieters.

Junioren:
1. W. Demandt 28 km in 40 min., 2. J. Paumen, 3. A. Timmers, 4. J. Sijen, 5. H. Luyten, 6. J. Spee, 7. C. Carmichael, 8. M. van de Meer, 9. J. Stassen, 10. W. Vaassen.
Leidersprijs: W. Demandt.

ZEVENDE PARTIJ SCHAAKTWEEKAMP AFGEBROKEN

Trekt Kortsjnoj aan 't kortste eind?

De Rooy blijft mooi vooraan

BAD MARIENBURG – Theo de Rooy blijft ook na de zevende etappe leider in het algemeen klassement van de ronde van Reinland Pfalz. Jo Maas, die evenals De Rooy deel uitmaakte van de kopgroep, blijft vierde in het algemeen klassement met een achterstand van 2.08 min. op De Rooy. De rit werd gewonnen door de Zwitser Glauss.

NWB-Wieler-tweedaagse

GELEEN – T. Valke uit Jabeek won de wielertweedaagse van de NWB gehouden op de baan in Geleen. Tweede werd J. Dohmen gevolgd door R. Graf, J. Jans en J. Schreurs. Vanavond en morgen zijn er vanaf 19.30 uur wederom wedstrijden.

Buckx tweede in Martelange

MARTELANGE – Math. Buckx uit Born eindigde in een amateurwedstrijd in Luxemburg als tweede. Winnaar werd Francois Dasilva. Hij had aan de meet ruim twee minuten voorsprong op Buckx. Roemerman werd tiende en Ramaekers twintigste.

BAGUIO CITY – De zevende partij in de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken tussen de Russische titelhouder Anatoli Karpov en zijn uitdager Viktor Kortsjnoj is gisteren na 41 zetten afgebroken.
In de afgebroken stelling heeft de 27-jarige wereldkampioen volgens de in Baguio City verzamelde grootmeesterschare duidelijk de beste kansen.

Karpov kan bogen op het bezit van een loper en een paard tegen een toren en heeft bovendien twee ver opgerukte verbonden pionnen op de derde lijn geposteerd. Daar tegenover staat een tochtige koningsstelling. Met zijn laatste zetten gaf Kortsjnoj aan een aanval op de zwarte monarch door te willen zetten, liever dan af te wachten hoe de opmars van de zwarte pionnen verder zou verlopen. De uitdager offerde zelfs een paard om met de dame een h-pion met schaak te kunnen slaan. Eerder in de partij had Karpov welwillend toegestaan dat Kortsjnoj de kwaliteit veroverde. De wereldkampioen wist wat hij deed, want hij kreeg een bijzonder sterk centrum.
De Argentijnse veteraan Miguel Najdorf en de Amerikaanse grootmeester Robert Byrne waren het er over eens dat Karpov de overwinning in deze zevende matchpartij niet meer kan ontgaan.
„Kortsjnoj speelde slecht en hij verdient het te verliezen", verklaarde Raymond Keene, een van Kortsjnoj's Engelse secondanten, teneergeslagen.
Volgens Keene had de uitdager in deze partij „de ene fout na de andere" gemaakt.
Het was de derde partij waarin



● KORTSJNOJ
... in moeilijkheden ...

Kortsjnoj ver onder zijn normale kunnen speelde. In de derde ontmoeting maakte hij enkele strategische fouten en in de vijfde verspeelde hij door een grove blunder zijn kansen op een zekere overwinning.
Hieronder volgt het verloop van de zevende matchpartij:
Wit: Kortsjnoj
Zwart: Karpov
Nimzo-Indisch: 1. d2-d4, pg8 -f6, 2. c2-c4,e7-e6, 3. pb1-c3,lf8-b4, 4. e2-e3,0-0, 5. lf1-d3,c7-c5, 6. d4-d5,b7-b5. 7. d5xe6,f7xe6, 8. c4xb5, lc8-b7. 9. pg1-f3,d7-d5. 10. 0-0,pb8-d7. 11. pc3-e2,dd8-E8. 12. pe2-g3, e6-e5, 13. ld3-f5, g7-g6, 14. lf5-h3, a7-a6. 15. pf3-g5, a6xb5. 16. pg5-e6, c5-c4. 17. lc1-d2, lb4-c5. 18. pe6-c7, de8-e7, 19. pc7xa8, tf8xa8, 20. a2-a3, pd7-b6. 21. dd1-c2, lb7-c8. 22. lh3xc8, ta8xc8. 23. ld2-a5, pb6-d7. 24. dc2-d2, lc5-d6. 25. la5-b4, pd7-c5. 26. lb4xc5, ld6xc5. 27. kg1-h1, de7-d6. 28. ta1-d1, kg8-h8. 29. dd2-c2, dd6-e6. 30. pg3-e2, de6-c6. 31. h2-h3, tc8-e8. 32. b2-b4, lc5-b6. 33. tf1-e1, kg8-f7. 35. db2-c2, d5-d4. 36. pe2-g3, te8-d8. S7. e3xd4, e5xd4. 38. dc2-d2, d4-d3. 39. dd2-h6, c4-c3. 40. pg3-e4, pf6xe4. 41. dh6xh7, kf7-f8. Afgebroken.
Kortsjnoj gaf zijn 42e zet onder couvewrt af. De afgebroken stelling is:
Wit: kh1, dh7, td1, te1, pionnen a3 b4, f2, g2, h3 en zwart: kf8, dc6, td8 lb6, pe4, pionnen b5, c3, d3, g6.



BERT JACOBS: DAGJE PIJN

● *Bert Jacobs op het ziekbed in de Wever. Een dagje afzien, een dagje pijn lijden. De kaakoperatie is goed geslaagd. Morgen mag de Roda JC-trainer al weer naar huis.*

Foto: Marja Coerver

Miranda eervol ten onder tegen Fortuna SC

Rob Hutting in zijn element



● *Huub Pfennings (rechts) neemt de Miranda-veste onder schot. Zelfs zijn ploegmaat Tiny Ruys springt aan de kant.*

Van onze medewerker FRED SOHACKI

KERKRADE – „Na twee trainingen vandaag, ben ik vooral tevreden over de gretigheid van mijn spelers in deze oefenwedstrijd". Dat waren de lovende woorden van trainer Castenmiller na afloop van het oefenduel tegen Miranda op het nieuwe speelveld aan de Tichelstraat.

Die gretigheid heeft Fortuna SC echter in de eerste helft danig parten gespeeld. Er worden te veel kansen gemist. Bovendien maakte de op één lijn spelende Miranda-achterhoede handig gebruik van de buitenspelval.
Na een kwartier spelen was het Zuidersma die via het hoofd van de uitstekend verdedigende Deswijzen en de lat de bal terug kreeg en uithaalde: 1–0. In de 32e minuut was het opnieuw Zuidersma, die op rechts doorbrak en Wetzels op maat bediende: 2–0.

Na rust, toen de conditie van de amateur vierdeklasser in de steek liet, waren het Prauser (tweemaal) en de sterk spelende Hutting (viermaal) die de eindstand op 8–0 bepaalden.

Opstelling Fortuna SC: Geilman, Pfennings (Mercken), v. Daele, Colombain, v.d. Berg, Bux (Hutting), Wetzels, Titaley, Zuidersma (Geenen), Prauser, Ruys.

River Plate opent Rotterdams toernooi

ROTTERDAM – De Argentijnse club River Plate opent op 11 augustus om 19 uur tegen Everton het voetbaltoernooi in Rotterdam. Bij River Plate spelen mee: Fillol, Luque, Passarella, Ortiz en Alonso. Twee uur later volgt de tweede wedstrijd Feyenoord-Benfica. Zondag 13 augustus om 18 uur wordt de wedstrijd om de derde en vierde plaats gespeeld. De finale volgt om 20 uur. Geurds leidt „kleine" en Corver de „grote" finale.

SVN-Kolonia

NIEUWENHAGEN – Vandaag in Nieuwenhagen de oefenwedstrijd SVN-Kolonia. Aanvang 19.30 uur. Beide ploegen verschijnen met hun nieuwe aanwinsten.

Monstertoernooi SLTC Sittard

SITTARD – Als zondag de finales worden afgewerkt van het tennistoernooi in Sittard, georganiseerd door SLTC, zijn er veel partijen aan vooraf gegaan. De organisatie rekent in totaal op plm. 480 partijen in de B-, C- en D-klasse. Diverse partijen zijn reeds voltooid, waarbij enkele verrassende uitslagen vielen te noteren: in de B-klasse o.a. verloor de als eerste geplaatste mej. Tekstra in twee sets (6–2, 6–2) van mej. Ermers.

SVK-Veendam

KERKRADE – SVK oefent vrijdag – met de nieuwe aanwinsten – tegen Veendam. De wedstrijd die om 19.00 uur begint, wordt gespeeld op het terrein aan de Krichelbergsweg. Zondag (14.30 uur) treedt SVK op hetzelfde terrein aan tegen de club Nicholas uit Londen.

Vrijdag Roda JC-Leeds United

BRITS VOETBAL IN KERKRADE

Van onze sportredactie

KERKRADE – Hoe zal de nieuwe competitie-opstelling van Roda JC voor komend seizoen er uit zien? Voor de fans een raadsel; voor Bert Jacobs een weet. Hij zal vrijdagavond (20.00 uur) tegen Leeds United in elk geval een tipje van de sluier moeten oplichten, want alleen met het sterkst mogelijke team zal Roda JC de Engelsen kunnen aftroeven. En dat is wel de bedoeling.

Roda JC zal in zijn eerste thuiswedstrijd van de oefencampagne iets moeten presteren: een leuke uitslag maken. Experimenteren moet maar „over de grens" gebeuren; het management laat daar trouwens geen twijfel over bestaan. Manager Hans Coerver: „Leeds United is voor ons het begin". Roda JC gaat vrijdagavond de zaak opwarmen voor de derby tegen MVV op 27 augustus.

Oerbrits

Leuke pot overigens voor Terry Lees: een Brit tegen de Britten. Leeds United dat dit jaar doordrong tot de halve finales van de League Cup, is eigenlijk een verzameling van internationals uit Engeland, Schotland en Wales. Een oerbritse club die het voetbal speelt waarvan Bert Jacobs „kapot" is. David Harvey, Frank Gray, Peter Lorimer, Trevor Cherry en Paul Madely zijn namen die hij waarschijnlijk stuk voor stuk in zijn selectie zou willen hebben.

Het afscheid van de Kerkraadse club op de laatste dag van de vorige competitie was bar slecht; het ligt voor de hand dat Roda JC die smaad met één klap wil uitwissen. Dat kan. De selectie – met Jongbloed en Nanninga – ziet er gezond uit. Er zijn wat kleine probleempjes, maar aldus de medische dienst, „er zijn tot op heden geen echte klachten". Dat betekent dat Roda JC vrijdag ouderwets kan uithalen.
De vermoedelijke opstelling van Leeds United:
Harvey, Madely, Hampton, Flynn, Hart, Cherry, Gray, Lorimer, Hankin, Currie, Graham.



David Harvey ...onder de lat...

Bij beschikking van de Kantonrechter te Maastricht d.d. 22-6-1978 is aan **Elisabeth Antonia Wauben,** geboren te Maastricht op 5-12-1958, wonende te Maastricht aan de Vlieguutruwe nr. 19 (gemachtigde: mr. P. E. Vos te Maastricht) handlichting verleend tot het aangaan van een huurovereenkomst betreffende het pand Vlieguutruwe nr. 19 te Maastricht.

Onroerend goed

Ter overname aangeboden goedlopende ZAAK omgeving Heerlen. Papieren niet noodzakelijk doch meubeldetailhandelvergunning te hebben is voordeliger. Benodigd kapitaal ƒ 30.000. Br. o. no. SP 226 LD Spek'heide.

GELEEN. Te k. halfvrijst. woonh. Ind.: keuken, woonk., kelder. 2de verd.: 3 slpk., badk. met zitb. Vaste trap naar zolder. C.v., terras, garage, tuin. Kievitstr. 1, Geleen. Tussen 18 en 20 u. Tel. 04494-49673.

Bouwvak

ORBONS aanhangwagens. Draagvermogen van 500 tot 2000 kg. Rechtstreeks af fab. gel., dit betekent een goede kwaliteit voor een lage prijs. Leverbaar zijn: div. standaardmodellen of spec. voor u op maat gemaakt. Tevens zijn leverbaar goedgekeurde chassis voor zelfbouw. Inl. en documentatie bij G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57A Hulsberg. Tel. 04405-1644 b.g.g. 04404-1794.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwaisen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

STEENSTRIPPEN. Diverse kleuren, handvorm vanaf ƒ 27,– per m2. Ook veldbrand steenstrippen, plavuizen, vloertegels, wandtegels, grote keuze, moderne tinten, uit voorraad leverbaar. Tevens direkt af fabriek inbouw openhaarden veldbrandstenen, sierpleister eiken balken. Van Hees B.V. Buyzertweg Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms naast Durox. Geopend v. 8 tot 17.30 uur, zaterdag tot 16 uur.

Wij verhuren BOUWMACHINES en steigers en electrisch handgereedschap. P. Boels B.V., Amstenrade, tel. 04492-1807. Sittard 04490-16010. Tijdens bouwvakvakantie geopend.

Frepa Handvorm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294. Leverbaar in diverse kleuren 32,75/m2. Lijm gratis.

Ook in onze bouwvakvakantie kunt u bij ons terecht voor wand- en VLOERTEGELS. Tegelhandel Bert Darding, Dampstr. 65, Maastricht, tel. 621339.

U vraagt wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders bv, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders bv, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Frepa handvorm STEENSTRIPPEN in diverse kleuren geel, rood, roodbruin, veldbrandgrijs. Nu extra voordelig. Hogeweg 10, Voerendaal, 04446-2294.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865.

ROTTWEILERS pups ouders aanwezig lief karakter met stamboom. Alleen voor goede tehuizen. Kennel van Manolito Walem 11 Schin op Geul.

Yorkshire TERRIERTJES, dwergpoedeltjes, dwergteckeltjes. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel.; 04459-1237.

Jonge POESJES af te halen. Gratis! Na 19 uur. Tel. 045-716944.

Prachtige zilvergr. DWERGPOEDELTJES m. stamboom. Het Kempke 25, Borgharen, tel. 043-19819.

Huwelijk

Serieuze KENNISMAKING, korrespondentie, vriendschap, eenzaamheid oplossen, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag, enz. geheimhouding! Vraag gratis brochure! Kontaktcentrale, Postbox 458, 's Hertogenbosch.

Schuldl. gesch. ZAKENMAN, 40 jr. zkt. ser. jonge vrouw v. duurz. rel. liefst g. k. Alle br. w. beant. Br.o.nr. M 255 L.D. Hrl.

Soc. v. ALLEENSTAANDEN Hrl. De enige wettelijke erkende ver. v. Limburg heeft voor u allen weer een gezellige avond met levende muziek. Allen van harte welkom in Chalet, Komeetstr. 25A, Treebeek. Legitimatie verplicht.

Nette HEER, 43 jr. zkt. 'n kamer bij een all.st. vrouw. Br.ond.nr. D 256, LD Heerlen.

Intellectuele WEDUWE 60 jr. zoekt kennism. m. nette betrouwb. heer (voertaal Frans) Br. o.nr. S 359 LD-Sittard.

LANDBOUWER 51 jr. r.k., zoekt kennism. met dame die liefde heeft voor het bedrijf. Br. ond. nr. S 360 LD-Sittard.

Contacten/clubs

CLUB Parallelweg 9 Reuver ook zondag 10 meisjes 04704-2808.

Sauna club EXCLUSIEF. Breulingstraat 18, Maastricht. Tel. 043-16981. 4 nieuwe, charmante meisjes verwachten u.

Privé relaxen: 3 charmante GASTVROUWEN. Intieme sfeer. Alleen op afspraak, behalve 's zondags. Tel. 045-413608.

PRIVÉ: tel. 045-215031.

ELSJE en Karin. 045-419071.

PRIVÉ bij Chantalle en Pascalle. Tel. 04499-2303.

La Tour De Lucky Star, toerliefhebbers u brengt een onvergetelijke touretappe door bij onze internationale TOURGIRLS. Spec. zaterd. en 's zondags wordt u verwelkomd door onze superstars. Tot ziens, Lucky Starbar, Gringelstr. 3, Hrln.

Exclusief en discreet vertoeven in bar PLAYBOYCLUB, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags t/m zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts, wij bieden keuze aan internationale gastvrouwen. Tel. 04745-312.

VRIJHEID, blijheid. Dagelijks geopend van 14.00 uur. Met charmante bediening. Bar Elysee, Wilhelminaplein 14, Heerlen, tel. 717667.

Vriendelijke BRAZILIAANSE ontvangt u in heel rustige sfeer van 11 tot 23 uur. Tel. 045-420072.

Privéclub Boszicht vraagt nog een of twee leuke MEISJES intern mog. Hoge verd., verv. aanw., geopend v. ma t/m vrijdag. Bakelsedijk 264, Helmond. Tel. 04920-34990.

Op veelvuldig verzoek zijn wij ook iedere zaterdag geopend v.a. 16 uur. Ponderosabar, Heringsbosch 14, Schinveld, tel. 045-252499. CHARMANTE damesbediening.

Heren! Vanaf 14 uur namiddag kunt u terecht in onze gezellige en afgelegen PONDEROSABAR. Heringbosch 14 te Schinveld. Een nieuw team dames verwacht u om u eens goed te verwennen.

De PRIVÉSFEER begint reeds vanaf 14 uur bij het parkeren van uw wagen bij ons afgelegen pand midden in de bossen. Alleen de vogeltjes zien u komen en gaan, is dat niet veel waard? Kom toch eens kijken, doch temper uw vaart. Tel. 045-252499.

Onze BAR en privéadres liggen midden en afgelegen in de bossen. Zekerder kan het niet. Grote parkeerpl. Tel. 045-252499.

Leuk ECHTPAAR zoekt ander leuk echtpaar tot 47 jaar bij sympathie p.r. Br.o.n. B 278 LD-Brunssum.

Weg. veelvuldig verzoek 's middags open vanaf 16.00 uur, behalve 's zaterdags geopend vanaf 20.00 uur. Bar Oase Hoofdstr. 135, Eygelshoven.

Gevr. 2 nette DAMES voor privéwerk. Alles voorradig 50/50% basis. Inl. Tel. 04490-10420.

JOZEFIEN een eerlijk goed adres in Heerlen, behalve 's zondags 045-714006 v. 12-23 uur.

Een van Nederlands grootste clubs met internationale GASTVROUWEN nodigt u uit. Ontspanning op niveau. Geen entree. „Madson Club" Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

ALLEENSTAANDE of eenzame dames, nette heer verwent u bij u thuis, gezellig en discreet. Brieven met opg. v. tel. o. no. MA 310 LD Mstr.

Heren wij zijn vanaf 14 uur open, dan maar weer snel lopen naar WALDOLALABAR, Wijenweg 113, Treebeek.

Wil mevr. uit Sittard opn. AFSPR. maken. Br. te laat. Postbus 432, Roermond.

Wie onze gastvrouwen kent, weet waar de PONDEROSA is. Wie niet weet waar de Ponderosa is, kent onze gastvrouwen niet! Wij verwachten u in onze vrij en privé gelegen bar met gr. park gelegen midden in het bos. Tel. 045-252499 ook 's zaterdags v.a. 19 uur.

Diversen

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar: winkelspiegels, tv-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235, Barbarastraat 26a-26b, t.o. ziekenh. (Ook op maandagochtend geopend).

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-713513, b.g.g. 043-16144.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, (v.h. Oude Streperberg) Schaesberg, tel.: 045-315921.

Voor het opnieuw BEKLEDEN van bankstellen, fauteuils, eethoeken en kussens naar Stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service. Tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

Rechtstreeks aan de particulier JUKEBOXEN, oude en nieuwe typen. Speelklaar va. ƒ 300,–. Theunissen, Intersales B.V., Wimmerstraat 49, Eygelshoven, tel. 045-351508.

Alle soorten amusementsspelen zoals carambole, Russisch en Amerikaans biljart, FLIPPERKASTEN en voetbalspelen. Theunissen, Intersales B.V., Wimmerstraat 49, Eygelshoven, tel. 045-351508.

Rechtstreeks aan particulier DAMESFIETSEN degelijk Engels model, compl. ƒ 198,– p.st. Theunissen Intersales B.V., Wimmerstraat 49, Eygelshoven, tel. 045-351508.

Rechtstreeks aan particulier Black en Decker electr. GRASKNIPPERS en heggenscharen (compl. met oplaadapparaat) ƒ 65,– p. st. Theunissen Intersales B.V., Wimmerstraat 49, Eygelshoven, tel. 045-351508.

Als het om PIANOSERVICE gaat „Unique", Hoofdstr. 326, Hoensbroek, tel. 045-211549.

TENNISVERENIGING N.I.P.
(park Hattem Roermond)

vraagt voor spoedige indiensttreding

ECHTPAAR
(gepens. geen bezwaar)

ter verzorging van banen en kantinegebouw, op jaarbasis.

Sollicitaties schriftelijk aan:
Waybroek 17 te Roermond
of
telefonisch na 19.00 uur, 16932 Roermond.

Dieren

Te k. jonge D. HERDER met stamb., 11 mnd. oud. An gen Voegelstang 29, Nieuwenhagen, na 18 uur.

Weggelopen op zaterdag 29-7 Toeti, Siamese POES, tegen hoge beloning terug te bezorgen bij mevr. Dingelstad, Caumerstr. 82, Terwinselen, tel. 415422, b.g.g. tel. 317217.

Te k. langh. TEKKELS m. stamb., geënt, ontw. Populierenlaan 48, Oirsbeek (bij sportveld).

Te k. 2 eenj. VEULENS, vosmerry m. ster., gr. m. keur., een ruinvos. v. Juberg, tel. 04742-2094.

Te k. Mechelse HERDER, 11 mnd. oud reu, goed waaks. Passartweg 6. Bij mijn Emma Passart.

Jonge KONIJNEN te k. Heeveldje 20, Ubach o. Worms (voorbij bejaardencentrum linksaf), tel. 045-312566.

Mooie KATJES te k. ƒ 30, moeder Pers. 04442-1630.

Te k. Mech. HERDER, 7 mnd. oud teef van alle inent. voorzien. Kloosterraderstr. 56, Kerkrade. Na 18 uur.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleur m. stamb. en ingeënt. „V. Klein Nulland", Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleyerheide.

Te k. nest COCKERSPANIELS, goudkl., zeldz. mooi, ingeënt en ontw., goedk. en tamme papegaai. Kissel 31, Heerlen.

Te k. zuiver ras CHOW-CHOW teef zond. pap. bijna 1 jr. zeer lief voor kinderen, tel. 04490-16544.

Jong HONDJE tegen kl. vergoeding af te halen. Mgr. Feronlaan 56, Hoensbroek.

Auto's en motoren

OPGELET! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS-TREKHAKEN met rijkskeur.

Te k. van part. AUDI 100 LS 75 met gas, kmst. 40.000. Dr. Nolensstraat 37, Limbricht.

SIMCA 1100 spec. met 1300 motor, bwj. jan. '75, Pr.n.o.t.k., tel. 045-710112.

Te k. ALFETTA 2000GT USA kl. met. bruin bwjr. '77. ƒ 10.000,– onder nw. prijs. Gravenweg 64, Eygelshoven.

Te k. AMC Gremlin 135 pk '74 Palestinastr. 221, Hrl.

Te k. v. dame weg. omstandigh. zeldz. mooie MAZDA T1300 '72 is zo als nieuw ƒ 2250,– inl. 043-17246.

HAMERS -Heerlen. USA-cars. Chevrolets uit voorraad o.a.: Monza Town Coupé, Camaro Sport Coupé, Malibu Classic 4-drs. Sedan, Malibu Classic 5-drs. Wagon, Caprice Classic 4-drs. Sedan, Nova Custom 4-drs. Sedan, Oldsmobile Starfire SX, Oldsmobile Omega, Pontiac Grand Le Mans. Inruilautomobielen: BMW 3.0 S Autom. '73, Ford 1.6 L Stationcar '75, Simca 1308 GT Excl. '76, Mazda 929 Hardtop '76, Audi 80 L 4-drs. '74, VW Golf '75, DAF 66 GL '76, Mini 1000 L '75, Datsun Cherry '73, Datsun 1200 '72, Honda Civic '76, Toyota Corolla 4-drs. '74, Fiat 600 '71, Fiat 127 '75, Opel Kadett 4-drs. '70, Citroën Dyane '72. Garantie, alle keuringen. In de Cramer 1, Heerlen.

Uw Renault-dealer LOVEN Brunssum B.V., Rembrandtstraat 64, Brunssum, tel. 045-253333.R 4 TL bj. 1970, 1972, 1973, 1974, 1975, 1975, 1976 (5 st.), R 5 L bj. 1976, R 5 TL bj. 1975 (2 st.), 1976 (2 st.), R 5 GTL bj.1976 (2 st.), R 6 bj. 1971, 1972 (2 st., 1973, R 12 TL bj. 1972, 1974, 1975, 1976, R 12 Stationcar bj. 1973, R 16 TL bj. 1972, 1973 (2 st.), 1976. Citr. Az-A2 bj. 1971, Citr. Dyane 6 bj. 1975, Fiat 128 bj. 1974 (2 st.), VW Golf S bj. 1976, VW Polo bj. 1976. Mini Clubman 1100 bj. 1975 (2 st.), Mini Clubman bj. 1974, Mini 850 Luxe bj. 1975, Peugeot 504 bj. 1975, Honda Civic bj. 1975, Ford Taunus 2000 GXL bj. 1974, Audi 100 GL bj. 1972, Toyota Corolla bj. 1973. Ook is bij ons financiering mogelijk! Demonstratiewagen R 30 TS plm. 23.000 bj. 1977. Demonstratiewagen R 14 TL plm. 23.000 bj. 1978.

Te koop YAMAHA 500 X.S., bouwjaar 1977. Kloosterstraat 8, Waubach, na 19 uur.

Te k. auto ASCONA. Demstr. 157, Hoensbroek.

Te k. HONDA 550 race-uitv. 2 jr. oud, z.g.a.n. 20.000 gel. Zwollestraat 5, Heerlen, na 16 uur.

Te k. FORD Capri 1700 GT bj. '72, Prof. Zeemanstraat 10, Hoensbroek. Na 18 uur.

OPEL Kadett Special 77, Reanult 5 L 76, Golf LS 75 en Toyota Corola 30 de Luxe met voll. garantie, inr. en financ. mog. Autobedrijf Geerlings Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. TOYOTA Carina 72, Dyane 2CV, bj. 71, Kadett 70 van part. Tel. 455426 na 18 uur.

VOLVO 245 DL-stationwagen. 1975-05, automatic In prima staat, met schuifdak. Honda Civic 1976-02 silvermet. Honda civic 1976-01, 4 deurs en 1500 cc bruinmetal. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82. Hoensbroek. Tel. 045-220055.

Te k. wgs. omstandigheden auto van 1ste eigenaar MAZDA 818 Coupé, bwj. '76. Prijs ƒ 7.500. Inl. tussen 12 en 15 u. Hotel de Molenbron, Molenstraat 12, Limbricht.

Te k. AUDI 60 L, '71, i.z.g.st. Prijs n.o.t.k. Margrietstr. 35, Puth.

Te k. Honda CIVIC, bj. '73, 3-drs. Past. Honeestr. 12, Heksenberg (bij kerk).

Te k. FORD Coupé 2000 GXL, i.z.g.st., bwj. '72. Linaertstr. 61, Geleen, 04494-47317.

Te k. Sachs MONARK 125 m. kent. Tel. 04406-12850.

Te koop 2CV BESTELEEND, bwj. '72, i.pr.st. Tel. 043-17184, na 18 uur.

Te k. PEUGEOT 204, bj. '72, km.st. 77.000. Te bevr. na 18 uur. Zwarte Graaf 31, Doenrade.

Opruiming auto's: wij gaan bouwen en hebben ruimte nodig, daarom op alle voorradige nieuwe en gebruikte auto's ƒ 500,– tot ƒ 850,– prijsvoordeel, b.v. nieuw: SIMCA 1100 GLX van ƒ 13.380,– voor ƒ 12.700,– Simca 1308 GLS van ƒ 16.210,– voor ƒ 15.400,–; Simca Horizon GLS van ƒ 16.395,– voor ƒ 15.800,–; gebruikt: Simca 1000 '75 van ƒ 4900,– voor ƒ 4400,– Simca 1100 '75 van ƒ 6600,– voor ƒ 6100,– Simca 1308 GT van ƒ 9600,– voor ƒ 9100,– Datsun Cherry 100Afl1 van ƒ 8300,– voor ƒ 7600,– Honda Civic '76 van ƒ 9400,– voor ƒ 8800,– enz. Vele aanbiedingen in diverse prijsklassen. Diverse aanbiedingen in diverse merken. Autobedrijf G. Bos B.V., Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444. Chrysler - Simca - Matra-dealer.

OPEL Manta, type '76, als nieuw, Kadett coupé '75, Kadett spec. '76, Honda Civic '76, Toyota 30 coupé '76, Carolla 1200 '74, Mazda 818 '76, Ford Capri '71, zeldzaam mooi Ascona 1600 S '72 ƒ 2750,– auto's zijn ANWB gekeurd, garantie, fin. en inruil. Autobedr. O. Veenstr. Rotterdamstr. 98, Hrl., tel. 721406.

CARROSSERIEBEDRIJF Modern biedt aan uw auto geheel gespoten en uitgedeukt met garantie v.a. ƒ 400,–, tel. 045-312081 b.g.g. 254491.

Te koop jonge SCHADEAUTO'S, Manta 1900 Berlinetta SR '78, Manta 1900 '77, Manta 1600 SR '76, Manta 1200 S '75, Ascona 1600 SR '77, Kadett City '77, Alfa Sud '75, Escort 1300 L '75, Golf '76, Audi 50 LS '77, Alfetta GTV. Landgraaf 1A, N'hagen, tel. 045-312081.

Inruil auto's. VOLVO 244 GL automaat bruin '76, Volvo 142 L. oker '74, Volvo 343 DL. groen '77, Volvo 343 Luxe beige '76, Volvo 343 Luxe bruin '76, Volvo 66 GL. geel '76, '75, Ford Capri 1500 XL bruin '72, Ford Capri 2000 GT bruin '72, Ford Taunus 1600 Luxe rood '73, Ford Taunus 1600 Station geel '76, Ford Taunus 1300 Station grijs '72, Ford Escord 1100 geel '75, Toyota Carina 1600 ST wit '74, Toyota Carina 1600 Luxe rood '73, Toyota Carina 1600 Luxe geel '72, Toyota Corolla 30 hardtop geel '76, Fiat 127 geel '75, Fiat 127 rood '72, Fiat 128 rood '73, VW Golf extra groen '75, VW 1200 blauw '76, Alfa Sud '73, Simca 1100 LX bruin '75, Morris Marina 1.8TC Coupé beige '75, Mazda 616 Coupé bruin '75, Renault R 6 geel '75, Renault R 6 groen '72, Datsun 160 J geei '74, Daf 66 Luxe '75-'74, Daf 66 Super luxe '75-'74, Daf 66 Station '75-'73, Daf 66 Marathon rood '75, Daf 66 Marathon station geel '74, ook diversen goedkoperen inruilauto's. Inruil en financiering mogelijk. Deze auto's worden met een V.V. inspectierapport en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Volvo-dealer Charles Feyts B.V. Provincialeweg N.9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Te k. BMW 3.20 groen '76. Toyota Celica, groen metall. '73, 2x Opel Kadett '73, '74, Ford Capri 1600 GT geel met zwart leren dak '73, Ford Taunus 2000 GXL '73, Opel Ascona oranje met schuifdak '73, Mini Clubman rood '73. Opel Manta 1900 S met ruil motor. Opel Kadett '71 ƒ 1000,–. Fiat 127 '72. Inf. fin. en garantie. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, H'broek.

Te k. MERCEDES 200 D, bwjr. '69, Veldstraat 4, Brunssum.

Te k. 1200 VW. 6V '68 sloop VW 6V-motor plus onderd. '65. Schepenstr. 11, Hrl.

Te k. TOYOTA Crown 2000 loopt op gas, i.pr.st. Inr. kleinere auto mog. Irenestr. 39, Eygelshoven. Tel. 351796.

Te k. TOYOTA Celica LT '73, gasinst. Singelweg 74, Terwinselen.

Dassen AANHANGWAGENS, bagagewagens, nieuw en gebruikt, ook te huur. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

OPEL Manta 1900 S '76, Mazda 818 S 4-drs. '76, VW Golf L '76, Mazda 120 Y '75, Opel Kadett special '75, Daf 66 L '74, Ford Taunus 1600 L '74, Opel Ascona 1200 '72, Audi 80 '72, Mazda 1300 '73, Toyota Corolla '73, Datsun Cherry '74, Toyota Celica LT '73, Vauxhall Viva '73, Toyota Carina 1600 '73. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 314175 inr. fin. en gar. ANWB-keuring toegest.

Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-722917. Auto's, AUTO's, met 6 mnd. garantie met ANWB-keuring, met service en onderhoud. Gratis afl.kosten. Deze week!!!!!!!!!!!!!!! Volvo 244 DL, lichtblauw, km.stand 35.000 als nieuw, Volvo 144 de Luxe automatic blauw, met brede bumpers, Volvo 144 de Luxe groen, Volvo 142 S 4-deurs geel, Ford Taunus 2.0 Ghia rood-zwart automatic 23.000 km als nieuw. Ford Taunus 2000 GXL coupé bruin-zwart, Honda Accord 5-speed grijs-metallic, Honda Civic 3-deurs brons-metall. Peugeot 504 GL groen metallic, Peugeot 304 S crème '75, Peugeot 104 GL oranje, Citroën CX Pallas met stuurbekr. grijs-metallic in pr. staat, Citroën GS 1200 Club groen-metallic, Mitsubishi 2000 Celeste GT km.st. 13.700, bruin-metallic. Opel Ascona 16S blauw-metallic, Opel Manta Mostard '72 in goede staat. BMW 320 groen-metallic, BMW 2002 rood, Renault R12TL wit, 30.000 km. Landrover 109 Pick-Up crème, Autobianchi Abbarth A112 rood-zwart, Morris Mini 1000 brons-metallic, Morris Mini 1000 oranje, Renault R4 Safari blauw, Zastava 1100 L 5-deurs oranje. Verder nog diverse inruilers tegen goedkope prijzen. BMW 2002 '70, Simca 1100 Special '72, Opel Kadett '70 2x, Opel Ascona '72, Peugeot 404, Peugeot 404 Fam. '68, Renault R12, Simca 1301 Special '73 en '72.

Ingeruild: BMW 320 1977, BMW 316 1976 BMW 3.0 CS 1974. BMW 1502 1976, BMW 525 1974, Ford Escort 1977, Austin mini 1977, Toyota Corolla 1976 Peugeot 504 1976. Autobedrijf Kera B.V. Kerkrade, Kerkradersteenweg 5, tel. 045-452121, uw BMW-dealer.

Te k. of te ruil DATSUN 120 A 1976, sportmodel, te ruil tegen 6 cil. Nieuweweg 96, Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Te k. FIAT 127, bwj.'75 z.g.a.n. Beneluxstr. 30, Schaesberg, te bevr. na 17 uur.

DIANA 6 '76, vr.pr. ƒ 5000,–, tel. 04492-3092.

GEUSSELT-AUTO's Maastricht heeft altijd staan wat u zoekt. Sportwagens, luxe auto's alle merken en typen. Volledige garantie. ANWB-keuring, inruil en fin. het loont uw moeite om eens langs te komen. Tel. 043-621861. Viaductweg 27 naast Mobil bij autobaan kruising.

American cars Schimmert biedt alle nieuwe Amerikaans wagens, duizenden guldens beneden dealersprijs te koop aan. Alleen bij ons koopt u auto's met echte GM-garantie (1 jaar). Wij zijn op het gebied van Amerikaanse wagens geheel ingericht voor service en onderhoud. Steeds doorlopende show. American Cars Schimmert. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel 04404-1888.

Autohandel „CORRECT" een begrip in Limburg voor kwaliteit en lage prijzen. Biedt een collectie goede gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie schriftelijk op arbeid en onderdelen. Fin. met ƒ 200,– contant en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop vanaf '71. Mercedes 220 met gasinstallatie '71 ƒ 4750,–. BMW 2000 met gasinst. '72 ƒ 2750,–. 2x BMW 2002 '72 ƒ 2750,–, Ford Capri 2000 XL '72 ƒ 3250,–, 2x Ford Taunus 1600 XL '72 ƒ 2600,–, Ford Taunus 1600 XL met gasinst. '72 ƒ 3250,–, Ford Excort 1100 '72 ƒ 1900,–, Audi 100 LS '71 ƒ 2450,–, Morris Marina coupé '74 ƒ 3400,–, 2x Opel Ascona 16S v.a. ƒ 2900,–, '73 ƒ 3600,–, 3x Opel Kadett '72 ƒ 2250,–, 2x Fiat 127 v.a. ƒ 1500,–, '72 ƒ 2250,–, Toyota Corolla '72 ƒ 2750,–, Simca 1301 Speciaal '72 ƒ 2250,–, Daf 46 Super de Luxe '76 ƒ 4500,–, Opel Rekord 1700 L '73 ƒ 3450,–. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms. Geopend van 10 tot 18 uur. 's Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Te k. VAUXHALL Viva met gasinst., 1 jr. oud. Motor defekt. Tel. 456452 na 18 uur.

Te k. DATSUN Cherry 100A de Luxe, bj. 75, te. 316140.

Te koop ASCONA 16S '76, Kadett 12, Belina '74, Kadett 12LS '75, BMW 1802 '74, Ascona 16S '75, Daf 44SL '74, Ford Granada 3.0 GXL autom. '74, inruil en financ. en 6 maanden garantie. Automobielbedrijf R. H. van Ammerik, Achter den Winkel 167, Schaesberg, tel. 045-317074 of 317128.

Te k. LADA 1500 S okt. '74. Milleveld 76, Voerendaal, tel. 04446-2582.

SIMCA 1000, bj. '73. Ant. Fokkerstr. 33, Heerlen.

BMW 2002 '74, Ascona Automaat '72, Manta Automaat '71, Manta 16 S '72, Ascona '72 met gas, Ascona '71 4-drs., Kadett Special '73, Ford 1600 GXL '72, Granada 2300 Coupé '73, Taunus 1600 Coupé '71 met gas, Taunus 1600 Stationcar 5-drs. '72, Opel 1700 Caravan '73, Datsun Cherry Combi '73, Toyota Corolla '73, Capri 1500 XL '71, DAF 44 '71, Citroën 2CV '73 ƒ 1.900, FIAT 127 '72 ƒ 1.800, Simca 1000 '72 ƒ 1.400, Kadett '71 ƒ 1.200, Kadett '69 ƒ 650, Capri 1700 GT ƒ 950. Inruil en financ. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

Te k. MERCEDES 220 D '71, i.z.g.st. Valkenburgerweg 109A, Wijlre, tel. 04459-2140, na 16 uur.

Te k. goede FORD 1600 L, coupé m. trekh. type '72, kl. gr.met., Chr. Quixstr. 34, Hoensbroek, na 17.00 uur.

Te k. mooie goed onderh. FORD Capri 1700 GT, m. schuifd. type '72, pr.n.o.t.k. H. Dunantstr. 287, Brunssum, na 17.00 uur.

Te k. PEUGEOT 104 bwj.'76, vr.pr. ƒ 7250,– na 17.00 uur. Op de Knip 93, Kerkrade-West.

SIMCA Rally 1 type, '75, oranje, vr.pr. ƒ 3500 of ruil voor grotere auto. Tel. 043-622454.

VOLVO 244 DI 1975-05, oker met schuifdak en gas. Volvo 242 DI 1976-05, oker met schuifdak, beide in prima staat en conditie. Volvo 343 DI roodbruin 1977-01 Peugeot 304 1973-04 met schuifdak, autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek. Tel. 045-220055.

Te k. PEUGEOT 304 SLS 1 jr. oud mechanisch en motor 100% stereoradiocassette-recorder, schuifd. nw. pr. ƒ 17.000,– Nu ƒ 8250,– moet weg. Hoofdstr. 326, Schaesberg, na 17.00 uur.

Te k. RENAULT 5 L, bwj.'74 auto verkeert, i.z.g.st. van onderh. 65.000 km gereden, kl. oranje Vr.pr. ƒ 4800,– Dr. Poelstr. 23, Schaesberg (Kakert).

Te k. OPEL Commodore loopt op gas. Financ. en inruil, kleine 4 deurs mogelijk. Pr. Irenestr. 39, Eygelshoven. Tel. 351796.

Te k. v. part. FORD Escort 1300 L, bwj. '73. Nieuw gespoten. N. banden, radio. Baneheiderweg 39, Bocholtz.

Te k. DATSUN 120Y de luxe '74, 4 n. banden en radio-cass. en trekhaak. Tel. 456835 na 18 uur.

Te k. FIAT 850 Special, i.z.g.st., bwjr. '71, ƒ 950. Na 19 uur. Burg. Geuljansstr. 16, Ubach o. Worms.

Te k. PEUGEOT 504, bwjr. '70, techn. i.z.g.st., schuifdak, ziet er goed uit. ƒ 1.500. Te bevr. Kathagen 10, Vaesrade.

Te k. van eerste eigenaar MAZDA 1300 de l. 4-deurs i.g.st. type '74 ƒ 3550, Dr. Mostardstraat 13, Susteren.

Te k. ALFASUD met lichte blikschade bj. '74 Henri Hermanstr. 9, Sittard.

Te k. DATSUN Cherry bj. '71 i.z.g.st. pr. ƒ 1150,– Rozenstraat 13, Sittard.

Te k. v. part. OPEL Ranger type 1900, 22.000 km gelopen, bouwjaar 1975, in uitmuntende staat, goudbronsmetallic zwart vinyl dak. Nobelstraat 61, Heerlen tel. 712113 of 411802.

VITESSE toch goedkoper dan de beunhaas. Het verschil: garantie en nazorg verzekerd! Onze van alle modernste apparaten voorziene werkplaats, altijd tot uw dienst voor ƒ 27,50 p/uur. Steeds meer mensen ontdekken dat op LPG-autogas zeer voordelig rijden is (38,9 ct. p/ltr.) en hebben de omzet van onze kwaliteitsgasinstallaties dermate doen stijgen, dat wij u nu een compleet ingebouwde LPG-gasinstallatie met 1 jaar 100% garantie v.a. ƒ 795,– excl. voor de meeste automerken kunnen leveren. Plm. 30 occasions met service en garantie. Servicestations 7 dagen p/week 14 uur p/dag tot uw dienst. Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade). Tel. 045-313744.

Bromfietsen

Te k. PUCH 4 versn. bj. 74 Sleinadastr. 50, Schaesberg.

Te k. BROMFIETS Tomos '71, Limburgiastraat 275, Heerlen.

Te koop BROMFIETS KTM met verzekering en helm. Op den Winkel 4, Nieuwenhagen.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld; 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.-kant. Bernhardstr. 5, Geleen (bij de markt), tel. 04494-46186.

GELDLENINGEN voor elk doel binnen 1 dag rond. Ook overname lopende leningen ƒ 8000 va. ƒ 129 p. mnd. ƒ 9000,– v.a. ƒ 144,– p. mnd. ƒ 13.000 v.a. ƒ 204 en ƒ 18.000 va. ƒ 240,– per mnd. ƒ 30.000 v.a. ƒ 289,– en ƒ 50.000,– v.a. ƒ 480,– p. mnd. Andere bedragen ook mogelijk. Assurantie-adviesbur. Super, Super Vondelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

Onderwijs

Te k. gebruikte LEERBOEKEN HAVO-5. Plein 14, Kerkrade-W.

Dansschool Degenkamp tel. 045-714665 of 418365. Dagelijks van 14-19 uur inschrijvingen voor de DANSCURSUSSEN voor beginners, gevorderden en oudere personen op het privéadres. Kloosterkoolhof 71, Heerlen.

Landbouw

TRACTORBANDEN. Kleber, Pirelli, Vredestein e.a. Malcon, dubbellucht plus gebruikte tractorbanden. Rubber Stalmatten. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

Te koop: gebruikte TRACTOREN met garantie: 1 Deutz D 10006A met voorwielaandrijving en geluidsarme cabine, 1 Deutz D7006, 1 Deutz D 6006, 1 Deutz D 4006 met Fritzmeier cabine, 1 Ford 3000 met voorlader, 1 Ford 3000, 1 Fiat 1000 100 pk, 1 Renault R89 met Secura cabine. Enkele Lanz trekkers met en zonder hefinrichting. Tevens diverse tractoren onder de ƒ 4000,–. Fa. G. Kollé, Limbricht, tel. 04490-15813/11913; vert. L. Herfs, Buchten/Born, tel. 04498-2418; vert. J. Kamps, Eys/Wittem, tel. 04451-739.

Te k. HONDA frees 2 versn., is oud. Tel. 04494-42761.

Te k. 6-jarig PAARD, mak in verkeer en betuigd. Tevens kinderfiets. Schutterstr. Kerkrade, t.o. slachthuis.

Gevonden/verloren

Weggelopen, 's zondags, witte Perzische POES, oranje ogen. Terug te bez. Op de Knip 28, Kerkrade-W.

Vakantie

Caravan Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste TOUR- EN STACARAVANS. Nu met extra grote kortingen. Weipert, IT, a-line, Mardon, Atlas, Super-star, Silver-star enz. Steeds keuze uit 60 stuks. Koop nu, betaal later. Bij financiering 3% korting. Accessoires en voortenten uit voorraad leverbaar. Caravanbedrijf Corvam, In de Cramer 1, Heerlen (t/o Nationale Houthandel). Tel. 045-717868.

Casita vouwbara TOURCARAVANS. Het 3 sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs Kerkrade Vink 045-351252.

Een goede reis en/of een prettige vakantie. Vraag eerst deskundig advies. Dit kan u geld besparen. Komt u even langs bij OZEK-reizen, Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-710133. ANVR-lid, dus safe!

Te k. Mostard TOERCARAVAN i.z.g.st. Yvonne 4 pers, tel. 045-313718.

SPEEDBOAT merk Vega met 50 pk Johnson bb.motor i.z.g.st. Tel. 04454-1049.

Te k. v. part. CARAVAN de Reu Isbah, 3 á 4 pers., met voortent, ledig gewicht 380 kg. Pr. ƒ 2750,- Annastr. 52, Bleyerheide-Kerkrade. Na 16.00 uur.

Te h. CAMPINGWAGENS 3-, 4-, 5-pers. staande in Breskens, Zeeland vanaf 12-8,'78, tel. 045-722721.

Te k. Yvonne TOURCARAVAN compl. Tel. 04490-15484.

Te k. CARAVAN „Thomson" 4-5 pers., i.g.st. met voortent, ƒ 1750. Te bevr. 045-456827.

In ZEELAND nog vrij va. 5/8 6-pers. stenen luxe bungalow. Inl. na 18 u. 071-762439 of 070-890569.

Te koop: compl. inger. gr. STACARAVAN m. gr. overdekte veranda. Vaste st.pl. camp. „Heelderpeel". Pr. op a.vr. M. de Jong, Sch. Roffaertstr. 78, R'mond, tel. 04750-24495.

Koopje. TOURCARAVAN, 3- tot 4-pers., Eifelland, m. waterpomp, reservewiel, voortent met uitbouw, zonneluifels, i. st. v. nieuw. Prijs ƒ 3.350. Tel. 04750-18208.

Te k. z.g.a.n. ruime BUNGALOWTENT, 4-pers., merk Campingstar, incl. toebeh. Mergelsweg 18, Heerlen, tel. 715106.

Te h. CARAVAN te Heimbach. tel. 045-313493.

Te k.VOUWCARAVAN merk Conway, bwj.'78, met verlengstuk en luifel. Kampstraat 76, Heerlerheide.

Nú 'n weekje uit naar gezellige BOERDERIJ grote recreatieplas omg. Apeldoorn. 5-12 augustus ƒ 275,– 12-8 tot 2-9 ƒ 200,– p.w. Sept. goedkoper. Tel. 05758-1352.

Te k. Shetland-KAJUITBOOT, 5 m bij 1.80 m m. 25 pk. Chrysler plus trailer, 3 mnd. oud. Pr. ƒ 11.000. Kloosterstr. 83, H'broek, na 17 uur.

Te k. SPEEDBOOT, merk Vega met 35 pk Chrysler BBM, el. start, trailer met lier en dekzeil. Inl. tel. 045-250398 na 19 uur.

Goede appeloogst in de EEG

Tijdens de laatste vergadering van de Fruitveilingen gaf voorzitter J.W.H. Huyts een overzicht van de schattingen betreffende de oogst van hard fruit in het komend seizoen. De heer J. Huyts was tamelijk optimistisch over de opbrengsten in eigen land, in België, Frankrijk en Italië, terwijl de appeloogst in de Bondsrepubliek, vooral wat de Steuobstbau betreft, er minder gunstig voorstaat. Uit de ramingen bleek, dat de appeloogst 1978 belangrijk groter zal worden dan in het voorbije seizoen, maar de recordoogst van 1975 niet benadert... Wellicht gunstig voor de export is dat West-Duitsland tamelijk veel ruimte zal bieden voor importappels...

Nederland

In ons land zijn de vooruitzichten voor enkele zeer belangrijke variëteiten hoopgevend. De schatting voor Cox Orange loopt tot 77.000 ton (in 1977 30.000 ton en in 1976 55.000 ton) Van Belle van Boscoop wordt een opbrengst verwacht van 83.000 ton. (57.000 ton en 40.000 ton). De oogst van James Grieve werd voor het komende seizoen getaxeerd op 31.000 ton (19.000 ton en 22.000 ton). De schatting voor het meest voorkomend appelras in Nederland, Golden Delicious, beloopt 163.000 ton (153.000 ton en 190.000 ton). De raming voor de totale handelsproductie aan appels is 445.000 ton groot (430.000 ton in 1975. 380.000 ton in 1976 en 330.000 ton in 1977). Ook de oogst van minder voorkomende rassen als Benoni, Lombartscalville en Laxton Superbe belooft ruim voldoende fruit. Terwijl de kwaliteit van de appels in het seizoen 1977 vaak veel te wensen overliet, zien insiders – rekenend op een gunstige weersgesteldheid – in 1978 een betere kwaliteit aan struiken en bomen.

België

In België, waar 1977 als een zeer slecht fruitjaar staat aangeschreven, heeft men voor het huidige seizoen veel hogere verwachtingen. Men rekent zelfs op een verdubbeling van de appeloogsten: een opbrengst namelijk van 234.000 ton, terwijl de oogst in 1977 slechts 125.000 ton bedroeg. EEG-interventie van hard fruit bleek dan ook in het voorbije seizoen te verwaarlozen. Slechts 1443 kg appels (waarde rond ƒ 2,50) en 36.314 kg peren (waarde ƒ 8500) werden aan de circulatie onttrokken. In België hangen Cox Orange en Boscoop van goed tot zeer goed, terwijl Golden een matige tot goede oogst zal geven.

Frankrijk

De appeloogst in Frankrijk wordt dit seizoen hoger dan in het minder goede fruitjaar 1977. Toen bedroeg de oogst 1.3 miljard kg, terwijl men thans rekent op 1.8 miljard kg. In 1975 was de topoogst 2.1 miljard kg groot. De Franse telers verwachten vooral een normale tot goede oogst van Golden Delicious en Granny Smith.

Italië

Dit land verwacht in het huidige seizoen een normale oogst van rond 2 miljoen ton (in 1977 1.8 miljard ton tegen 2.1 miljard ton in 1975). Deze Italiaanse appels zullen een geduchte concurrent worden op de EEG-markten, zoals Italiaanse perziken momenteel de vroegste appels in Nederland, België en de Bondsrepubliek dwars zitten.

Engeland

Ook Engeland kende vorig jaar een misoogst van hard fruit. De opbrengst bedroeg 230.000 ton tegen 358.000 ton in 1976 en 368.000 ton in 1975. Het huidige seizoen zal een oogst leveren van ruim 300.000 ton en het buitenland zal dit kwantum fors moeten aanvullen.

West-Duitsland

De Bondsrepubliek vangt elk jaar de ogen van alle telers in de landen van de EEG. Een overvloedige oogst in West-Duitsland laat de grenzen slechts op een kiertje open gaan en de exporterende landen blijven zitten met veel produkten uit aanplanting en boomgaarden. West-Duitsland had in 1978 ook een misoogst van slechts rond 1.1 miljard kg tegen 1.5 miljard ton in 1976 en ruim 2 miljard ton in 1975. Ook dit jaar kan de Duitse teler wat de opbrengst betreft ook niet de vlag uitsteken. Hooguit levert hij 1.5 miljard ton van eigen bomen en struiken. Terwijl beste variëteiten behoorlijk dik hangen – met uitzondering van Boscoop – wordt de aanvoer van Streuobstbau met grote zorg tegemoet gezien. Diverse ziekten hebben de oogst van dit fruit sterk aangetast. Gezien over de gehele linie komt er in 1978-1979 wel ruimte tot import van hard fruit in de Bondsrepubliek.

Denemarken

Van dit land is weinig concurrentie in het huidige seizoen te verwachten op de EEG-markten. De belofte aan een redelijke oogst is zelfs niet aanwezig, gezien de opbrengst aan appels niet hoger zal zijn dan in 1976, namelijk 76.000 ton. In 1977 bedroeg de oogst 95.000 ton en 88.000 ton in 1975. De meningen over het prijspeil van de diverse rassen in de EEG in 1978-1979 lopen flink uiteen. Op de allereerste plaats vraagt de consument kwaliteitsfruit, terwijl verder sortering en moderne presentatie een hoofdrol spelen...

Nog keus uit twee posten treinleiding

UTRECHT – In Venlo komt een stuurpunt voor de treinbeheersing in Midden-Limburg. Er was ook een alternatief het stuurpunt in Eindhoven te houden, maar daarvan is afgezien. Voor Zuid-Limburg ligt een tweepostenvoorstel op tafel: Heerlen en Maastricht, Sittard is afgevallen. In het advies zijn eventuele ontwikkelingen in Zuid-Limburg echter niet meegenomen. Er loopt een studie over de parallelrelatie trein-bus op het baanvak Heerlen-Kerkrade. En er is een studie over „alternatieven voor de herstrukturering van de bedrijfsvoering, resp. het aanpassen van de openbaar-vervoervoorzieningen in de regio Zuid-Limburg". Een besluit waar de sturing van de treindienst in Zuid-Limburg dient te geschieden, wordt niet voor het eind van het jaar verwacht.

In de Beleidsgroep Treinbeheersing bestaat voorkeur voor één post, in Maastricht. De betreffende ondernemingsraadcommissie kiest voor twee posten. Uit kostenoverwegingen, maar ook omdat de sociale problematiek, die voortvloeit uit de automatisering te Heerlen ter plaatse kan worden opgelost. Het behoud van zinvolle arbeidsplaatsen woog ook erg mee. Voorts heeft de arbeidsmotivatie een rol gespeeld in het advies. In het kader van de automatisering van de treinbeheersing is besloten tot versnelling van de CVL op het baanvak Venlo-Roermond. De NX in Venlo wordt daartoe in de tijd naar achteren geschoven. Die komt nu omstreeks 1984/85 1984/A85 klaar. De CVL op het baanvak Venlo-Roermond zal in het eerste kwartaal van 1982 klaar zijn. De oorspronkelijke planning was eind 1983. De wijziging in de planning houdt ook in dat de projekten Maastricht NX en de CVL Maastricht-Heerlen een half jaar eerder klaar zijn, resp. rond het eerste en tweede kwartaal van 1982.

Uitslagen ploegwedstrijden

SITTARD – De uitslagen van de ploegwedstrijden, georganiseerd door de KPJ Swentibold en gehouden op een perceel van de gebroeders Lenssen van Lahrhof was als volgt: afdeling tweescharen: 1. M. Meeuwissen Maasbracht 144 pnt.; 2. W. Vogels Heel 134 pnt.; 3. L. Schoonbroodt Sittard 129 pnt.; 4. J. Pex Ohé en Laak 128 pnt.; 5. W. Jennen Grevenbicht 126 pnt.; 6. en 7. J. Borghons Limbricht en W. Vogels Baxem beiden 124 pnt.; driescharen: 1. H. Busch Isenbruch 123 pnt.; 2. P. Op 't Veld Putbroek 122 pnt.; 3. W. Jennen Grevenbicht 121 pnt.; 4. en 5. M. van Cleef Born en J. Kleuters Hillensberg beiden 118 pnt.; 6. J. Houtakkers Dieteren 114 pnt.; 7. en 8. gebroeders Janssen Wehrhagen 103 pnt. De prijsuitreiking geschiedde door de voorzitter van de KPJ Swentibold, de heer A. Laughs uit Nieuwstadt. Meer dan 800 geïnteresseerden bezochten, ondanks de abnormale hitte, deze hoogst interessante ploegwedstrijden.

BUITENKANSER

599,-

Marijnen LT1001 wasautomaat,
4,5 kg, 13 programma's 849,–
Inruil oude machine 250,–

699,-

Philips wasautomaat 999,–
Inruil oude machine 300,–

KREMERS

Streeperstraat 72 (naast Streeperkruis) Schaesberg.
Tel. 045 - 313267
Mgr. Hanssenstraat 1, Heksenberg. Tel. 045 - 211753
(Heksenberg 's maandags tot 13 uur gesloten)

De Telegraaf
zoekt met spoed
bezorger(ster)
voor Heerlen. Tel. 045-219534.

Particulier vraagt te koop
CAFÉPANDEN of PANDEN
die geschikt zijn voor café.
(vrij van brouwerij).
Brieven o.nr. 4132, LD Kerkrade.

GEVRAAGD
BENZINEPOMP-BEDIENDE
en
AUTOMONTEUR
Shellstation Rolduc
Allbertuslaan 66 - Kerkrade.
Tel. afspr.: 045-456279.

Cortis Cabaret

ist für alle da
4DM Pils Korn Weinbrand
Kein Gedeckzwang!
Neues Programm
Live-Show von 22 bis 6 Uhr morgens!

5100 Aachen · Krefelder Str. 153 · Tel. (02 41) 3 01 34

GEMEENTE MAASTRICHT

OPENBARE AANBESTEDING

De directie van openbare werken zal namens burgemeester en wethouders van de gemeente Maastricht openbaar aanbesteden: bestel nr. 6, dienstjaar 1978, betreffende de reconstructie van de Duitse Poort (ged.), Bloemenweg (ged.) en de Baron van Hövellstraat (ged.), gelegen in de gemeente Maastricht.
Het werk omvat onder meer:
- het uitbreken van de bestaande verhardingen;
- het aanbrengen van asfalt-, klinker- en tegelverhardingen;
- het aanleggen van groenvoorzieningen.

De inschrijving staat alleen open voor bestekhouders.
De **aanbesteding** vindt plaats op **woensdag 30 augustus** om 11.00 uur in de kantine van het stadskantoor aan de Stadhuisstraat nr. 5 te Maastricht (ingang Kesselkade).
Bestek en tekeningen zijn, zolang de voorraad strekt, **verkrijgbaar** op **maandag 7 augustus** en **dinsdag 8 augustus 1978** 's morgens tussen 9.00 en 12.00 uur bij de kassier van openbare werken, Stadhuisstraat nr. 5, Maastricht (kamer 312) tegen betaling van ƒ 100,– per bestek.
De kosten van gekochte bestekken worden niet gerestitueerd.
Inlichtingen worden uitsluitend aan de bestekhouders verstrekt op **donderdag 17 augustus 1978** om 11.00 uur in voornoemde kantine.

GELD NODIG?

andere kantoren bellen is vanaf nu **overbodig**, want

Ik regel persoonlijk uw PERSOONLIJKE LENINGEN en uw 2e HYPOTHEEK

Tarieven P.L.v.a.	5.000.–	10.000.–	15.000.–	20.000.–	25.000.–	30.000.–
36 mnd.	167,28	325,44	483,60	644,80	806,–	967,–
48 mnd.	132,36	255,67	378,98	505,30	631,63	757,96
60 mnd.	111,41	213,81	316,21	421,61	527,01	632,42
72 mnd.	97,45	185,90	274,36	365,81	457,27	548,72
84 mnd.	87,47	165,97	244,47	325,96	407,45	488,94
96 mnd.	——	151,02	222,05	296,07	370,08	444,10

045-256380
FINANCIERINGSEXPERT
B.J. SCHAT
Direkteur van
FLORIJN KREDIET BV

Privé-telefoon 04979 - 622 voor 's avonds en weekends

Bel nu 045-256380 meerdere lijnen, dus nooit de bezettoon

Kantoor Merkelbeekerstraat 12 Brunssum
ook verzekeringen en vakantiereizen.

Arets Transport b.v. Amstenrade
vraagt voor spoedige indiensttreding
vrachtauto-chauffeurs
niet beneden 21 jaar, bekend met frisdrankvervoer.
Kipper-chauffeur
niet beneden 21 jaar, bekend met laadkraan.
Melden: Jeugrubbenweg 20.

SARIS Hapert - Tel. 04977-2477

Transport voor 2 cent per kilometer?

Ja, met een Saris-aanhanger, solide kwaliteit, met schriftelijke garantie. Uw Saris-dealer:
AUTOBEDRIJF CHIARADIA
Trichterweg 122, Treebeek. Tel. 045 - 212843

MOTORBANDEN 20% TOT 40% KORTING

GRATIS MONTAGE EN BALANCEREN

Continental - Metzeler - Avon

Voor: Honda - Yamaha - Suzuki van: ƒ 180 voor ƒ 108,–
van: ƒ 230 voor ƒ 138,–
Voor: Honda Goldwing - Yamaha XS 750 Yamaha XS 1100 van: ƒ 212 voor ƒ 127,–

MOTORSERVICE MATH SALDEN
LIMBRICHT
Maak een afspraak klaar terwijl u wacht. De koffie is klaar
Telefoon 04490-15944

Albert's Corner Heerlen
vraagt voor spoedige indiensttreding een
zelfstandig werkend kok
Vast werk en een 5-daagse werkweek
Tevens voor de vrijdagavond
enkele scholieren
vanaf 18 jaar voor poetswerkzaamheden. Mocht je interesse hebben in deze baan neem dan contact met ons op.
Manager L. Misek Homeruspassage 8, Heerlen, tel. 045-716422.

albert's corner

EUROVLEES VOORDELIG VLEES

DEZE WEEK:

VARKENSNIER	hele kilo	2,98
VARKENSTONG	hele kilo	3,98
RUNDERHART	hele kilo	4,98
TARTAAR	hele kilo	7,98
HALSKARBONADE	hele kilo	7,98
RUNDERROLLADE	hele kilo	8,98

Kalfsvlees extra voordelig

Kalfsgehakt	hele kilo	6,98
Kalfsribstuk	hele kilo	14,98
Kalfsschouder	hele kilo	16,98

Eurosiagerij te Heerlen is deze week (1 t/m 5 aug. wegens vakantie gesloten).

EURO SLAGERIJEN

GEOPEND:
BRUNSSUM julianastraat 24 — woensdag van 12.00 u. tot 18.00 u.
SITTARD (Sanderbout) veestraat 42 — donderdag van 8.00 u. tot 18.00 u.
HEERLEN heerlerbaan 108 — vrijdag van 8.00 u. tot 18.00 u.
zaterdag van 8.00 u. tot 15.00 u.

Vakantie? Toer een Wickes bouwmarkt. Voordeel voor thuisblijvers!

Wandschroten
paranapine
10 x 60 mm per meter
van 0.99 **0.79**
grenen
10 x 60 mm per meter van 0.99 **0.89**
10 x 83 mm per meter van 1.29 **1.19**

Hardhouten buitendeuren Massief
In 4 cm dik Lauan/Mahonie hout, maakt uw huis sfeervol. Door betaalbare prijzen nu binnen ieders bereik!
ML 134A
83 x 201½ cm
83 x 211½ cm
~~259.-~~ **189.-**
88/93 x 201½ cm 88/93 x 211½ cm
~~279.-~~ **209.-**

Wand printplaat Olijfessen
244 x 122 cm
3 mm dik
~~19.95~~
17.50

Grenen rabatdelen
13 x 115 mm per meter
1.79

Vurehouten vloerdelen
geschaafd en geploegd per meter
1.29

Jute wandtextiel
70 cm breed per meter
van 3.95 voor **2.99**

Isover Doe-Het-Zelf rol
Het ideale isolatiemateriaal. Licht gewicht, brandveilig, gemakkelijk te bevestigen,
500 x 60 x 6 cm
Normaal 16.75
13.50 per rol

Bouw- en Timmerhout
Ruig en/of geschaafd hout
per meter
50 x 50 mm geschaafd van 2.45 voor **1.50**
50 x 50 mm ruig van 1.69 voor **1.35**
50 x 75 geschaafd van 2.99 voor **2.35**
50 x 75 ruig van 2.65 voor **2.15**

Komplete badkamer in drie kleuren
Mosgroen, Bahama beige en Curry (geel) ~~495.-~~
459.-
Bestaande uit:
- Wastafelcombinatie met 1-gats mengkraan, chroom plugbekersyphon en bevestigingsbouten.
- Klosetcombinatie met laaghangend reservoir, gekleurde wc bril met deksel en een stel potschroeven.
- Badkombinatie met mengkraan, handdouche, slang en afvoerkombinatie.

Wickes Sierpleisters NIEUW
schorsstructuur
2 of 3 mm korrel
Emmer 15 kg. **22.50**
Boerensierpleister
zeer grove korrel
Emmer 15 kg. **26.50**
Rollputz
om zelf met de kwast aan te brengen.
Emmer 15 kg. **26.50**
Reliefputz
zeer fijne korrel
Emmer 15 kg. **24.50**

Legkast
180 x 60 x 40 cm uitgevoerd met 4 planken en dekoratieve bruine achterwand
~~99.-~~ **79.-**

Terrasschermen met knikarmen
uitval 220 cm, leverbaar van 250 t/m 600 cm breed b.v.:
250 cm **649.-**
350 cm **729.-**
450 cm **849.-**
Voordelen: roestvrij aluminium, gemakkelijk zelf te monteren, weerbestendig schermmateriaal, eenvoudige bediening!

Alle prijzen inkl. BTW en geldig t/m 5 augustus 1978

Wickes
DOE-HET-ZELF BOUWMARKTEN

Heerlen, Heerlerbaan 241, tel. (045) 412222.
Geopend: ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vrij. 8.30-18.00 uur, za. 8.30-17.00 uur.

MAASTRICHT Francois de Veiiestr. 3 Tel. (043) 51351-51352
Geopend: ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vrij. 8.30-18.00 uur, za. 8.30-17.00 uur.